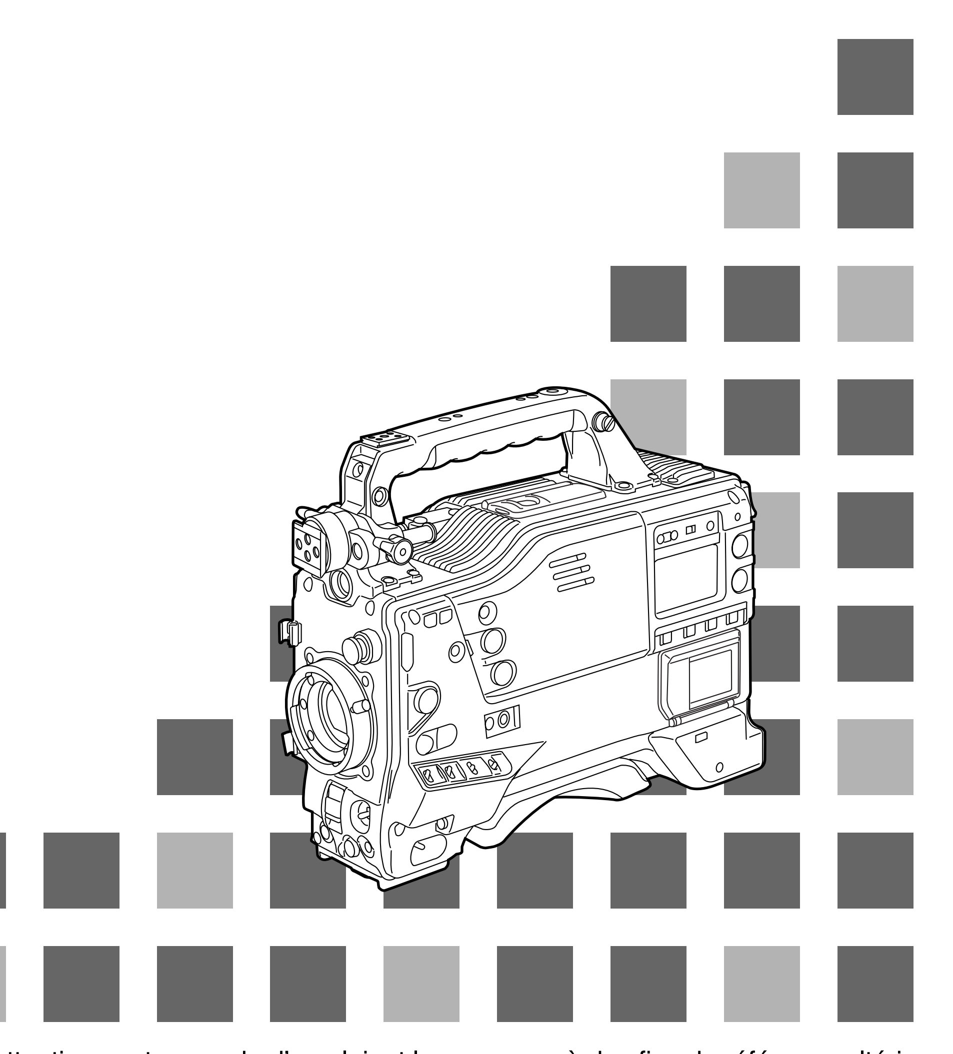
Panasonic®

Mode d'emploi

Magnétoscope

N° de modèle AJ-HDX400E





Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement ce mode d'emploi, et le conserver à des fins de référence ultérieure.

FRENCH

F0205T0 -F
VQT0P57(F)

■ **Ne pas dévisser le couvercle.**
Pour réduire tout risque d'électrocution, ne pas retirer le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.
Confier toute réparation à un personnel qualifié.

ATTENTION :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE FEU OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, CONFIER LE MONTAGE DE LA CARTE D'INTERFACE EN OPTION À UN TECHNICIEN SPÉCIALISÉ.

AVERTISSEMENT:

POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE DE FEU OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, ÉLOIGNER L'APPAREIL DES LIQUIDES - UTILISER ET RANGER UNIQUEMENT DANS UN ENDROIT NE RISQUANT PAS DE RECEVOIR DES GOUTTES OU D'ÊTRE ASPERGÉ DE LIQUIDES, ET NE PAS METTRE DE RÉCIPIENT RENFERMANT DES LIQUIDES SUR LE DESSUS DE L'APPAREIL.

ATTENTION:

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'INTERFÉRENCES, N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Pile au lithium

Avertissement
Le remplacement de la pile au lithium de l'appareil devra être confié exclusivement à un personnel qualifié. Au besoin, contacter son fournisseur Panasonic.

"La pile au lithium est un composant critique (type numéro CR2032 ou BR2032 fabriqué par Panasonic).

Ne jamais la soumettre à une chaleur ni à une décharge excessive. Il ne faudra donc l'utiliser que pour l'appareil pour lequel elle a été spécialement conçue.

Les piles de rechange seront du même type et de la même marque. Elles seront installées de la même manière et au même emplacement que la pile d'origine, en respectant les polarités indiquées.

Ne pas tenter de recharger une pile usée ni de la réutiliser à quelque fin que ce soit. La mettre au rebut dans une décharge pour déchets à enfouir et non à incinérer."

ATTENTION

Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
Remplacer exclusivement par une pile du même type ou d'un type identique recommandé par le fabricant de l'appareil. Jeter les piles usagées en respectant les instructions du fabricant.

▭ Informations concernant la sécurité.

Table des matières

Table des matières

Chapitre 1 Généralités

L'AJ-HDX400E est un magnétoscope qui incorpore une caméra à 3 capteurs CCD avec objectif sur puce de 2/3 pouce supportant l'entraînement progressif à un magnétoscope qui, lui, supporte les format DVCPRO HD EX.
Une caractéristique spéciale du module de caméra est sa capacité d'exprimer les images de façon homogène, avec une haute qualité et une haute sensibilité, parce qu'il fait appel à l'entraînement progressif.
Compact et léger, l'appareil affiche également une consommation d'énergie minimale. Il offre une haute qualité d'image et une haute sensibilité, et il est capable de supporter des taux élevés de poussière et d'humidité. Outre toutes ces fonctions, il peut également servir pour les activités de journalisme électronique.
La caméra et le magnétoscope utilisent tous deux une technologie de traitement du signal numérique pour délivrer des niveaux de qualité d'image et de stabilité encore meilleurs et pour configurer un système capable de piloter les données sur la carte de configuration.

1-1 Caractéristiques de la caméra

• Module de caméra e- cinéma

Le camescope possède le module de caméra Varicam (AJ-HDC27F) qui a été mis au point pour les usages e-cinéma. Cette caméra exploite au maximum l'excellence du balayage progressif et, en délivrant les signaux au module de magnétoscope, elle effectue une conversion croisée des signaux pour le système 1080i au moyen d'une puce LSI de conception nouvelle.

• Entraînement progressif

L'appareil est un lecteur compatible avec les deux normes progressive et entrelacée (1080/25P et 1080/50i).
Quand l'appareil utilise l'entraînement progressif, les signaux transférés vers et depuis l'appareil sont convertis en signaux entrelacés (25PsF).

• Fonctionnement à haute sensibilité de type stockage

L'appareil est doté d'une fonction d'augmentation du gain de type stockage. Cette fonction permet d'obtenir une sensibilité qui dépasse de 20 dB l'augmentation ordinaire du gain.

• Zoom numérique

L'appareil est doté d'une fonction de zoom numérique. Cette fonction est particulièrement utile si l'on souhaite se rapprocher encore davantage du sujet.

• Circuit de traitement de signal numérique par conversion A/N de 12 bits

Les images analogiques sont traitées en données numériques par un convertisseur A/N 12 bits avec fréquences d'échantillonnage de 74 MHz, et si l'on utilise le processeur de signal à la fréquence de 74 MHz, il est possible de reproduire les images avec un détail beaucoup plus fouillé et d'obtenir une stabilité et une fiabilité accrues.

• Fonction de correction indépendante des couleurs sur 12 axes

Cette caractéristique, qui tient lieu de fonction de peinture, permet de compenser les couleurs de 12 axes de façon indépendante, ce qui est très pratique pour créer des images finement détaillées.

• Fonction de commande de données

Lorsque l'appareil fonctionne de façon autonome, il est possible d'enregistrer un jeu de données utilisateur et quatre jeux de données de fichier de scène. De plus, si l'on utilise une carte SD ou une Multi MediaCard (accessoire en option) comme carte de configuration, on pourra enregistrer un maximum de huit jeux de données de configuration.

<Remarque>
La carte SD et la carte MultiMedia utilisées dans cet appareil ne respectent pas la norme SD. Ne pas utiliser de cartes formatées avec cet appareil sur un autre camescope.
Par ailleurs, il n'est pas possible d'utiliser des cartes formatées NTFS et FAT32 avec cet appareil.
La taille recommandée des cartes SD est de 8 Mo ou plus, et de 4 Mo ou plus pour les cartes MultiMedia.

• Touche MARKER SELECT

Il y a une touche sur le devant de l'appareil qui permet de vérifier les informations relatives aux repères dans le viseur. Ceci est pratique pour vérifier par exemple l'angle de l'image pendant la prise de vues.

• Supporte la norme ECU

L'appareil supporte le module de commande étendue AJ-EC3E.

• Fonction de réglage du rembourrage d'épaule pour fonctionnement par touche unique

Il est désormais possible de régler le point d'équilibre optimal de l'appareil pour le fonctionnement par touche unique. Cela veut dire que l'opérateur peut optimiser l'équilibre de l'appareil en toute facilité lorsqu'il installe l'objectif, la batterie et les autres périphériques sur l'appareil.

1-2 Caractéristiques du magnétoscope

● Système de format DVCPRO HD EX supporté
Le module de magnétoscope utilise le format d'enregistrement DVCPRO HD EX qui supporte le système HD 1080i/25Psf, 50i. Grâce aux toutes dernières techniques de compression, il réalise des économies doubles de celles du format DVCPRO HD classique.

● Fonction d'économie d'énergie
Pour mieux réduire la consommation, l'appareil possède une fonction qui désactive les circuits qui ne sont pas nécessaires pour le mode magnétoscope en vigueur. Ceci permet d'utiliser l'appareil en économisant l'énergie.

● Fonction de pré-enregistrement
Cette fonction permet d'enregistrer les images et le son jusqu'à 10 secondes avant le point où l'enregistrement commence sur pression de la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif. Grâce à elle, l'on ne rate plus aucune prise de vues.

● Fonction d'enregistrement par temps échelonné
L'appareil est équipé pour la prise de vues par temps échelonné.
L'appareil permet les enregistrements par temps échelonné avec des intervalles d'enregistrement d'une durée minimale calculée par incréments d'une image.
Ceci convient tout particulièrement pour la prise de vues de sujets scientifiques ou sur la nature.
De plus, lorsqu'on utilise l'appareil pour enregistrer une seule image, la prise de vues image par image s'effectue en toute facilité.

● Fonction RETAKE
Cette fonction permet de ne pas laisser d'insertions superflues lorsqu'une insertion se révèle non satisfaisante pendant une prise de vues d'actualités, un reportage ou un programme artistique.
Cette fonction est très efficace pour obtenir une exploitation économique, par exemple en réduisant le temps nécessaire pour le copiage des données sur la bande de travail.
L'utilisateur devra recourir à cette fonction avec circonspection.

● Sortie de convertisseur-abaisseur SD supportée
L'appareil permet d'envoyer les signaux d'un convertisseur-abaisseur SD par le connecteur VIDEO OUT.

● Entrée séparée des signaux de 4 canaux audio supportée
L'appareil est capable de recevoir les signaux audio de quatre canaux séparément pour chaque canal. De plus, il est possible de contrôler le niveau de signal de chaque canal de façon autonome dans la fenêtre de l'écran LCD.

● Potentiomètre de niveau audio en façade
Le panneau avant de l'appareil possède un potentiomètre pour le réglage du niveau d'enregistrement audio. Ceci est pratique lorsque l'utilisateur est en train d'effectuer une prise de vues tout seul et qu'il doit régler le niveau audio. Il est également possible d'annuler l'effet de ce potentiomètre.

● Récepteur sans fil UniSlot
La construction de l'appareil supporte un récepteur sans fil à insertion en fente, disponible comme accessoire en option.

● Système de réduction de bruit DOLBY NR incorporé
Les circuits d'enregistrement audio CUE renferment un circuit de réduction de bruit DOLBY B incorporé.

- Réduction de bruit fabriquée sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- "Dolby" et le symbole double-D ◻◻ sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

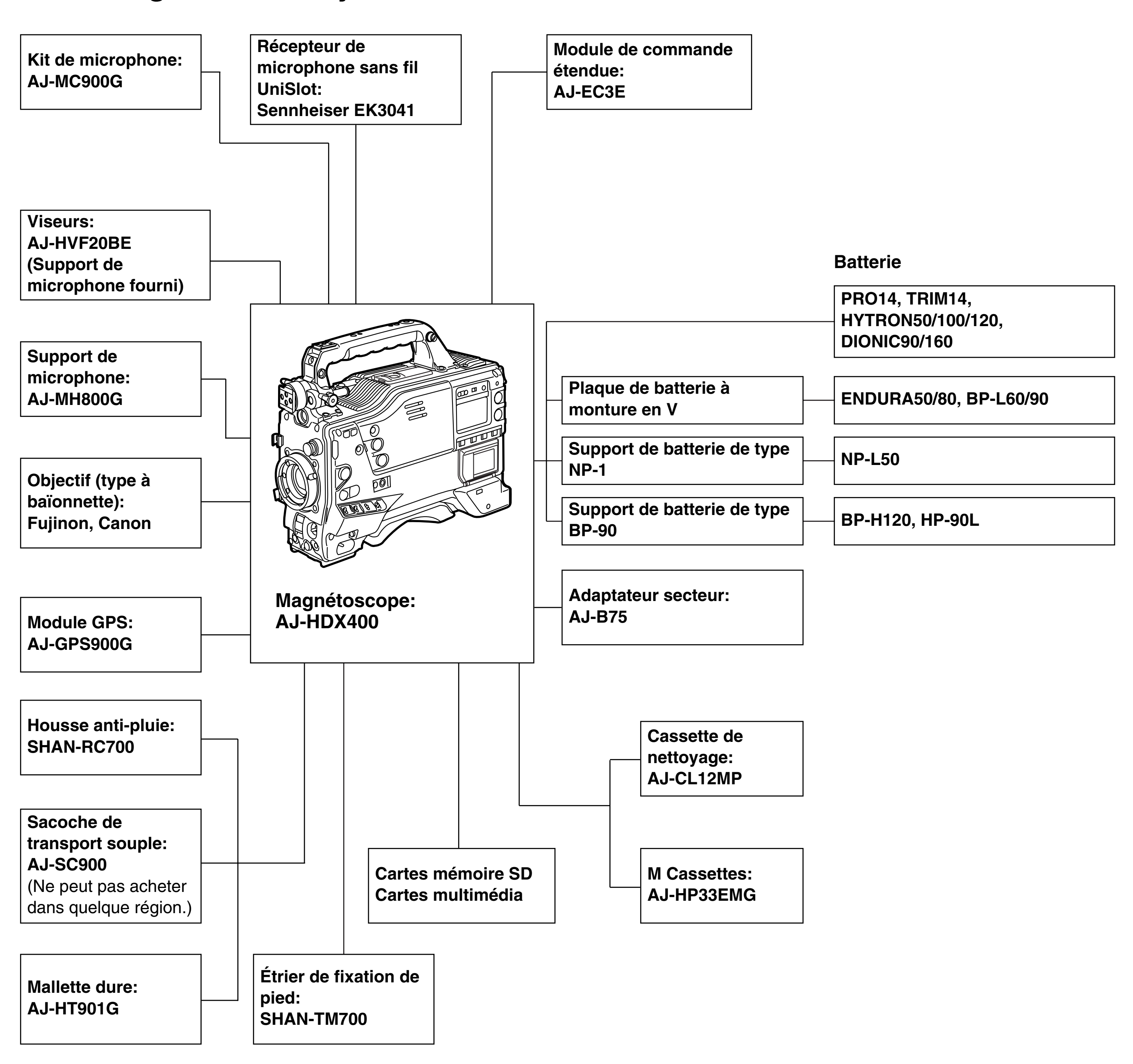
● Continuité d'image
Une simple pression sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif garantit la continuité d'une image à l'autre avec une précision maximale de l'ordre de +1 image.

● Fonction de rembobinage d'enregistrement
Cette fonction rembobine automatiquement la bande sur les deux dernières secondes enregistrées et elle lit l'enregistrement. Elle facilite le contrôle de l'enregistrement.

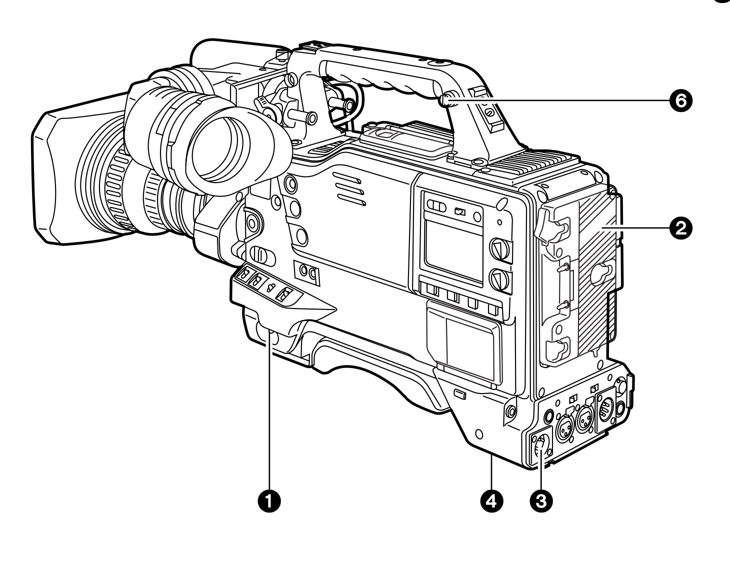
● Générateur/lecteur de code temporel interne
Ce dispositif permet d'enregistrer les informations du code temporel sur la piste spéciale de sous-codes et de les lire.

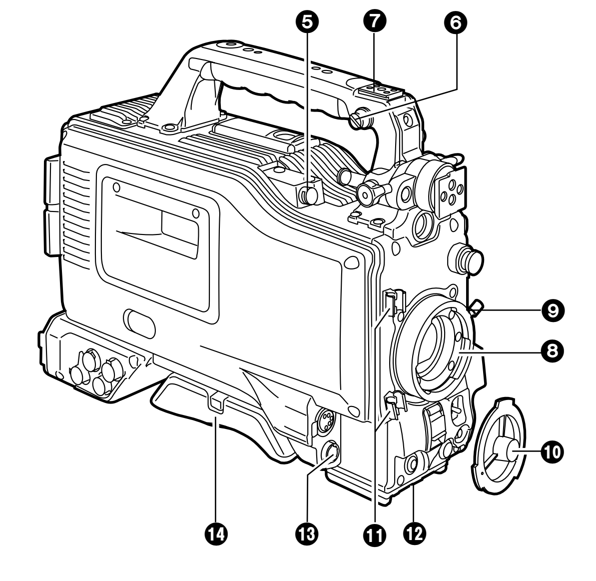
● Support Metadata
L'appareil permet d'enregistrer les informations du module GPS AJ-GPS900G sur une bande comme informations UMID. Ceci est pratique pour le traitement des informations sur la bande.

1-3 Configuration du système



2-1 Section d'alimentation et de montage des accessoires





❶ **Interrupteur d'alimentation (POWER)**
Il permet de mettre l'appareil sous et hors tension.

❷ **Monture de batterie**
La batterie Anton/Bauer se fixe sur cette monture.

❸ **Prise d'entrée d'alimentation externe (DC IN) (XLR, 4 broches)**
Brancher l'adaptateur secteur AJ-B75 (accessoire en option) dans cette prise pour alimenter l'appareil sur le secteur.

❹ **Touche de disjoncteur (BREAKER)**
Lorsqu'une intensité excessive de courant traverse l'appareil, du fait d'une anomalie par exemple, le disjoncteur entre en service et l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil. Appuyer sur cette touche après avoir fait faire les inspections et les réparations à l'intérieur de l'appareil par un technicien qualifié. L'appareil se remet sous tension s'il n'y a pas d'anomalie interne.

❺ **Connecteur GPS**
Y raccorder le connecteur du module GPS AJ-GPS9000G, accessoire en option qui sera prochainement mis sur le marché.

❻ **Crochets de fixation de bandoulière**
Y accrocher la bandoulière.

❼ **Sabot de torche vidéo**
Fixer la torche vidéo, etc. sur ce sabot.

❽ **Monture d'objectif (monture à baïonnette)**
Fixer l'objectif sur cette monture.

❾ **Levier d'objectif**
Insérer l'objectif dans la monture d'objectif, puis serrer ce levier pour fixer l'objectif.

❿ **Capuchon de monture d'objectif**
Pour retirer le capuchon, pousser le levier d'objectif ❾ vers le haut.
Laisser le capuchon monté quand on ne fixe pas l'objectif.

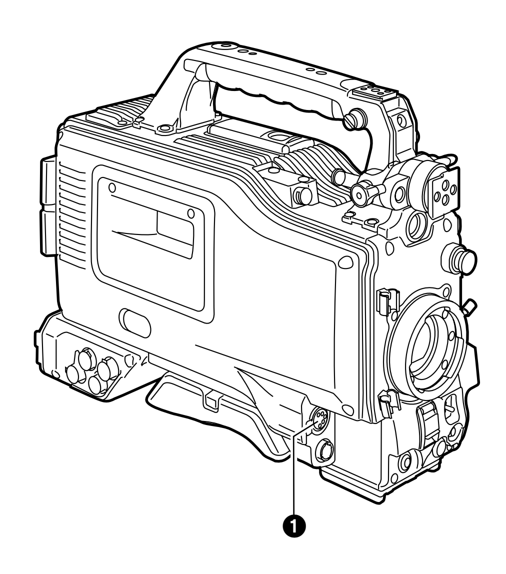
⓫ **Collier de câble d'objectif/câble de microphone**
Ce collier sert à ancrer le câble d'objectif ou le câble de microphone.

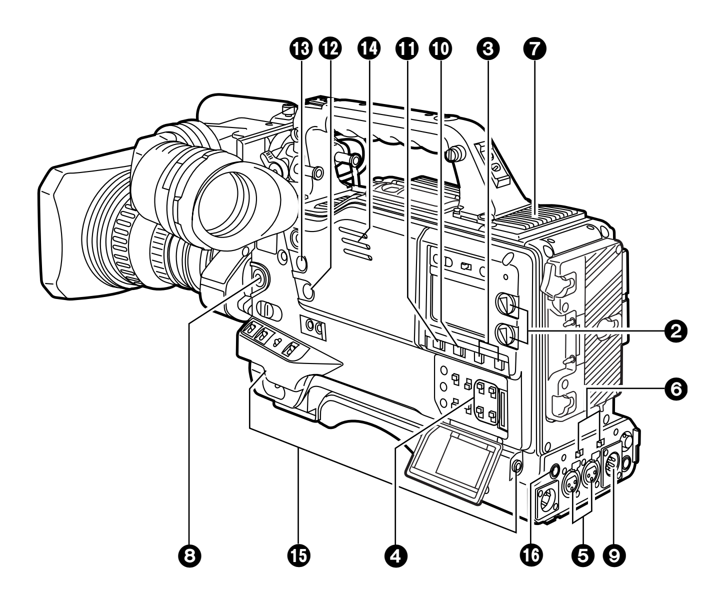
⓬ **Monture de pied**
Pour fixer l'appareil sur un pied, monter l'étrier de fixation sur pied (SHAN-TM700) disponible comme accessoire en option.

⓭ **Prise d'objectif (LENS) (12 broches)**
Raccorder le câble de raccordement d'objectif à cette prise. Pour les détails sur l'objectif utilisé, voir le monde d'emploi de l'objectif en question.

⓮ **Rembourrage d'épaule facile à ajuster**
Le rembourrage se déplace vers l'avant ou vers l'arrière pour permettre d'équilibrer l'appareil lorsqu'on le porte sur l'épaule.

2-2 Section audio (système d'entrée)





❶ **Prise d'entrée de microphone (MIC IN) (XLR, 5 broches)**
Raccorder le microphone (accessoire en option) à cette prise. L'alimentation du microphone est fournie par cette prise.

❷ **Potentiomètres de niveau d'enregistrement des canaux audio 1 et 2 (AUDIO LEVEL CH1/CH2)**
Lorsque le commutateur de sélection AUDIO SELECT CH1/CH2 ❸ est réglé sur MAN, le niveau d'enregistrement des canaux audio 1 et 2 se règle à l'aide de ces potentiomètres. Ces commandes sont équipées d'un mécanisme de verrouillage. En conséquence, pour régler le niveau d'enregistrement, appuyer sur les commandes et les tourner en même temps.

❸ **Commutateur de sélection de réglage de niveau automatique/manuel des canaux audio 1 et 2 (AUDIO SELECT CH1/CH2)**
Il permet de sélectionner la méthode de réglage du niveau audio des canaux 1 et 2.
AUTO: Pour un réglage automatique du niveau.
MAN: Pour un réglage manuel du niveau.

❹ **Commutateur de sélection d'entrée audio (AUDIO IN)**
Il permet de sélectionner les signaux d'entrée à enregistrer sur les canaux 1 et 2.
FRONT:
Les signaux d'entrée du microphone raccordé à la prise MIC IN ❶ sont enregistrés.
W.L. (sans fil):
Les signaux d'entrée du récepteur de microphone sans fil à insertion en fente sont enregistrés.
REAR:
Les signaux d'entrée de l'appareil audio raccordé aux connecteurs AUDIO IN CH2/CH2 ❺ sont enregistrés.

<Remarque>
Si vous utilisez un microphone stéréo (AJ-MC900G en option), réglez CH1 et CH2 sur [FRONT]. Le signal provenant de L CH est enregistré sur CH1 et celui provenant de R CH sur CH2.

❺ **Connecteurs d'entrée audio des canaux 1 et 2 (AUDIO IN CH1/CH2) (XLR, 3 broches)**
Raccorder un appareil audio ou des microphones à ces connecteurs.

❻ **Commutateur de sélection d'entrée de ligne/entrée de microphone/entrée de microphone +48 V (LINE/MIC/+48V)**
Il permet de régler les signaux d'entrée audio de l'appareil audio raccordé aux connecteurs AUDIO IN CH1/CH2 ❺.
LINE:
Les signaux d'entrée audio de l'appareil audio servant d'entrée de ligne sont sélectionnés.
MIC:
Les signaux d'entrée audio du microphone à alimentation interne sont sélectionnés. (L'alimentation fantôme du microphone n'est pas fournie par l'appareil.)
+48V:
Les signaux d'entrée audio du microphone à alimentation externe sont sélectionnés. (L'alimentation fantôme du microphone est fournie par l'appareil.)

❼ **Emplacement sans fil**
Insérer le récepteur sans fil UniSlot (accessoire en option) dans cet emplacement.

❽ **Potentiomètre de réglage de niveau audio avant (FRONT AUDIO LEVEL)**
Il permet de régler le niveau d'enregistrement des canaux audio 1 et 2. Le réglage du niveau est possible quelle que soit la position du commutateur de sélection AUDIO SELECT.
Si l'on ouvre l'écran <MIC/AUDIO1> de la page VTR MENU en effectuant une opération de menu, l'activation ou la désactivation du fonctionnement de ce potentiomètre se règle avec les rubriques FRONT VR CH1 et FRONT VR CH2.

2-2 Section audio (système de sortie)

❾ Connecteur de sortie audio (AUDIO OUT) (XLR, 5 broches)
Les signaux audio enregistrés sur les canaux 1 et 2 ou sur les canaux 3 et 4 sont envoyés séparément par ce connecteur.
Les signaux de sortie se sélectionnent avec le sélecteur MONITOR SELECT CH1/2 ● CH3/4 ❿.

❿ Commutateur de sélection de contrôle des canaux audio 1/2, 3/4 (MONITOR SELECT CH1/2 ● CH3/4)
Il permet de sélectionner les canaux audio dont les signaux doivent être envoyés au haut-parleur, au microphone et au connecteur AUDIO OUT.
CH1/2:
Les signaux des canaux audio 1 et 2 sont envoyés.
CH3/4:
Les signaux des canaux audio 3 et 4 sont envoyés.
L'affichage de canal de l'indicateur de niveau audio de la fenêtre d'affichage commute parallèlement à l'opération effectuée avec le commutateur de sélection.

⓫ Commutateur de sélection de contrôle des canaux audio 1/3, ST, 2/4 (MONITOR SELECT CH1/3 ● ST ● CH2/4)
Il est lié au commutateur de sélection MONITOR SELECT CH1/2 ● CH3/4 ❿ et il permet de sélectionner le son à envoyer par le haut-parleur, le casque et le connecteur AUDIO OUT.
CH1/3:
Les signaux du canal audio 1 ou 3 sont envoyés.
ST:
Les signaux stéréo des canaux audio 1 et 2 ou de canaux audio 3 et 4 sont envoyés. Il est possible de transformer les signaux stéréo en signaux MIX en réglant le menu.
CH2/4:
Les signaux du canal audio 2 ou 4 sont envoyés.

	Commutateur MONITOR SELECT CH1/2 ● CH3/4	
	CH1/2	CH3/4
CH1/3	Canal audio 1	Canal audio 3
ST	Signaux stéréo* des canaux audio 1 et 2	Signaux stéréo* des canaux audio 3 et 4
CH2/4	Canal audio 2	Canal audio 4

* Il est possible de sélectionner le paramètre STEREO ou MIX pour la rubrique MONITOR SELECT en ouvrant l'écran <MIC/AUDIO2> de la page VTR MENU à l'aide d'une opération de menu.

⓬ Potentiomètre de volume de contrôle (MONITOR)
Il permet de régler le volume du haut-parleur ou des écouteurs.

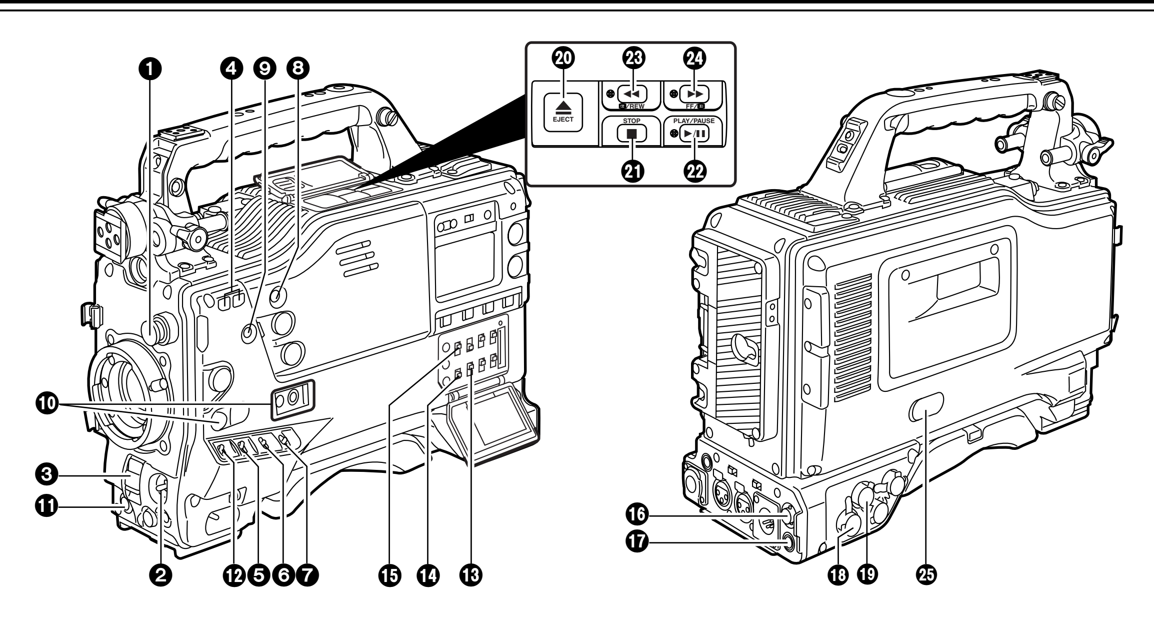
⓭ Potentiomètre de volume de tonalité d'avertissement (ALARM)
Il permet de régler le volume de la tonalité d'avertissement des écouteurs raccordés à la prise de haut-parleur ⓮ ou à la prise PHONES ⓯.
Au réglage minimum, la tonalité d'avertissement est inaudible.

⓮ Haut-parleur
Il est possible de contrôler le son EE pendant l'enregistrement, ou le son de lecture pendant la lecture, par ce haut-parleur.
La tonalité d'avertissement est émise en synchronisation avec le clignotement ou l'éclairage des voyants d'avertissement et des affichages d'avertissement.
Le son du haut-parleur se coupe automatiquement quand on raccorde des écouteurs à la prise PHONES ⓯.

⓯ Prise d'écouteurs (PHONES) (mini-jack)
C'est la prise de raccordement des écouteurs (stéréo) qui permettront de contrôler les signaux audio. Lorsqu'on raccorde des écouteurs, le son du haut-parleur se coupe automatiquement. Le son envoyé par les deux prises (avant et arrière) est le même.

<Remarque>
Lorsqu'on écoute le son en cours d'enregistrement par les haut-parleurs ou par un casque, il peut y avoir un certain retard dans le son : ceci est normal.

⓰ Connecteur de sortie d'alimentation CC (DC OUT)
Normalement, il sert de prise de sortie CC de 12 V. Il permet d'acheminer un courant d'environ 1 A.



2-3 Section de prise de vues et enregistrement/lecture

Prise de vues et enregistrement
(section caméra)

❶ Commandes de sélection du filtre (CC FILTER/ND FILTER)

Elles permettent de sélectionner le filtre le mieux adapté à la source lumineuse du sujet et à la température de couleur.

Bouton CC FILTER (extérieur, gros diamètre)
A: Filtre croisé   B: 3200 K
C: 4300K   C: 6300K

Bouton ND FILTER (intérieur, petit diamètre)
1: CLEAR (transparent)   2: 1/4 ND
3: 1/16 ND   4/ 1/64 ND

■ Exemples de sélection du filtre

Conditions de prise de vues	Filtre CC	Filtre ND
Aube, crépuscule, intérieur d'un studio	**B (3200 K)**	**1 (CLEAR)**
Extérieur avec un ciel clair	**C (4300 K) ou D (6300 K)**	**2 (1/4 ND) ou 3 (1/16 ND)**
Extérieur avec un ciel ou pluvieux	**D (6300 K)**	**1 (CLEAR) ou 2 (1/4 ND)**
Paysages de neige, haute montagne, bord de mer ou autre paysage parfaitement clair	**C (4300 K) ou D (6300 K)**	**3 (1/16 ND) ou 4 (1/64 ND)**

❷ Commutateur de sélection de réglage automatique de la balance des blancs/balance des noirs (AUTO W/B BAL)

AWB:
La balance des blancs se règle automatiquement. Si à ce moment on règle le commutateur de réglage de mémoire WHITE BAL du panneau latéral sur A ou sur B, puis qu'on actionne le commutateur de sélection AUTO W/B BAL, la valeur réglée s'enregistre dans la mémoire. Si l'on a actionné VAR aux menus AWB A et/ou AWB B, la valeur sera celle qui a été réglée au menu et ce commutateur ne fonctionnera pas. Noter que ce commutateur ne fonctionnera pas non plus à la position PRST.

ABB:
La balance des noirs se règle automatiquement.
Si l'on maintient le commutateur de sélection AUTO W/B BAL enfoncé sur la position ABB pendant 5 secondes ou plus, la trame de fond du noir est automatiquement corrigée.
La valeur réglée s'enregistre dans la mémoire réservée.

<Remarque>
Si l'on effectue un réglage automatique de la balance des blancs ou de la balance des noirs et qu'on enfonce à nouveau le commutateur sur le côté ABB, le réglage automatique du côté enfoncé s'arrête.
Dans ce cas, la valeur réglée est la valeur en vigueur avant le réglage automatique.

❸ Commutateur d'obturateur (SHUTTER)

C'est le commutateur de marche/arrêt de l'obturateur électronique.
OFF: L'obturateur électronique ne fonctionne pas.
ON: L'obturateur électronique fonctionne.
SEL: Utiliser cette position pour modifier la vitesse d'obturation.
Ce commutateur est de type sans verrouillage. La vitesse d'obturation change chaque fois qu'on l'actionne. Pour les détails, voir "4-2 Réglage de l'obturateur électronique".

❹ Commutateurs de réglage de balayage synchrone

Ces commutateurs sont activés lorsque le commutateur d'obturateur ❸ est réglé sur ON et qu'on sélectionne SYNCHRO SCAN. Ils permettent de régler la vitesse du balayage synchrone.

Quand on appuie sur le commutateur "–", la vitesse d'obturation diminue; et inversement, quand on appuie sur le commutateur "+", la vitesse d'obturation augmente.

Pendant la prise de vues d'un écran d'ordinateur, etc., régler ces commutateurs de façon que le bruit en forme de barres horizontales diminue dans le viseur.

❺ Commutateur de réglage de gain (GAIN)

Il permet de modifier le gain de l'amplificateur vidéo en fonction des conditions d'éclairage pendant la prise de vues. Il faudra assigner au préalable les valeurs de gain correspondant aux paramètres L, M et H sur le menu d'initialisation. Les réglages par défaut de ces commutateurs sont respectivement de 0 dB, 6 dB et 12 dB.

❻ Commutateur de sélection de sortie/AUTO KNEE (OUTPUT/AUTO KNEE)

Il permet de sélectionner les signaux vidéo à envoyer de la section caméra à la section magnétoscope, au viseur et/ou au moniteur vidéo.

CAM. AUTO KNEE ON:

Les images prises par la caméra sont envoyées. Le circuit AUTO KNEE est opérationnel.

CAM. AUTO KNEE OFF:

Les images prises par la caméra sont envoyées. Le circuit MANUAL KNEE est opérationnel.

BARS:

Une mire de couleur est envoyée. Le circuit AUTO KNEE n'est pas opérationnel.

Fonction AUTO KNEE

Lorsqu'on règle le niveau pour des personnes ou des scènes situées sur un fond très lumineux, le fond devient blanchâtre et les bâtiments ou les scènes du fond sont flous. Dans ce cas, si l'on active la fonction AUTO KNEE, le fond sera reproduit dans les détails. Cette fonction est particulièrement efficace pour les prises de vues dans les conditions suivantes:

- Prise de vues de personnes à l'ombre sous un ciel clair
- Prise de vues simultanées de personnes à l'intérieur d'un véhicule ou en intérieur et d'une scène extérieure vue par la fenêtre
- Prise de vues de scènes très contrastées

❼ Commutateur de sélection de mémoire de la balance des blancs (WHITE BAL)

Ce commutateur permet de sélectionner la méthode de réglage de la balance des blancs.

PRST:

Mettre le commutateur de sélection sur cette position quand on n'a pas le temps de régler la balance des blancs. La balance des blancs a été préréglée en mémoire sur 3200 K, mais on pourra la prérégler sur n'importe quelle valeur à l'aide des menus. Pour les détails, voir "4-8-5 Réglage manuel de la température de couleur".

A ou B:

Lorsque le commutateur de sélection AUTO W/B BAL ❷ est réglé sur AWB, la balance des blancs se règle automatiquement, et le paramètre s'enregistre dans la mémoire B. Pour les détails, voir "4-1-1 Réglage de la balance des blancs".

L'appareil a été réglé en usine pour que les paramètres soient assignés à la mémoire. Avec les menus, il est possible d'assigner les températures de couleur sélectionnées par l'utilisateur à la mémoire A et à la mémoire B. Pour les détails, voir "4-8-5 Réglage manuel de la température de couleur".

❽ Touche de vérification de mode (MODE CHECK)

Chaque fois qu'on appuie sur cette touche, l'une des quatre pages d'écran (écran SATUS, écran !LED, écran FUNCTION et écran AUDIO) est sélectionnée et elle s'affiche dans le viseur pour indiquer le réglage de la caméra.

Cette touche est sans effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❾ Touche de sélection de repère (MARKER SELECT)

Elle permet de sélectionner les informations à afficher dans le viseur.

Chaque fois qu'on appuie sur la touche, les deux écrans d'affichage d'informations des repères réglés avec le menu commutent alternativement dans l'ordre suivant: A (affichage de repère A) ➧ B (affichage de repère B) ➧ OFF (pas d'affichage) ➧ A, et ainsi de suite. Noter que quand on met l'appareil sous tension, l'affichage du viseur revient aux données affichées juste avant la mise hors tension.

Pour les détails, voir "4-7-8 Affichages de l'écran de vérification de repère".

❿ Touches utilisateur principal, utilisateur 1 et utilisateur 2 (USER MAIN, USER 1, USER 2)

L'utilisateur peut assigner un réglage à chacune de ces touches avec les menus d'initialisation. Quand on appuie sur une touche, le mode de réglage utilisateur qui lui est assigné est sélectionné.

Quand on appuie à nouveau sur la touche, le mode sélectionné s'annule.

Pour les détails, voir "4-8-4 Assignation des touches USER MAIN, USER1 et USER2".

Prise de vues et enregistrement
(section magnétoscope)

⓫ Touche de marche/arrêt du magnétoscope (REC START/STOP)

Quand on appuie sur cette touche, l'enregistrement commence; quand on appuie à nouveau, l'enregistrement s'arrête. Cette touche fonctionne de la même façon que la touche VTR de l'objectif.

⓬ Commutateur de sauvegarde/attente (protection de la bande) du magnétoscope (VTR SAVE/STBY)

Il permet de sélectionner le mode d'alimentation lors d'une pause temporaire d'enregistrement (mode REC PAUSE).

SAVE:

C'est le mode de protection de la bande. Le tambour des têtes s'arrête en état de semi chargement.

L'appareil consomme moins d'énergie que sur la position STBY, et l'autonomie de la batterie augmente. Par rapport à la position STBY, il faut plus de temps pour que l'enregistrement commence quand on appuie sur la touche REC START ⓫.

Quand le commutateur se trouve sur cette position, le voyant VTR SAVE s'allume dans le viseur.

STBY:

Sur cette position, l'enregistrement commence dès qu'on appuie sur la touche REC START.

<Remarque>

Quand la durée préréglée s'est écoulée en mode STBY, l'appareil passe automatiquement en mode SAVE. Pour ramener l'appareil en mode STBY, mettre le commutateur SAVE/STBY du magnétoscope sur SAVE, puis à nouveau sur la position STBY.

⑬ Commutateur de sélection de sortie (sélection du signal de sortie) (OUTPUT SEL)

Il permet de sélectionner les signaux à envoyer par le connecteur VIDEO OUT et le connecteur HD SDI.

VTR:
En mode d'enregistrement ou dans un autre mode EE, les images de la caméra sont envoyées par les connecteurs; en mode de lecture ou dans un autre mode VV, ce sont les signaux de lecture du magnétoscope qui sont envoyés.

CAM:
Les images de la caméra sont toujours envoyées.

OFF:
La sortie vidéo s'arrête. L'appareil passe en mode d'économie d'énergie.

De plus, les signaux de sortie audio seront également synchronisés sur les signaux vidéo.

Pour les détails sur la sortie vidéo, voir "4-8-2 Sélection des signaux de sortie vidéo".

<Remarque>

Pendant l'enregistrement, les signaux de sortie ne changent pas même si l'on appuie sur ce commutateur. Pour qu'ils changent, il faudra arrêter l'opération d'enregistrement.

⑭ Commutateur de caractère

Il permet de commander l'incrustation des caractères sur les images envoyées par le connecteur VIDEO OUT et le connecteur HD SDI.

ON: Les caractères s'incrustent sur les images.

OFF: Les caractères ne s'incrustent pas sur les images.

Pour les détails sur les différents types de caractères, voir "4-8-2 Sélection des signaux de sortie vidéo".

⑮ Commutateur DOWNCON

Il permet de régler le mode des signaux traités par convertisseur-abaisseur SD qui sont envoyés par le connecteur VIDEO OUT.

LT BOX : Les images sont envoyées en mode boîte aux lettres.

SCROP : Les images sont envoyées avec leurs côtés rognés.

SQUEEZE: Les images sont envoyées compressées.

<Remarque>

L'appareil étant un camescope HD, la mire de couleur qui est envoyée par le connecteur de sortie à conversion descendante SD est différente de la mire de couleur standard SD.

⑯ Connecteur de sortie de signal vidéo (SD DOWNCON)

C'est le connecteur de sortie du signal vidéo. Les signaux vidéo affectés par le réglage du commutateur OUTPUT SEL sont envoyés par ce connecteur.

⑰ Connecteur de télécommande (ECU REMOTE)

C'est ici que se raccorde le module de commande étendue AJ-EC3E (accessoire en option).

⑱ Connecteur de sortie de contrôle (HD SDI)

C'est le connecteur d'envoi du signal vidéo qui sert pour le contrôle audio. C'est par ce connecteur que sont envoyés les signaux vidéo affectés par le réglage du commutateur OUTPUT SEL. Il est possible de régler l'incrustation ou non des caractères sur les images séparément du connecteur VIDEO OUT via le menu interne.

Pour les détails, voir " 4-8-2 Sélection des signaux de sortie vidéo".

⑲ Connecteur d'entrée de genlock (GENLOCK IN)

Le signal de référence HD Y est envoyé à ce connecteur lorsqu'on veut asservir le générateur du module de caméra ou verrouiller le code temporel en externe.

On pourra envoyer à la place des signaux vidéo composites PAL comme signaux de référence, mais dans ce cas le réglage de la phase H ne sera pas possible. Par ailleurs, il n'est pas possible de verrouiller en externe la sous-porteuse de la sortie du convertisseur-abaisseur de l'appareil (signal vidéo composite).

⑳ Touche d'éjection (EJECT)

Appuyer sur cette touche pour insérer ou éjecter la cassette.

㉑ Touche d'arrêt (STOP)

Appuyer sur cette touche pour arrêter le défilement de la bande.

㉒ Touche de lecture/pause (PLAY/PAUSE)

Appuyer sur cette touche pour visionner les images de lecture dans le viseur ou sur un moniteur vidéo couleur. Le voyant de la touche s'allume pendant la lecture.

Si l'on appuie sur la touche pendant la lecture, l'appareil passe en mode de lecture (PLAY PAUSE), et le voyant de la touche clignote. Si l'appareil reste en mode de pause pendant deux minutes, il passe automatiquement au mode d'arrêt (STOP).

㉓ Touche et voyant de rembobinage (REW)

Si l'on appuie sur cette touche pendant l'arrêt, la bande est revue à grande vitesse. A ce moment, son voyant s'allume.

Si l'on appuie pendant la lecture ou la pause, la bande est revue à environ 4 fois la vitesse de défilement normale. Les voyants PLAY et REW s'allument tous les deux.

㉔ Touche et voyant d'avance rapide (FF)

Si l'on appuie sur cette touche pendant l'arrêt, la bande est repérée à grande vitesse. A ce moment, son voyant s'allume.

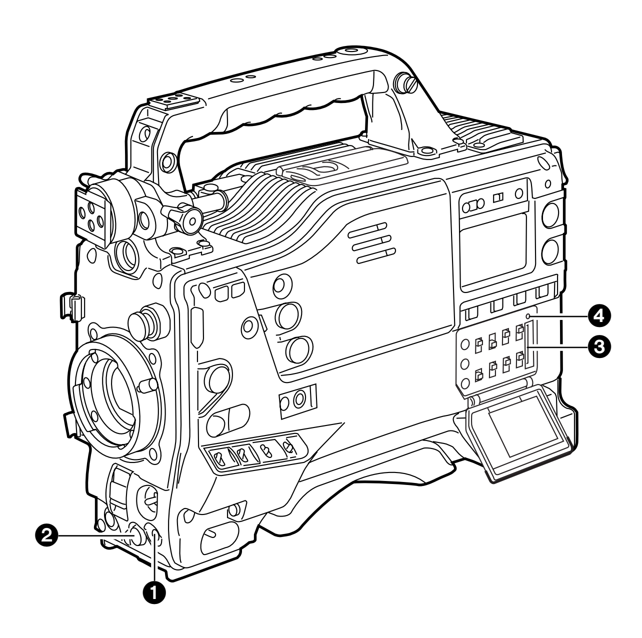
Si l'on appuie pendant la lecture ou la pause, la bande est repérée à environ 4 fois la vitesse de défilement normale. Les voyants PLAY et FF s'allument tous les deux.

㉕ Vis de secours (EMERGENCY) (sous le cache en caoutchouc)

Si la cassette ne s'éjecte pas quand on appuie sur la touche EJECT, à l'aide d'un tournevis par exemple, appuyer sur la vis EMERGENCY et la tourner simultanément: la cassette s'éjectera.

Pour les détails, voir "6-3-3 Éjection de secours".

2-4 Section de fonctionnement par menu



❶ **Touche de menu (MENU)**
Cette touche permet d'activer et de désactiver les menus.

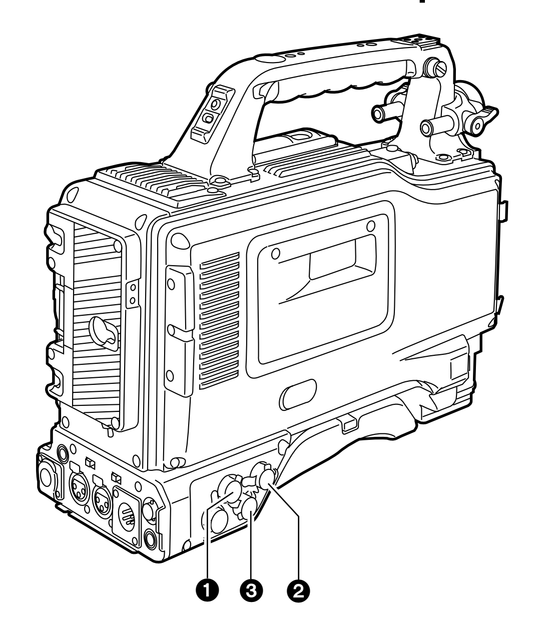
❷ **Molette JOG**
Cette molette permet de sélectionner les rubriques de menu et de régler les paramètres lorsque la touche MENU ❶ se trouve sur la position ON.

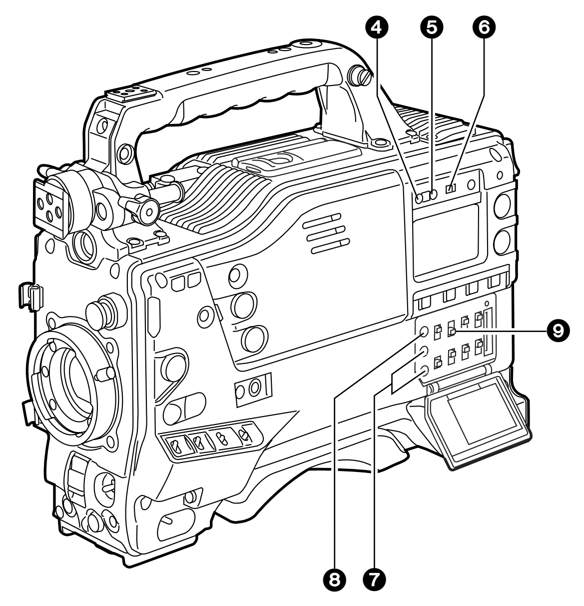
❸ **Emplacement d'insertion de carte de configuration**
C'est ici que s'insère la carte SD (accessoire en option) ou la carte Multimédia (accessoire en option).

❹ **Voyant BUSY (affichage du mode de fonctionnement)**
Ce voyant indique le mode de fonctionnement en vigueur de la carte de configuration. Il s'allume pendant le fonctionnement.

<Remarque>
Ne pas retirer ni insérer la carte pendant que ce voyant est allumé.

2-5 Section relative au code temporel





❶ Connecteur d'entrée de genlock (GENLOCK IN) (BNC)
Envoyer le signal de référence HD Y à ce connecteur lorsqu'on veut asservir le générateur du module de caméra ou verrouiller le code temporel en externe. Il est également possible d'envoyer à la place des signaux vidéo composites PAL comme signal de référence.

❷ Connecteur d'entrée de code temporel (TC IN) (BNC)
Envoyer le code temporel servant de référence à ce connecteur lorsque le code temporel est verrouillé sur une source externe.

❸ Connecteur de sortie de code temporel (TC OUT) (BNC)
Pour verrouiller le code temporel d'un magnétoscope externe sur le code temporel de l'appareil, raccorder ce connecteur au connecteur d'entrée de code temporel (TC IN) du magnétoscope externe.

❹ Touche de maintien (HOLD)
Les données de temps qui apparaissent à la section d'affichage du compteur au moment où l'on appuie sur cette touche sont maintenues. (Néanmoins, le générateur de code temporel continue de défiler.) Si l'on appuie à nouveau sur la touche, l'état de maintien est libéré.
Utiliser cette touche par exemple pour vérifier la valeur du code temporel ou l'heure où une scène particulière a été prise.

❺ Touche de réinitialisation (RESET)
Elle ramène toutes les données de temps de la section d'affichage du compteur à "00:00:00:00". Si le sélecteur TCG ❾ est réglé sur la position SET quand on appuie sur cette touche, le code temporel et les bits utilisateur sont ramenés à "00:00:00:00" respectivement.

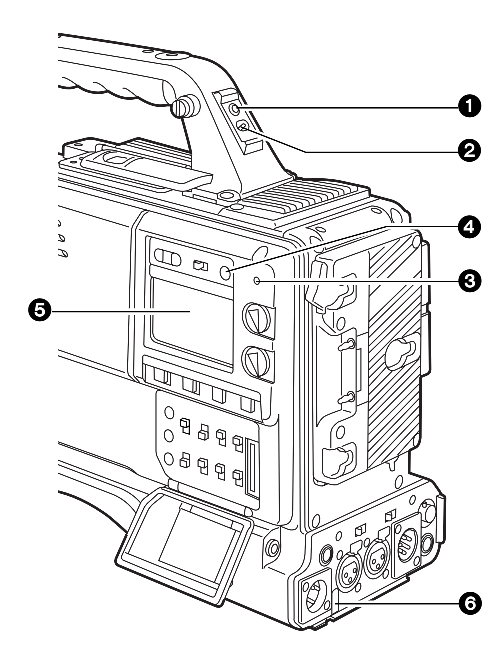
❻ Sélecteur d'affichage (DISPLAY)
Cette touche permet d'afficher Le code temporel, le signal CTL ou les bits utilisateur à la section du compteur en fonction du réglage de ce sélecteur et du sélecteur TCG ❾.
UB: Les bits utilisateur s'affichent.
TC: Le code temporel s'affiche.
CTL: Le signal CTL s'affiche.

❼ Touche ascendante "+", touche descendante "–"
Lors du réglage du code temporel ou des bits utilisateur, ces touches permettent d'augmenter ou de diminuer d'une unité le chiffre du nombre qui clignote quand on appuie sur la touche SHIFT ❽.

❽ Touche d'avance de chiffre (SHIFT)
Lors du réglage du code temporel ou des bits utilisateur, cette touche fait clignoter le chiffre à régler.

❾ Sélecteur de code temporel (TCG)
Il permet de régler le mode de défilement du générateur de code temporel interne.
F-RUN:
Régler sur cette position pour faire avancer le code temporel de façon continue, quel que soit le fonctionnement du magnétoscope.
Cette position permet d'aligner le code temporel sur le temps réel ou de verrouiller le code temporel sur une source externe.
SET:
Régler sur cette position pour régler le code temporel ou les bits utilisateur.
R-RUN:
Régler sur cette position pour faire avancer le code temporel uniquement pendant l'enregistrement. Le code temporel s'enregistre de façon continue sur une bande renfermant une continuité de scène.

2-6 Section d’affichage d’avertissement/état



❶ Voyant de signalisation arrière
Lorsque le commutateur de signalisation arrière ❷ est réglé sur ON, ce voyant remplit la même fonction que le voyant de signalisation avant dans le viseur.

❷ Commutateur de signalisation arrière
Il permet de commander le voyant de signalisation arrière ❶ de l’appareil et le voyant de signalisation du dos ❻.
ON:
Le voyant de signalisation arrière et le voyant de signalisation du dos fonctionnent.
OFF:
Le voyant de signalisation arrière et le voyant de signalisation du dos ne fonctionnent pas.

❸ Voyant d’avertissement (WARNING)
Lorsqu’il se produit un problème ou toute autre une anomalie dans l’appareil, ce voyant clignote.

❹ Commutateur d’éclairage (LIGHT)
Il commande l’éclairage de la fenêtre d’affichage.
Chaque fois qu’on appuie sur le commutateur, l’éclairage de la fenêtre d’affichage ❺ s’éteint s’il était allumé, et vice versa.

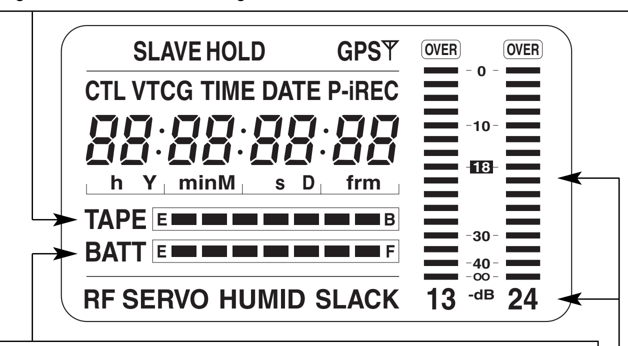
❺ Fenêtre d’affichage
Elle affiche les alarmes, la charge restante de la batterie, les niveaux audio, les données de temps, etc. relatifs au magnétoscope.

❻ Voyant de signalisation du dos
Lorsque le commutateur de signalisation arrière ❷ est réglé sur ON, ce voyant fonctionne exactement de la même façon que le voyant de signalisation arrière.

2-7 Fenêtre d’affichage et ses affichages

Affichages de bande restante et de charge restante de la batterie et affichages de niveau audio

Affichage de bande restante
Le temps de bande restant s’affiche à l’aide de 7 segments.
Le temps de bande restant indiqué par les 7 segments se règle sur 3 minutes ou sur 5 minutes avec TAPE REMAIN/■ de l’écran “BATTERY/TAPE” du menu VTR MENU. Chaque fois que le nombre de minutes réglé pour les segments s’est écoulé, un segment s’éteint.

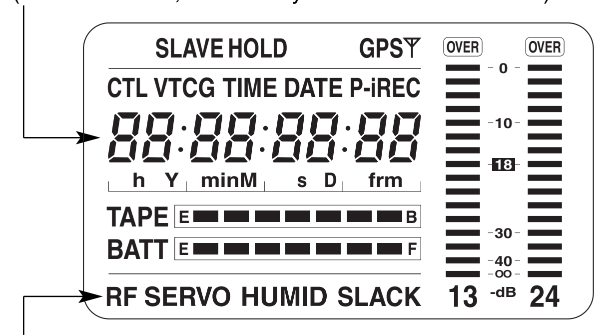


Affichage de charge restante de la batterie
Avec une batterie à affichage numérique (affichage en %), les 7 segments jusqu’à la position “F” s’allument lorsque la charge restante de la batterie est égale ou supérieure à 70%.
Quand la charge restante est inférieure à 70%, les segments s’éteignent un par un en ordre chaque fois que la charge restante diminue de 10%. Il est également possible de régler les 7 segments de façon qu’ils s’allument à une charge de 100% de la batterie en sélectionnant 100% à la rubrique BATT REMAIN FULL de l’écran <BATTERY/TAPE> du menu VTR.

Indicateur de niveau audio
Lorsque le commutateur MONITOR SELECT CH1/2 • CH3/4 est réglé sur CH1/2, les chiffres 1 et 2 indiquant les canaux audio apparaissent, et les niveaux audio des canaux 1 et 2 s’affichent. Et inversement, lorsque le commutateur est réglé sur CH3/4, les chiffres 3 et 4 indiquant les canaux audio apparaissent, et les niveaux audio des canaux 3 et 4 s’affichent.

Affichages relatifs aux opérations et aux modes du magnétoscope

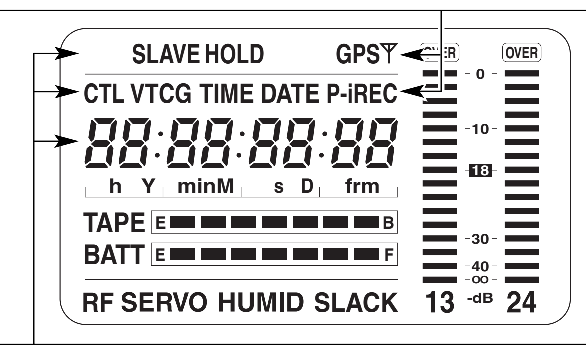
Affichage de code d’erreur
(Pour les détails, voir “6-3 Système d’avertissement”.)



Affichages d’avertissement
RF: Têtes vidéo colmatées
SERVO: Anomalie de l’asservissement
HUMID: Formation de condensation sur le tambour des têtes.
SLACK: Anomalie de rembobinage de la bande.
Pour les détails, voir “6-3 Système d’avertissement”.

Affichages de mode

GPS: S'allume quand la réception des signaux n'est pas possible pendant une opération GPS.
GPS ᛉ: S'allume pendant la réception des signaux lors d'une opération GPS.
P-REC: S'allume en mode de pré-enregistrement et clignote pendant la durée réglée pour le pré-enregistrement après que le voyant de signalisation d'enregistrement s'est éteint.
iREC: S'allume pendant l'enregistrement lorsque le mode d'enregistrement par temps échelonné est validé; clignote pendant l'attente d'enregistrement.
i: Clignote lorsque le mode d'enregistrement par temps échelonné est sélectionné.



Affichages relatifs au code temporel

SLAVE: S'allume lors du verrouillage externe du code temporel.
HOLD: S'allume lorsque la valeur du générateur/lecteur de code temporel est maintenue.
CTL: S'allume lorsqu'on sélectionne CTL avec le commutateur DISPLAY et que la valeur du compteur CTL est affichée.
TCG: S'allume lorsqu'on sélectionne TC (ou UB) avec le commutateur DISPLAY et que la valeur du générateur TC (ou UB) est affichée.
TC: S'allume lorsqu'on sélectionne TC (ou UB) avec le commutateur DISPLAY et que la valeur du lecteur TC (ou UB) est affichée.
VTCG: S'allume lorsqu'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY et que la valeur du générateur VIUB est affichée.
VTC: S'allume lorsqu'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY et que la valeur du lecteur VIUB est affichée.
TIME: S'allume lorsqu'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY et que les chiffres des heures, des minutes et des secondes en temps réel sont affichés.
DATE: S'allume lorsqu'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY et que les chiffres de l'année, du mois et du jour en temps réel sont affichés.

Pas d'affichage:
Reste éteint lorsqu'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY et que les valeurs en temps réel des heures et des minutes de la zone horaire sont affichées.

Affichage du compteur de temps:
Le code temporel, le CTL, les bits utilisateur et le temps réel sont affichés.

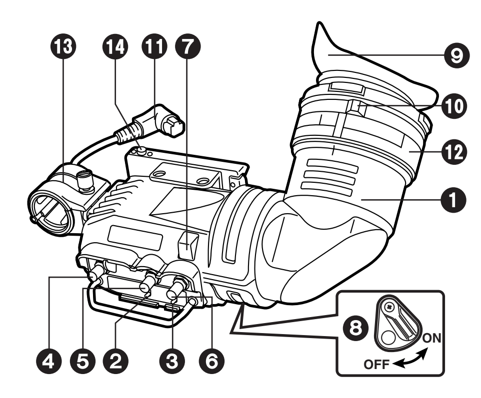
<Remarque>

Si l'on sélectionne UB avec le commutateur DISPLAY, chaque fois qu'on appuie sur la touche HOLD, le réglage change dans l'ordre suivant: VTCG (VTC) → DATE → TIME → pas d'affichage (zone horaire) → TCG (TC) et ainsi de suite de façon répétée.

Réglage des commutateurs relatifs au code temporel et rubriques affichées

Position du commutateur TCG	Position du commutateur DISPLAY	Rubrique affichée
SET	TC ou CTL	Bits utilisateur
	UB	Bits utilisateur
F-RUN ou R-RUN	CTL	CTL
	TC	Code temporel
	UB	Bits utilisateur

2-8 Section du viseur



❶ Viseur (accessoire en option)
Les images s'affichent en noir et blanc dans le viseur pendant l'enregistrement et la lecture. Il est également possible d'afficher les avertissements relatifs à l'état de fonctionnement et aux réglages de l'appareil, les messages, le motif de zébrures et les repères (repères de zone de sécurité, repère central) dans le viseur.

❷ Commutateur de motif de zébrures (ZEBRA)
Il permet d'afficher le motif de zébrures dans le viseur.
ON:
Le motif de zébrures s'affiche.
OFF:
Le motif de zébrures ne s'affiche pas.

❸ Commutateur de signalisation (TALLY)
Il commande le voyant de signalisation avant ❼.
HIGH:
La luminosité du voyant de signalisation avant augmente.
OFF:
Le voyant de signalisation avant s'éteint.
LOW:
La luminosité du voyant de signalisation avant diminue.

❹ Commande de crête (PEAKING)
Elle permet de régler le contour des images dans le viseur afin de faciliter la mise au point. Elle est sans effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❺ Commande de contraste (CONTRAST)
Elle permet de régler le contraste de l'image dans le viseur. Elle est sans effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❻ Commande de luminosité (BRIGHT)
Elle permet de régler la luminosité de l'image dans le viseur. Elle est sans effet sur les signaux de sortie de la caméra.

❼ Voyant de signalisation avant
Ce voyant est activé lorsqu'on règle le commutateur TALLY ❸ sur la position HIGH ou LOW, et il s'allume lorsque la section magnétoscope effectue un enregistrement. Il clignote également à titre d'avertissement, comme le voyant REC du viseur. La luminosité du voyant se sélectionne avec le commutateur TALLY (HIGH ou LOW).

❽ Voyant de signalisation arrière
Ce voyant s'allume lorsque la section magnétoscope est en train d'effectuer un enregistrement. Il clignote également à titre d'avertissement, comme le voyant REC du viseur.
Lorsqu'on règle le levier sur OFF, le voyant de signalisation arrière est dissimulé.

❾ Œilleton

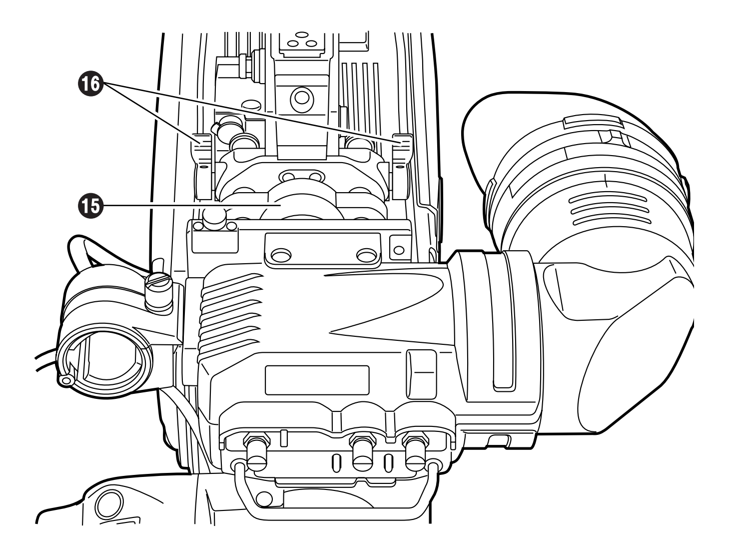
❿ Bouton de dioptrie
Il se règle à la vue de l'opérateur de façon que les images soient nettes dans le viseur.

⓫ Fiche de raccordement

⓬ Bague de verrouillage

⓭ Support de microphone

⓮ Vis d'arrêt du viseur
Elle permet de fixer et de retirer le viseur.



⓯ Bague d'ancrage de position gauche-droite du viseur
Elle permet de régler la position gauche-droite du viseur.

⓰ Bague d'ancrage de position avant-arrière du viseur
Elle permet de régler la position avant-arrière du viseur.

<Remarque>
Pour les détails, voir "5-2 Fixation de l'objectif et réglage de sa position".

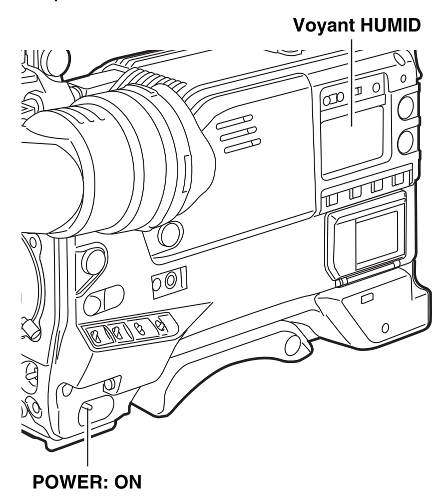
3

3-1 Les cassettes

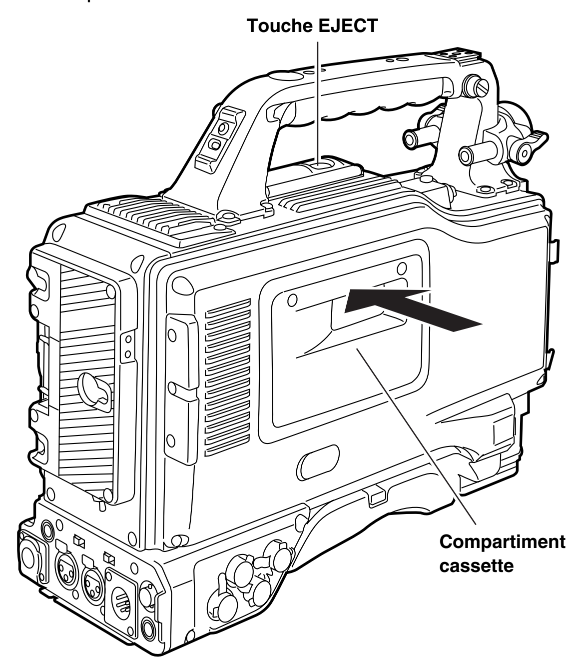
Chargement de la cassette

1 Mettre l'interrupteur POWER sur ON.

<Remarque>
S'il s'est formé de la condensation à l'intérieur de l'appareil, le voyant HUMID s'allume. Attendre que le voyant s'éteigne avant de procéder.



2 Appuyer sur la touche EJECT.
Le compartiment cassette s'ouvre.

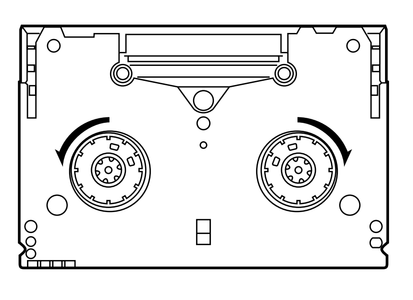


3 Insérer la cassette, et appuyer sur la section indiquée par la flèche pour refermer le compartiment cassette à fond.

<Remarque>
Vérifier que la bande n'est pas distendue.

Vérification du mou de la bande

Du doigt, appuyer délicatement sur la bobine et la tourner dans le sens de la flèche. Si la bobine ne tourne pas, c'est que la bande n'est pas distendue.



Éjection de la cassette

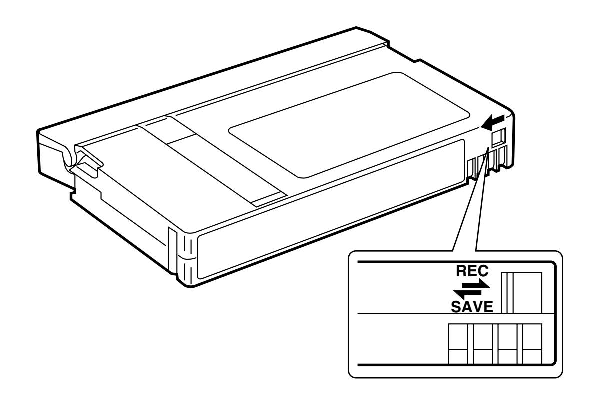
L'appareil étant toujours sous tension, appuyer sur la touche EJECT pour ouvrir le compartiment cassette et sortir la cassette. Si l'on n'a pas besoin d'insérer une autre cassette tout de suite après l'éjection d'une cassette, refermer le compartiment cassette.

Éjection des cassettes lorsque la batterie est épuisée

Commencer par mettre l'interrupteur POWER sur OFF pour mettre l'appareil hors tension.
Ensuite, remettre l'appareil sous tension et maintenir immédiatement la touche EJECT enfoncée.
S'il reste de la puissance dans la batterie, la cassette s'éjectera. Néanmoins, il ne faudra pas recommencer cette opération.

Protection contre l'effacement accidentel

Mettre la languette de la cassette sur SAVE pour prévenir tout effacement accidentel d'un enregistrement.



3-2 Fonctionnement de base

Cette section décrit les opérations de base de la prise de vues et de l'enregistrement.
Avant de commencer la prise de vues proprement dite, inspecter l'appareil pour s'assurer que le système fonctionne correctement.
- **Pour les détails sur les opérations d'inspection, voir "6-1 Inspections avant la prise de vues".**

Des préparations d'alimentation à l'insertion de la cassette

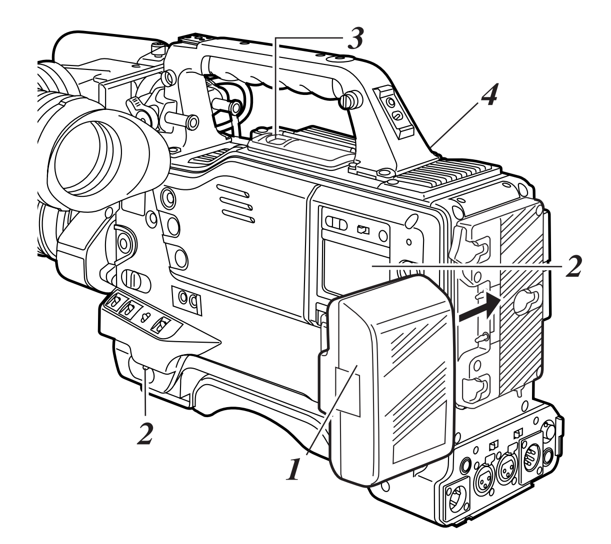
1 Insérer une batterie chargée à plein.

2 Mettre l'interrupteur POWER sur ON. Vérifier que le voyant HUMID ne s'affiche pas et que cinq segments au moins sont allumés dans l'affichage du niveau restant de la batterie.

- Si le voyant HUMID s'affiche, attendre qu'il s'éteigne.
- Si moins de cinq segments sont allumés dans l'affichage de charge restante de la batterie, commencer par vérifier le réglage de la batterie. Si le réglage de la batterie est correct, remplacer la batterie par une autre suffisamment rechargée.

3 Vérifier qu'il n'y a pas de câbles autour du compartiment cassette ou du panneau supérieur, et appuyer sur la touche EJECT pour ouvrir le compartiment cassette.

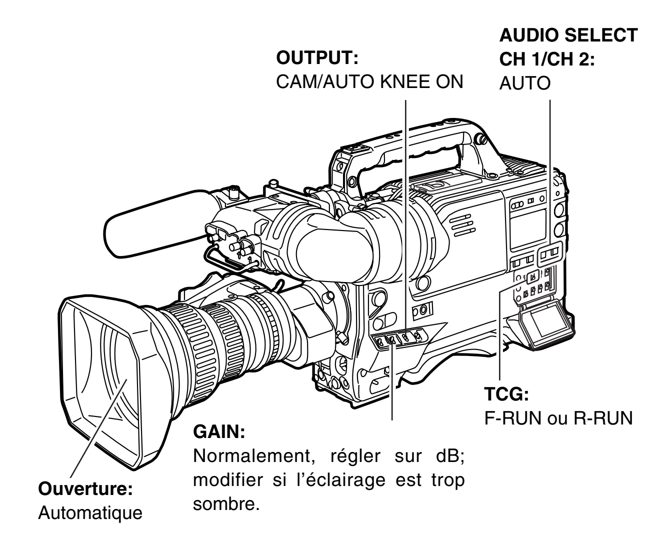
4 Vérifier les points suivants, puis insérer la cassette et refermer le compartiment cassette.
- Position de la languette de prévention d'effacement accidentel
- Mou de la bande



Jusqu'au réglage des commutateurs

Mettre l'appareil sous tension et insérer une cassette. Ensuite, régler les différents commutateurs comme suit, puis commencer les opérations.

Réglage des commutateurs pour la prise de vues et l'enregistrement



Procédure de prise de vues

Du réglage de la balance des blancs et de la balance des noirs à l'arrêt de l'enregistrement

1 Sélectionner le filtre en fonction des conditions d'éclairage.

2-1 **Si la balance des blancs est déjà mémorisée:**
Mettre le commutateur WHITE BAL sur "A" ou "B".

2-2 **Si la balance des blancs et/ou la balance des noirs ne sont pas encore mémorisées et qu'on n'a pas le temps de régler la balance des blancs:**
Mettre le commutateur WHITE BAL sur PRST.
La balance des blancs pour le filtre se règle en fonction de la position de la commande FILTER (extérieure).

2-3 **Pour régler la balance des blancs sur-le-champ:**
Sélectionner le filtre correspondant aux conditions d'éclairage, mettre le commutateur WHITE BAL sur "A" ou "B", et régler la balance des blancs en procédant comme indiqué ci-dessous.

① Enfoncer le commutateur AUTO W/B BAL sur AWB pour régler la balance des blancs.
② Enfoncer le commutateur AUTO W/B BAL sur ABB pour régler la balance des noirs.
③ Enfoncer le commutateur AUTO W/B BAL sur AWB pour régler à nouveau la balance des blancs.

- **Pour les détails sur les procédures de réglage, voir "4-1-1 Réglage de la balance des blancs" et "4-1-2 Réglage de la balance des noirs".**

3 Diriger la caméra sur le sujet, puis régler la mise au point et le zoom.

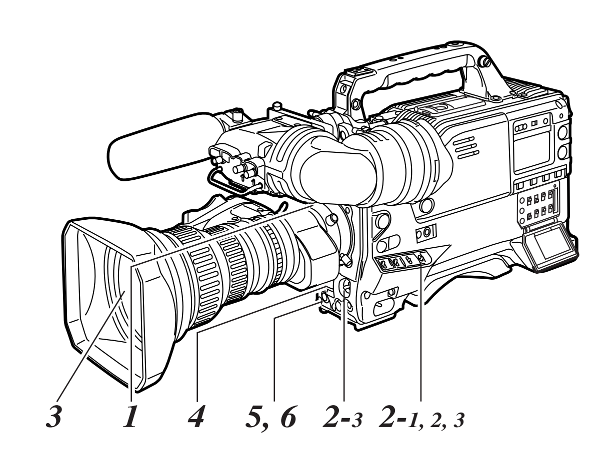
4 Lorsqu'on utilise un obturateur électronique, régler la vitesse d'obturation et le mode de fonctionnement.
- **Pour les détails, voir "4-2 Réglage de l'obturateur électronique".**

5 Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif pour commencer l'enregistrement.
Le voyant REC s'allume dans le viseur pendant l'enregistrement.

6 Appuyer à nouveau sur la touche REC START pour arrêter l'enregistrement.
Le voyant REC s'éteint dans le viseur.

Touches de fonction de la cassette
Pendant l'enregistrement, les touches de fonction de la cassette (EJECT, REW, FF, PLAY/PAUSE et STOP) ne sont pas opérationnelles.

Du réglage de la balance des blancs et de la balance des noirs à l'arrêt de l'enregistrement



3-3 Continuité de scène

Il est possible d'assurer la continuité d'une scène à l'autre avec une précision de l'ordre de +1 image, simplement en appuyant sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif lorsque l'appareil est en mode de pause d'enregistrement.
Si l'appareil est dans un mode autre que la pause d'enregistrement, il faudra repérer le point où assurer la continuité de scène avant de commencer l'enregistrement.

Continuité de scène pendant une pause d'enregistrement

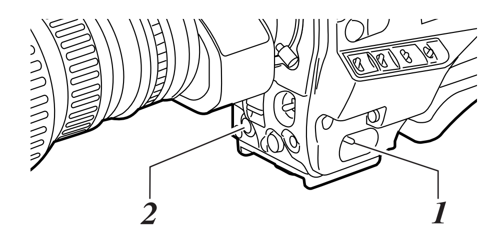
L'appareil recherche automatiquement le point de continuité de scène. Toutefois, le temps qui s'écoule jusqu'à ce que l'enregistrement commence varie en fonction du réglage du commutateur VTR SAVE/STBY.

- Si le commutateur VTR SAVE/STBY est réglé sur SAVE, l'enregistrement commence environ deux secondes après l'action de la touche REC START.
- Si le commutateur VTR SAVE/STBY est réglé sur STBY, l'enregistrement commence dès qu'on appuie sur la touche REC START.

Continuité de scène lorsque l'appareil a été mis hors tension pendant une pause d'enregistrement

1 Remettre l'appareil sous tension.

2 Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif pour commencer l'enregistrement.

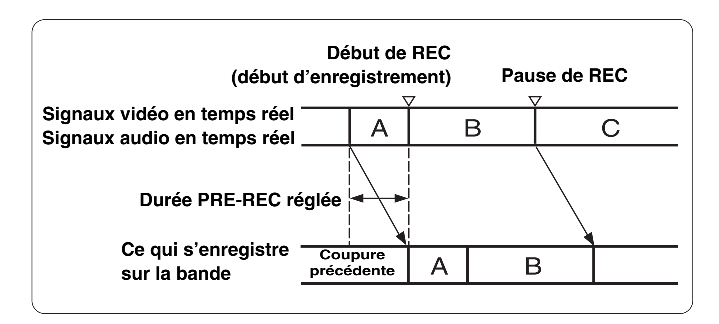


3-4 Fonction PRE-RECORDING

En enregistrant toujours quelques secondes (10 secondes maximum) des données audio et vidéo prises par la caméra, il est possible d'enregistrer les signaux vidéo et audio quelques secondes avant que l'enregistrement ne commence effectivement par pression de la touche REC START ou de la touche VTR de l'objectif.
Pour pouvoir utiliser cette fonction, il faut ouvrir l'écran <REC FUNCTION> de la page SYSTEM SETTING et régler le temps de stockage des données dans la mémoire à la rubrique PRE REC MODE en effectuant des opérations de menu.
Nous décrivons ci-dessus les paramètres de la rubrique PRE REC MODE.

OFF:
La fonction PRE-RECORDING n'est pas activée.

0-10SEC:
Régler une valeur comprise entre 0 et 10 secondes comme durée d'enregistrement des signaux vidéo et audio avant l'action de la touche REC START ou de la touche VTR de l'objectif.



<Remarques>

- Les données stockées dans la mémoire sont instables tout de suite après la mise sous tension de l'appareil, tout de suite après la sélection de la rubrique PRE REC MODE ou le réglage de sa durée, et tout de suite après une opération de lecture ou de revue d'enregistrement. En conséquence, tout de suite après l'une de ces opérations, les signaux vidéo et audio ne seront pas préenregistrés pendant la durée réglée lorsqu'on commencera l'enregistrement en appuyant sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif.
- Le stockage en mémoire des données vidéo et des données audio ne s'effectue pas pendant une lecture ou une revue d'enregistrement. Cela veut dire que le pré-enregistrement ne comprendra pas les signaux vidéo et audio envoyés pendant la lecture ou la revue d'enregistrement.
- Noter que si l'on active la fonction ZOOM UP pendant la durée réglée pour le pré-enregistrement comme fonction d'aide à la mise au point en mode progressif, l'image du zooming restera dans la mémoire et elle s'enregistrera sur la bande.
- Quand l'enregistrement commence, l'affichage du code temporel (TCG) peut rester en état de maintien jusqu'à ce que la lecture du code temporel (TCR) de la bande soit possible.

3-5 Fonction INTERVAL REC

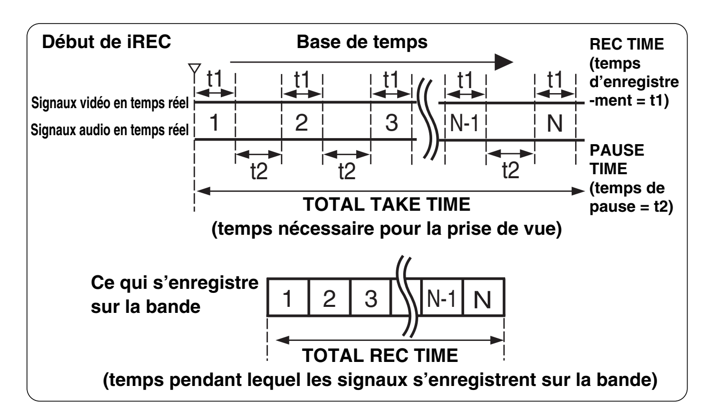
L'appareil permet les enregistrements par temps échelonné avec des intervalles d'enregistrement d'une durée minimale calculée par incréments d'une image.
Pour pouvoir utiliser cette fonction, il faut effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <REC FUNCTION> de la page SYSTEM SETTING, sélectionner le mode d'enregistrement par temps échelonné avec la rubrique INTERVAL REC MODE, puis régler le temps d'enregistrement (REC TIME), le temps de pause (PAUSE TIME) et le temps de prise de vues (TOTAL TAKE TIME). Lorsque les réglages sont terminés, le temps de prise de vues total (TOTAL REC TIME) est automatiquement calculé et il s'affiche.
Nous décrivons ci-dessous le réglage de la rubrique INTERVAL REC MODE.

OFF: L'enregistrement par temps échelonné ne s'effectue pas.
ON: L'enregistrement par temps échelonné s'effectue.
ONE SHOT:
L'enregistrement par temps échelonné d'une seule image s'effectue pendant la durée sélectionnée à la rubrique REC TIME.

Procédure de prise de vues dans les modes ON de INTERVAL REC

1 Après avoir effectué les opérations de base de la prise de vues et de l'enregistrement comme indiqué à “3-2 Fonctionnement de base”, fixer l'appareil de façon qu'il ne bouge pas.

2 Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif. L'enregistrement par temps échelonné commence. Lorsque le temps total de TOTAL TAKE TIME s'est écoulé, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
Comme expliqué à “2-7 Fenêtre d'affichage et ses affichages”, la lettre “i” clignote lorsque l'appareil est en mode INTERVAL REC. Dès que l'enregistrement commence, “iREC”s'allume. Pendant la pause d'enregistrement, “iREC” clignote. Il est possible de connaître le mode en cours avec exactitude en observant ces affichages.
Les mêmes affichages que ceux de la fenêtre d'affichage apparaissent également dans le viseur, et le voyant TALLY s'allume pendant l'enregistrement. Par ailleurs, si le temps de pause a été réglé sur 2 minutes ou plus, le voyant de signalisation clignote par intervalles de 5 secondes pour en informer l'opérateur. De plus, si le temps de pause a été réglé sur 2 minutes ou plus, le voyant de signalisation clignote par intervalles de 5 secondes pour indiquer que l'enregistrement est en pause. Dans ce cas, le voyant de signalisation clignote aussi 3 secondes avant le début de l'enregistrement.



Pour interrompre l'enregistrement à tout moment

Appuyer sur la touche STOP. L'enregistrement s'interrompt.
Il est possible que la bande continue à défiler puisque l'appareil enregistrera les images stockées dans la mémoire jusqu'à ce qu'on appuie sur la touche.

Si l'on veut poursuivre l'enregistrement

Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif. L'enregistrement par temps échelonné reprend.

3

Pour quitter le mode INTERVAL REC

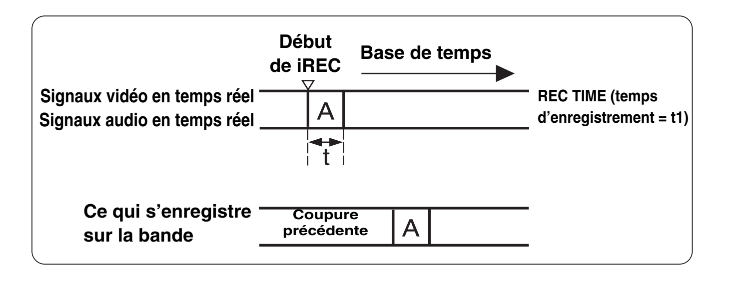
Il y a deux façons de procéder:
1) Mettre l'interrupteur POWER de l'appareil sur OFF.
2) Effectuer une opération de menu et sélectionner OFF pour la rubrique INTERVAL REC MODE.

Procédure de prise de vues en mode ONE SHOT

Pour effectuer une prise de vues après avoir réglé les paramètres du mode d'enregistrement par temps échelonné, procéder de la façon suivante.

1 Effectuer les opérations de prise de vues et d'enregistrement de base expliquées à “3-2 Fonctionnement de base”, puis fixer l'appareil pour qu'il ne bouge pas.

2 Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif. Lorsque le temps réglé pour REC TIME s'est écoulé, l'enregistrement s'arrête ment.
Comme expliqué à “2-7 Fenêtre d'affichage et ses affichages”, la lettre “i” clignote lorsque l'appareil est en mode INTERVAL REC. Dès que l'enregistrement commence, “iREC” s'allume.
Lorsque l'enregistrement est terminé, “iREC” clignote.
Les mêmes affichages que ceux de la fenêtre d'affichage apparaissent également dans le viseur, et le voyant TALLY s'allume pendant l'enregistrement.



Si l'on veut poursuivre l'enregistrement
Appuyer sur la touche REC START ou sur la touche VTR de l'objectif. L'enregistrement d'une séquence commence.

Pour quitter le mode ONE SHOT de INTERVAL REC
Il y a deux façons de procéder:
1) Mettre l'interrupteur POWER de l'appareil sur OFF.
2) Effectuer une opération de menu et sélectionner OFF pour la rubrique INTERVAL REC MODE.

Points de vérification communs à tous les modes INTERVAL REC
- **Relatifs au son**
  L'enregistrement ou non du son pendant un enregistrement par temps échelonné se règle en activant (ON) ou en désactivant (OFF) la rubrique AUDIO REC de l'écran <REC FUNCTION>.
- **Relatifs aux touches de fonction de la bande**
  Pendant un enregistrement par temps échelonné, toutes les touches de fonction de la bande (EJECT, REW, FF et PLAY/PAUSE) sont inopérationnelles, à l'exception de STOP.
- La fonction PRE RECORDING n'est pas possible en mode INTERVAL REC.
- **Commencement rapide de l'enregistrement à partir du mode de pause**
  Si l'on sélectionne au préalable REC pour la touche USER MAIN ou pour la touche USER1/USER2, l'enregistrement commencera rapidement quand on appuiera sur la touche réglée lorsque l'appareil est en mode de pause. La mesure de la durée du mode de pause se poursuit après l'enregistrement à commencement rapide.
- **Si l'on met l'appareil hors tension pendant l'enregistrement**
  Si l'on met l'interrupteur POWER de l'appareil sur la position OFF pendant un enregistrement par temps échelonné effectué à l'aide de la mémoire, la bande continuera de défiler pour enregistrer les signaux vidéo qui ont été stockés dans la mémoire jusqu'au moment où l'on a réglé l'interrupteur POWER sur OFF, puis l'appareil se met automatiquement hors tension.
  Si l'on retire la batterie, qu'on débranche le câble CC ou qu'on coupe l'alimentation acheminée via l'adaptateur secteur, il est possible que les images (5 secondes) prises avant le moment en question ne s'enregistrent pas. Bien y penser lorsqu'on doit remplacer la batterie.
- **Si la bande arrive à la fin pendant l'enregistrement**
  Noter que si la bande arrive à la fin et qu'elle s'arrête pendant un enregistrement par temps échelonné effectué à l'aide de la mémoire, il est possible que les images (5 secondes) prises avant le moment en question ne s'enregistrent pas.
- Si l'on effectue une opération de lecture, d'avance rapide ou de rembobinage après l'enregistrement d'une seule image, l'opération s'effectuera quand les images restantes dans la mémoire seront enregistrées sur la bande.
  Pendant l'enregistrement des images, la LED de la touche pressée (pour les opérations de lecture, d'avance rapide ou de rembobinage) clignote.
- **À propos de l'affichage du code temporel**
  Quand l'enregistrement commence, l'affichage du code temporel (TCG) peut rester en état de maintien jusqu'à ce que la lecture du code temporel (TCR) de la bande soit possible.
- Quand on a mis l'appareil sous tension, qu'on a inséré une cassette ou qu'on appuyé sur PLAY/FF/REW, le premier enregistrement effectué avec INTERVAL REC (y compris le mode ONE SHOT) dure environ une seconde de plus que le temps réglé à l'option de menu REC TIME. Ceci a pour but de garantir la qualité des enregistrements consécutifs, et ne constitue donc pas un défaut.

3-6 Fonction RETAKE

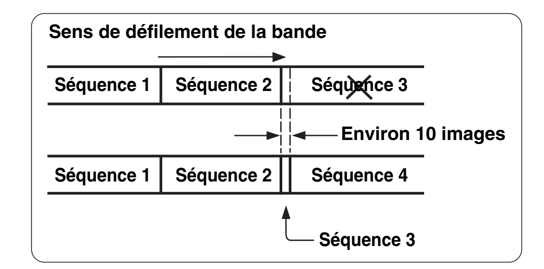
Cette fonction permet s'assurer la continuité des images avec la séquence précédente sur la bande lorsqu'on reprend la prise de vues.
Elle se règle en ouvrant l'écran <REC FUNCTION> de la page SYSTEM SETTING et en sélectionnant ON pour la rubrique RETAKE MODE en effectuant des opérations de menu.

Nous décrivons ci-dessous les paramètres de la rubrique RETAKE MODE

ON:
L'opération de reprise s'effectue quand on appuie sur la touche RET de l'objectif tout en maintenant la touche MODE CHECK enfoncée.

OFF:
La fonction RETAKE est désactivée.

Si l'on appuie sur la touche RET de l'objectif tout en maintenant la touche MODE CHECK enfoncée lorsque l'appareil passe en mode de pause d'enregistrement à la fin de l'enregistrement ou qu'il passe ensuite en mode d'arrêt, la bande se rembobinera jusqu'aux alentours du point de début (un point situé environ 10 images avant le début de l'enregistrement) de l'image finale enregistrée en dernier, et l'appareil passe en mode de pause d'enregistrement.
Si l'on dispose d'une certaine marge de manœuvre pendant le temps de la prise de vues et qu'un état "NG" a été clairement identifié, on pourra commencer l'enregistrement à ce point, et la séquence de la zone NG sera supprimée.
Cette fonction est très pratique pour réduire le temps nécessaire pour le copiage des données sur la bande de travail et autres opérations similaires, permettant ainsi de réaliser un fonctionnement économique.



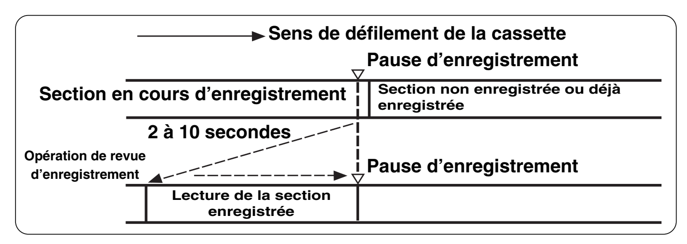
Pour quitter la fonction RETAKE

Il y a deux façons de procéder:
1) Mettre l'interrupteur POWER de l'appareil sur OFF.
2) Effectuer une opération de menu et sélectionner OFF pour la rubrique RETAKE MODE.

3-7 Fonction de revue d’enregistrement

Si l’on arrête temporairement l’enregistrement et qu’on appuie sur la touche RET de l’objectif, les deux dernières secondes de la bande se rembobinent automatiquement, et les images de lecture de cette section apparaissent dans le viseur. Ceci permet de vérifier si l’enregistrement s’est effectué correctement.
Lorsque la lecture des deux secondes de bande est terminée, l’appareil revient au mode d’attente de début d’enregistrement.
Si l’on maintient la touche RET enfoncée, la bande se rembobine pendant un maximum de 10 secondes et l’appareil lit la bande.
Il est possible d’assigner la fonction de la touche RET en ouvrant l’écran <USER SW> de la page OPERATION et en réglant les paramètres des rubriques USER MAIN SW, USER1 SW et USER2 SW en effectuant des opérations de menu.

<Remarques>
- La fonction de revue d’enregistrement n’est pas possible si l’enregistrement dure moins de quelques secondes.
- Si le commutateur OUTPUT SEL du panneau latéral est réglé sur la position VTR pendant l’opération de revue d’enregistrement, les images de la revue d’enregistrement seront envoyées non seulement au viseur mais également aux connecteurs de sortie vidéo (connecteur VIDEO OUT et connecteur HD SDI). Noter que si l’on est en train d’enregistrer des images de maintien par raccordement à un magnétoscope de maintien, les images de la revue d’enregistrement s’enregistreront également.



3-8 Lecture normale et lecture à différentes vitesses

Il est possible de visionner des images de lecture en noir et blanc dans le viseur en appuyant sur la touche PLAY. Si l’on raccorde un moniteur couleur au connecteur VIDEO OUT de l’appareil et que l’on raccorde simultanément un moniteur vidéo couleur HD à son connecteur HD SDI, il sera possible de visionner les images de lecture couleur converties-abaissées du connecteur VIDEO OUT sur le moniteur couleur tout en visionnant les images HD haute qualité du connecteur HD SDI sur le moniteur vidéo couleur HD.

- Pour pouvoir visionner ces images, il faudra mettre le commutateur OUTPUT SEL du panneau latéral sur la position VTR.

Par ailleurs, avec les touches FF et REW, il est possible de lire les images à différentes vitesses en activant le mode de repérage (PLAY + FF), le mode de revue (PLAY + REW), le mode de lecture en avance rapide à grande vitesse (FF) ou le mode de lecture en rembobinage à grande vitesse (REW).

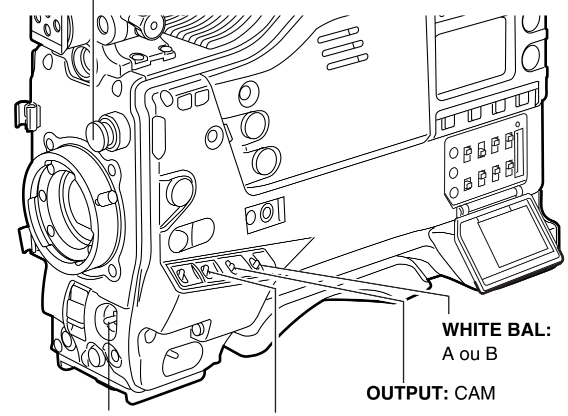
Pour obtenir une meilleure image à haute qualité d'image constante avec cet appareil, il faudra régler la balance des noirs et la balance des blancs en fonction des conditions individuelles. Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, il est recommandé d'effectuer ces réglages dans l'ordre suivant: AWB (réglage de balance des blancs) → ABB (réglage de la balance des noirs) → AWB (réglage de la balance des blancs).

4-1 Réglage de la balance des blancs et de la balance des noirs

4-1-1 Réglage de la balance des blancs

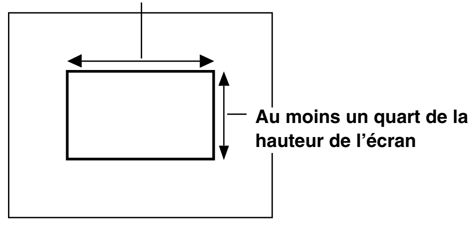
Régler la balance des blancs quand les conditions d'éclairage changent.
Le réglage de la balance des blancs s'effectue automatiquement avec les opérations suivantes.

1 Régler les commutateurs comme indiqué sur la figure.



2 Sélectionner le réglage de la commande FILTER en fonction des conditions d'éclairage.
<Remarque>
Pour les exemples de réglage de la commande FILTER, voir "2-3 Section de prise de vues et enregistrement/lecture".

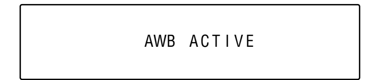
3 Mettre un motif blanc sur un endroit présentant les mêmes conditions d'éclairage que le sujet, et effectuer un zoom avant pour projeter le blanc à l'écran du viseur. On pourra également utiliser un objet blanc (chiffon blanc, mur blanc) situé près du sujet. La surface de l'objet blanc requise est indiquée dans la figure ci-dessous.
<Remarques>
- Veiller à ce qu'aucune lumière vive ne pénètre dans le champ du viseur.
- Filmer les objets blancs au centre de l'écran.



4 Régler le diaphragme.

5 Mettre le commutateur AUTO W/B BAL sur AWB, puis le relâcher.
Le commutateur revient au centre, et la balance des blancs se règle automatiquement.
<Remarque>
Si l'on enfonce à nouveau le commutateur AUTO W/B BAL sur le côté AWB pendant le réglage automatique de la balance des blancs (AWB ACTIVE), l'opération de réglage s'arrête.
La valeur réglée dans ce cas est la valeur en vigueur avant le réglage automatique.

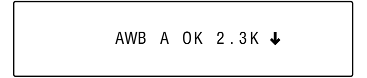
6 Pendant le réglage, le message suivant s'affiche dans le viseur.



7 Le réglage se termine au bout de quelques secondes. (Un message semblable à celui de la figure apparaît).
La valeur de réglage est automatiquement enregistrée dans la mémoire (A ou B) sélectionnée à l'étape *1*.

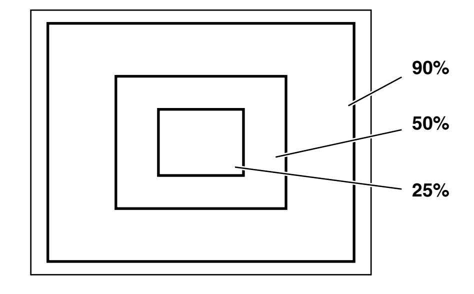
AWB A OK 3.2K

8 Le message indiqué sur la figure ci-dessous s'affiche quand la température de couleur du sujet tombe au-dessous de 2300 K ou qu'elle monte au-dessus de 5600 K.
La flèche dirigée vers le bas indique que la température de couleur est inférieure à la température affichée; et inversement, la flèche dirigée vers le haut indique que la température de couleur est supérieure à la température affichée.



Zone de détection de la balance des blancs

Il est possible de régler la zone de détection de la balance des blancs sur 90%, 50% ou 25% en ouvrant l'écran <WHITE BALANCE MODE> de la page OPERATION et en sélectionnant le paramètre voulu à la rubrique AWB AREA en effectuant des opérations de menu. Plus la zone est petite, plus la balance des blancs est précise. Le réglage par défaut est 25%.



Si l’on n’a pas le temps de régler la balance des blancs

Mettre le sélecteur WHITE BAL sur PRST. La balance des blancs qui convient pour le filtre se règle automatiquement en fonction du réglage de la commande FILTER (extérieure).

Si le réglage automatique de la balance des blancs est impossible

Si le réglage de la balance des blancs ne s’est pas effectué correctement, l’un des messages d’erreur suivants apparaît dans le viseur. Quand un message d’erreur s’affiche, effectuer l’opération suggérée, puis recommencer le réglage de la balance des blancs. Si le message d’erreur s’affiche toujours même après plusieurs tentatives, il faudra faire vérifier l’appareil. Pour les détails, consulter son service après-vente ou son revendeur.

Messages d’erreur relatifs au réglage de la balance des blancs

Message d’erreur	Signification	Correction suggérée
COLOR TEMP. HIGH	La température de couleur est trop élevée.	Sélectionner le filtre approprié.
COLOR TEMP. LOW	La température de couleur est trop faible.	Sélectionner le filtre approprié.
LOW LIGHT	L’éclairage est insuffisant.	Augmenter l’éclairage ou le gain.
LEVEL OVER	L’éclairage est trop fort.	Diminuer l’éclairage ou le gain.
CHECK FILTER	La commande de sélection du filtre est mal réglée.	Vérifier la commande de sélection du filtre.
TIME OVER	L’opération AWB ne s’est pas terminée dans le temps imparti.	Les conditions de prise de vues risquent d’être instables. S’il se produit un papillotement, appuyer sur le déclencheur et recommencer la prise de vues dans des conditions stables.

Mémoires de la balance des blancs

Les valeurs enregistrées restent dans les mémoires même après la mise hors tension jusqu’à ce qu’on règle à nouveau la balance des blancs. Il y a deux jeux de mémoire pour la balance des blancs: A et B.
Si l’on sélectionne ON (réglage initial) pour la rubrique FILTER INH de l’écran <WHITE BALANCE MODE> ouvert à la page OPERATION en effectuant des opérations de menu, le nombre de mémoire est limité à une dans le jeu A et une dans le jeu B.
Si l’on règle la rubrique FILTER INH sur OFF, les valeurs de réglage de chaque filtre sont automatiquement enregistrées dans les mémoires correspondant au réglage du commutateur WHITE BAL (A ou B). L’appareil renferme quatre filtres, ce qui permet d’enregistrer un total de 8 (4×2) valeurs de réglage.
Noter que si l’on a sélectionné VAR aux rubriques AWB A et AWB B de l’écran <WHITE BALANCE MODE>, les valeurs seront les réglages de température de couleur fixes établis avec les paramètres COLOR TEMP A et COLOR TEMP B, et il ne sera pas possible de les régler avec le commutateur AWB.

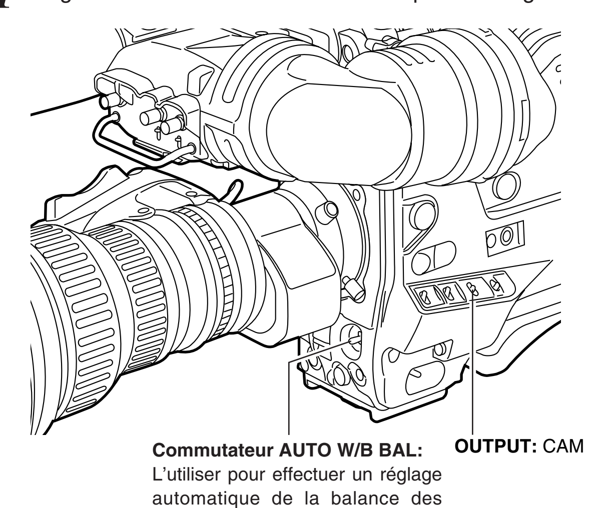
Affichages du viseur relatifs à la balance des blancs

Pour les détails, voir “4-7 Affichages d’état dans le viseur”.

4-1-2 Réglage de la balance des noirs

Il faudra régler la balance des noirs dans les cas suivants:
- Lorsqu'on utilise l'appareil pour la première fois.
- Lorsque l'appareil est réutilisé pour la première fois après une longue période d'inutilisation.
- Lorsque l'appareil fonctionne dans une température ambiante qui varie considérablement.
- Lorsqu'on modifie le réglage du gain.
- Lorsqu'on effectue le réglage du super gain avec la touche USER MAIN, USER1 ou USER2.
- Lorsqu'on inverse le réglage ON/OFF de gamma.

1 Régler les commutateurs comme indiqué sur la figure.



Commutateur AUTO W/B BAL: L'utiliser pour effectuer un réglage automatique de la balance des noirs.

OUTPUT: CAM

2 Mettre le commutateur AUTO W/B BAL sur la position ABB, puis le relâcher.
Le commutateur revient au centre et la balance des noirs se règle.

3 Pendant le réglage, le message suivant s'affiche dans le viseur.

ABB ACTIVE

<Remarque>
Pendant le réglage, le diaphragme se règle automatiquement sur CLOSE.

4 Le réglage se termine au bout de quelques secondes. (Un message semblable à celui de la figure apparaît.)
La valeur de réglage s'enregistre automatiquement dans la mémoire.

ABB OK

<Remarques>
- Vérifier que le connecteur d'objectif est raccordé et que le diaphragme est réglé sur CLOSE.
- Pendant le réglage de la balance des noirs, le diaphragme se règle automatiquement en état de protection contre la lumière.
- Pendant le réglage de la balance des noirs, le circuit du sélecteur de gain commute automatiquement.
  Par ailleurs, il risque d'y avoir un papillotement et du bruit dans le viseur, mais ceci est normal.
- Si la trame de fond du noir n'est toujours pas satisfaisante bien que le message "ABB OK" s'affiche, effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <BLACK SHADING> de la page MAINTENANCE, amener la flèche (→) sur la rubrique DETECTION, appuyer sur la molette JOG, puis effectuer le réglage de la trame de fond du noir.
  Si l'on maintient le commutateur ABB enfoncé pendant 5 secondes ou plus, la trame de fond du noir se réglera automatiquement une fois l'opération ABB terminée. (Voir la rubrique SHD.ABB SW CTL dans "7-5-5 SW MODE".)
- Si l'on enfonce à nouveau le commutateur AUTO W/B BAL sur le côté ABB pendant le réglage automatique de la balance des noirs (ABB ACTIVE), le réglage est abandonné.
  La valeur réglée dans ce cas est la valeur en vigueur avant le réglage automatique.

Mémoire de la balance des noirs

Les valeurs enregistrées restent dans la mémoire même après la mise hors tension de l'appareil.

4-2 Réglage de l'obturateur électronique

Cette section décrit l'obturateur électrique, ses réglages et son fonctionnement.

4-2-1 Mode d'obturateur

Le tableau ci-dessous donne la liste des modes d'obturateur dans lesquels l'obturateur électronique de l'appareil peut fonctionner ainsi que les vitesses d'obturation qu'il est possible de sélectionner.

Mode	Vitesse d'obturation	Application
Standard	POSITION1 à 6	Pour la prise de vues nette de sujets en mouvement rapide.
SYNCHRO SCAN	Lorsque le mode de la caméra est 50i Dans la plage de 50,2 Hz à 209,4 Hz Lorsque le mode de la caméra est 25P Dans la plage de 25,2 Hz à 209,4 Hz	Pour la prise de vues d'écrans de moniteur d'une fréquence de balayage verticale supérieure à 60 Hz de façon à minimiser les bandes horizontales sur l'écran.

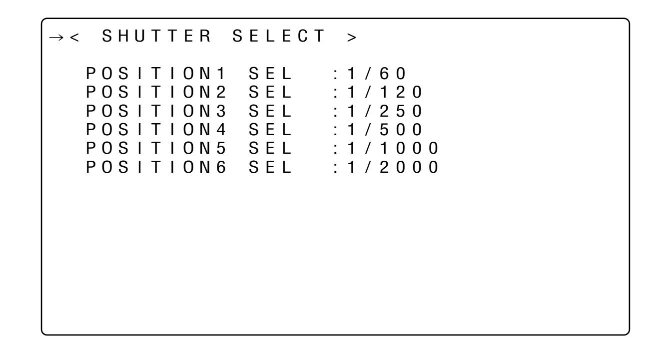
<Remarques>
- Quel que soit le mode d'obturateur électronique sélectionné, plus la vitesse d'obturation est grande, plus la sensibilité de la caméra est faible.
- Lorsque l'ouverture est en mode automatique, elle s'ouvre progressivement et la profondeur de champ diminue à mesure que la vitesse d'obturation augmente.

4-2-2 Réglage du mode et de la vitesse d'obturation

Les vitesses d'obturation utilisées en mode d'obturateur se règlent avec le commutateur SHUTTER.
Les vitesses d'obturation du mode SYNCHRO SCAN se règlent en toute facilité avec les touches SYNCHRO SCAN (+ et –) du panneau latéral.
Ouvrir l'écran <SHUTTER SPEED> et l'écran <SHUTTER SELECT> de la page OPERATION en effectuant une opération de menu. Il est maintenant possible de restreindre au préalable la plage de sélection de la vitesse d'obturation à la plage réglée et/ou de sélectionner au préalable si le mode SYNCHRO SCAN doivent être utilisés ou non.
Une fois sélectionnée, la vitesse d'obturation reste valide même après la mise hors tension de l'appareil.

```
→< SHUTTER SPEED >

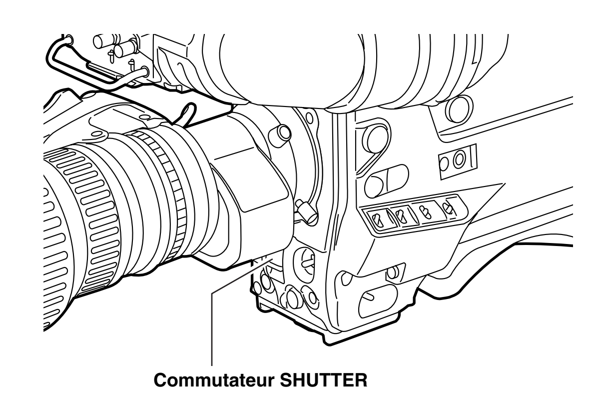
  SYNCHRO SCAN   :ON
  POSITION1      :ON
  POSITION2      :ON
  POSITION3      :ON
  POSITION4      :ON
  POSITION5      :ON
  POSITION6      :ON
```



```
→< SHUTTER SELECT >

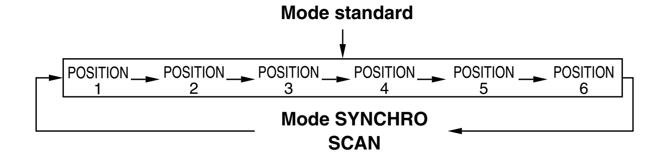
  POSITION1 SEL  :1/60
  POSITION2 SEL  :1/120
  POSITION3 SEL  :1/250
  POSITION4 SEL  :1/500
  POSITION5 SEL  :1/1000
  POSITION6 SEL  :1/2000
```

1 Régler le commutateur SHUTTER de ON sur SEL.



Commutateur SHUTTER

2 Régler à nouveau le commutateur SHUTTER sur la position SEL, et recommencer cette opération jusqu'à ce que le mode ou la vitesse voulus s'affichent.
Lorsque tous les modes et toutes les vitesses ont été affichés, l'affichage change dans l'ordre suivant.



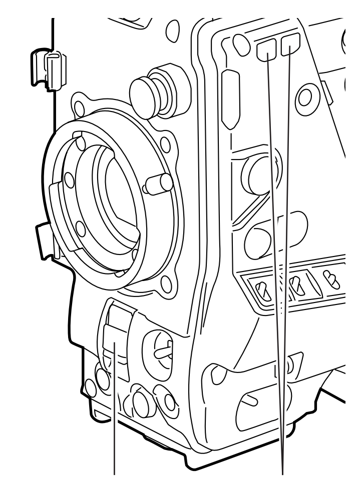
Affichages du viseur relatifs à l'obturateur

Pour les détails, voir "4-7 Affichages d'état dans le viseur".

4-2-3 Réglage du mode de balayage synchrone

Effectuer le réglage de la façon suivante.

1 Régler le commutateur SHUTTER de ON sur SEL pour activer le mode SYNCHRO SCAN.



Commutateur SHUTTER **Touches SYNCHRO SCAN (+ et –)**

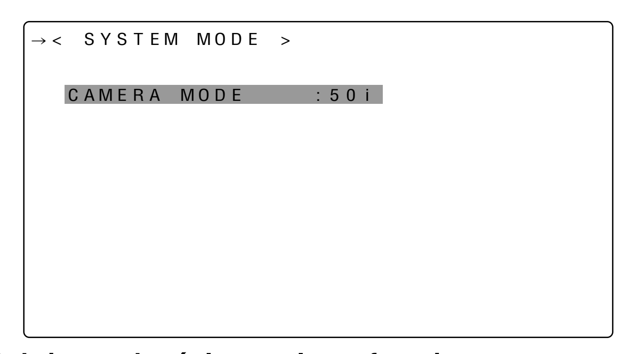
2 En mode SYNCHRO SCAN, il est possible de modifier la vitesse d’obturation de façon continue dans la plage de 1/50,2e de seconde à 1/209,4e (mode 50i) de seconde avec les touches SYNCHRO SCAN (+ et –).

4-3 Sélection des signaux d’enregistrement et du système d’enregistrement

Avec cet appareil, il est possible de sélectionner les signaux d’enregistrement et le format d’enregistrement.

4-3-1 Sélection des signaux d’enregistrement

Ouvrir l’écran <SYSTEM MODE> de la page SYSTEM SETTING et sélectionner les signaux à enregistrer à la rubrique CAMERA MODE en effectuant des opérations de menu.



Rubriques de réglage et leurs fonctions

Le mode de fonctionnement de la caméra à utiliser pour l’enregistrement se sélectionne à la rubrique CAMERA MODE.

50i: La section caméra fonctionne en mode 50i.
25P: La section caméra fonctionne en mode 25P.

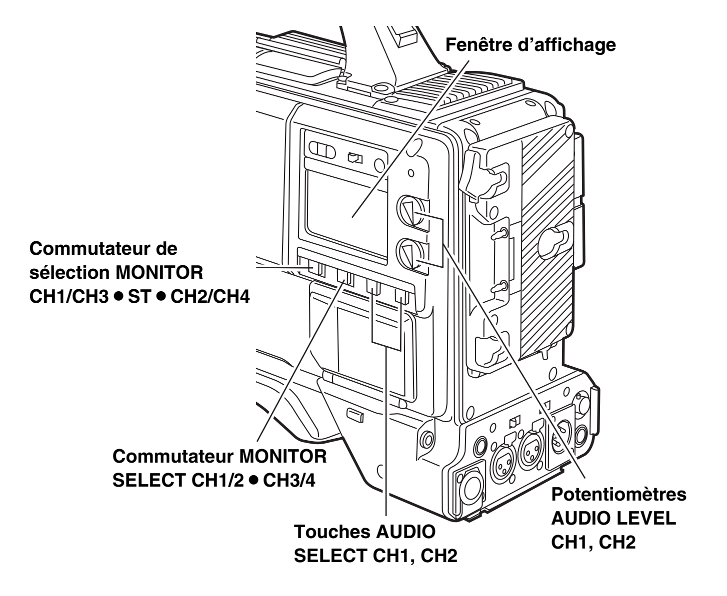
<Remarques>
- Si l’on sélectionne 25P. puis qu’on utilise la caméra, les images produites seront des images à trame segmentée, ce qui permettra un véritable montage 25P.
- Avec le mode 25P, l’obturateur se règle de force sur 50% (1/50ème de seconde) pour donner des images d’un aspect plus cinématographique. Pour libérer l’obturateur, il faut effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <OPTION> et sélectionner OFF à la rubrique P.HAIF SHUT. Toutefois, effectuer cette opération avec précaution car elle réduira la plage dynamique de moitié.

4-4 Sélection des signaux d’entrée audio et réglage de leur niveau

Lorsque le commutateur AUDIO SELECT CH1/CH2 est réglé sur AUTO, les niveaux d’enregistrement des pistes audio 1 et 2 se règlent automatiquement. Au contraire, s’il est réglé sur MAN, les niveaux se règlent manuellement. Les niveaux d’enregistrement des pistes 3 et 4 se sélectionnent sur le menu.

4-4-1 Sélection des signaux d’entrée audio

Utiliser le commutateur AUDIO IN pour sélectionner les signaux d’entrée à enregistrer sur les pistes audio 1, 2, 3 et 4. Pour les détails, voir “2-2 Section audio”.



Pour le détail des réglages audio, ouvrir les écrans <MIC/AUDIO1> et <MIC/AUDIO2> de la page VTR MENU et sélectionner les paramètres des rubriques en effectuant des opérations de menu.
Pour les détails, voir “Chapitre 7 Tableaux descriptifs des menus”.

```
→< MIC/AUDIO1 >

  FRONT VR CH1          :OFF
  FRONT VR CH2          :OFF
  MIC LOWCUT CH1        :OFF
  MIC LOWCUT CH2        :OFF
  MIC LOWCUT CH3        :OFF
  MIC LOWCUT CH4        :OFF
  LIMITER CH1           :OFF
  LIMITER CH2           :OFF
  AUTO LEVEL CH3        :ON
  AUTO LEVEL CH4        :ON
  REC CH3/CH4           :SW
  CUE REC SELECT        :CH1
  TEST TONE             :NORMAL
```

```
→< MIC/AUDIO2 >

  FRONT MIC POWER       :ON
  REAR MIC POWER        :ON
  AUDIO OUT             :ON
  MONITOR SELECT        :STEREO
  FRONT MIC LEVEL       :−40dB
  REAR MIC CH1 LVL      :−60dB
  REAR MIC CH2 LVL      :−60dB
  REAR LINE IN LVL      :0dB
  AUDIO OUT LVL         :0dB
  HEADROOM              :18dB
  WIRELESS WARN         :OFF
```

4-4-2 Réglage du niveau d’enregistrement des signaux audio

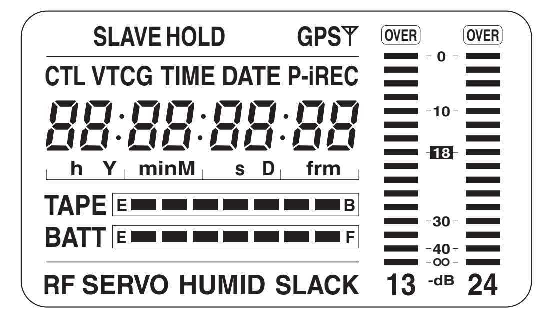
Nous donnons ci-dessous la procédure de réglage manuel des niveaux d’enregistrement des signaux sur les pistes CH1 et CH2.

1 Mettre le commutateur MONITOR SELECT sur la position CH1/2 de façon que l’indicateur de niveau audio de la fenêtre d’affichage affiche CH1 et CH2, et vérifier que 1 et 2 sont bien affichés dans la fenêtre d’affichage. Avant de continuer, sur le menu, régler si les potentiomètres F.AUDIO LEVEL qui servent pour l’atténuation doivent être activés ou non. (En usine, ces potentiomètres ont été désactivés.)

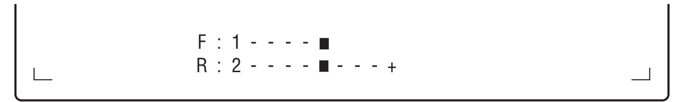
2 Mettre les touches AUDIO SELECT CH1 et CH2 sur MANU (manuel).

3 Tout en observant l’indicateur de niveau audio dans la fenêtre d’affichage ou l’affichage de l’indicateur de niveau audio dans le viseur, régler les potentiomètres AUDIO LEVEL CH1 et CH2. Si la barre supérieure (0 dB) est dépassée, l’indication “OVER” s’allume pour signaler que le volume d’entrée est trop élevé. Régler le niveau de façon que 0 dB ne s’affiche pas même au volume maximum.

Indicateur de niveau audio dans la fenêtre d’affichage



Affichage de l’indicateur de niveau audio dans le viseur



Pour les niveaux audio qui doivent être réglés par une personne seulement, il est recommandé d’utiliser les potentiomètres F.AUDIO LEVEL.
Sélectionner au préalable les canaux audio dont on veut régler le niveau, puis, tout en observant l’indicateur de niveau audio dans le viseur, régler les potentiomètres F.AUDIO LEVEL de façon que l’entrée ne soit pas trop forte.

4-4-3 Niveau d’enregistrement des canaux 3 et 4

Il est possible d’enregistrer séparément les signaux audio de quatre canaux. Effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <MIC/AUDIO1> sur la page VTR MENU afin de modifier les réglages de AUTO LEVEL CH3 et AUTO LEVEL CH4. Selon les conditions de réglage et le niveau d’entrée de ces rubriques, les niveaux d’enregistrement des pistes audio 3 et 4 changent comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Noter qu’il n’est pas possible d’effectuer ces réglages manuellement.

AUTO LEVEL CH3/CH4*	Niveau d’entrée	
	LINE	MIC
ON	AGC ON	AGC ON
OFF	AGC/LIMITER OFF	LIMITER ON

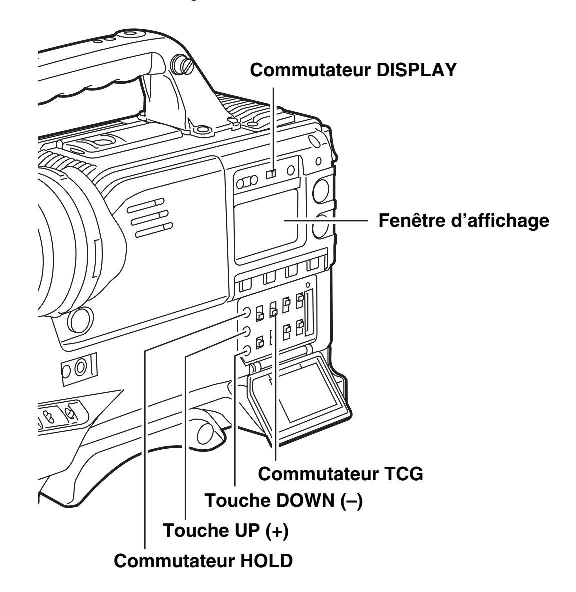
<Remarque>
Le format DVCPRO HD EX permet d’enregistrer les signaux de 8 canaux audio, mais les signaux enregistrés sur les canaux CH5, CH6, CH7 et CH8 seront les mêmes que ceux des canaux CH1, CH2, CH3 et CH4, respectivement.

4-5 Réglage des données de temps

Il est possible de régler le code temporel dans la plage comprise entre 00:00:00:00 et 23:59:59:29.

4-5-1 Réglage des bits utilisateur

Il est possible d'enregistrer des mémos et autres informations (dates et heures) de 8 chiffres hexadécimaux maximum sur la piste des sous-codes en réglant les bits utilisateur.



1 Mettre le commutateur DISPLAY sur UB.

2 Mettre le commutateur TCG sur SET.

3 Régler les bits utilisateur avec la touche SHIFT, la touche UP (+) et la touche DOWN (–).

Touche SHIFT:
Elle permet de déclencher le clignotement du chiffre à régler. Chaque fois qu'on appuie sur la touche, le chiffre qui clignote se déplace d'un chiffre vers la droite.
Touche UP (+):
Augmente le chiffre qui clignote d'une unité.
Touche DOWN (–):
Diminue le chiffre qui clignote d'une unité.

4 Régler le commutateur TCG sur F-RUN ou R-RUN.

5 Ouvrir l'écran <TC/UB> de la page VTR MENU et sélectionner USER à la rubrique UB MODE en effectuant des opérations de menu.

Fonction de mémoire des bits utilisateur

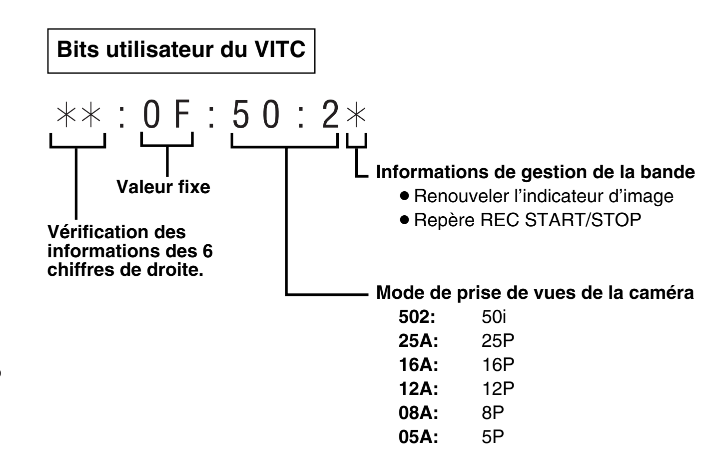
Le réglage des bits utilisateur (à l'exception du temps réel) s'enregistre automatiquement dans la mémoire et il reste mémorisé après la mise hors tension.

Continuité de bande avec les bits utilisateur

La sélection de REGEN à la rubrique UB MODE de l'écran <TC/UB> en effectuant des opérations de menu rappelle les bits utilisateur enregistrés sur la bande, ce qui permet de poursuivre l'enregistrement à partir de cette valeur. Toutefois, il n'est pas possible d'enregistrer les données réglées.

<Remarque>
Le code temporel/bits utilisateur s'enregistrent également dans la zone VIDEO AUX de la mémoire de l'appareil. La valeur du code temporel (VITC) est la même que celle du code temporel de la zone des sous-codes (LTC). Les bits utilisateur (bits utilisateur VITC) se sélectionnent sur le menu à la rubrique VITC UB MODE de l'écran <TC/UB> auquel on accède depuis la page VTR MENU, et ils servent pour différentes applications du LTC.
Des informations spéciales comme la vitesse séquentielle de la caméra peuvent s'enregistrer dans les bits utilisateur (bits utilisateur du VITC).

Bits utilisateur du VITC



4-5-2 Réglage de la date et de l'heure de l'horloge interne

1 Mettre le commutateur DISPLAY sur UB.

2 Appuyer sur la touche HOLD pour afficher DATE dans la fenêtre d'affichage.

3 Mettre le commutateur TCG sur SET.

4 Régler la date (année/mois/jour) avec la touche SHIFT, la touche UP (+) et la touche DOWN (–).

5 Appuyer sur la touche HOLD pour afficher TIME dans la fenêtre d'affichage.

6 Régler l'heure (heures/minutes/secondes) avec la touche SHIFT, la touche UP (+) et la touche DOWN (–).

7 Mettre le commutateur TCG sur F-RUN ou R-RUN. L'horloge interne commence à fonctionner dès qu'on modifie la position du commutateur.

8 Appuyer sur la touche HOLD pour afficher TIME ZONE (différence par rapport à l'heure standard mondiale) dans la fenêtre d'affichage.

9 Mettre le commutateur TCG sur SET.

10 Régler la différence horaire (heures/minutes) et si elle est en avance (pas d'affichage) ou en retard (affichage "–") par rapport à l'heure standard mondiale avec la touche UP (+) ou la touche DOWN (–).
Exemple:
Si la différence horaire est de 5 heures en retard (New York)
Régler "05:00-".

La zone horaire s'enregistre toujours avec la date et l'heure dans la mémoire comme données de mémo. Régler l'heure locale en se reportant au tableau de droite.

11 Mettre le commutateur TCG sur F-RUN ou R-RUN pour fixer la zone horaire.

Différence horaire	Région	Différence horaire	Région
00:00	Greenwich	– 00:30	
– 01:00	Açores	– 01:30	
– 02:00	Centre du littoral atlantique	– 02:30	
– 03:00	Buenos Aires	– 03:30	Newfoundland
– 04:00	Halifax	– 04:30	
– 05:00	New York	– 05:30	
– 06:00	Chicago	– 06:30	
– 07:00	Denver	– 07:30	
– 08:00	Los Angeles	– 08:30	
– 09:00	Alaska	– 09:30	Îles Marquises
– 10:00	Hawaï	– 10:30	
– 11:00	Midway	– 11:30	
– 12:00	Kwajalein	+ 11:30	Île Norfolk
+ 13:00		+ 10:30	Île Lord Howe
+ 12:00	Nouvelle-Zélande	+ 09:30	Darwin
+ 11:00	Iles Salomon	+ 08:30	
+ 10:00	Guam	+ 07:30	
+ 09:00	Tokyo	+ 06:30	Rangoon
+ 08:00	Pékin	+ 05:30	Bombay
+ 07:00	Bangkok	+ 04:30	Kaboul
+ 06:00	Dhaka	+ 03:30	Téhéran
+ 05:00	Islamabad	+ 02:30	
+ 04:00	Abu Dhabi	+ 01:30	
+ 03:00	Moscou	+ 00:30	
+ 02:00	Europe de l'Est	+ 12:45	Île Chatham
+ 01:00	Europe centrale		

<Remarques>
- Quand la date a été réglée au point *4*, l'horloge interne commence à indiquer marquer l'heure dès qu'on modifie la position du commutateur, même si le commutateur TCG est réglé sur F-RUN ou R-REC.
Pour annuler le réglage à mi-chemin du réglage de la date, de l'heure et de la zone horaire, mettre le commutateur sur F-RUN ou R-RUN tout en maintenant la touche SHIFT enfoncée.
- L'horloge affiche une précision de l'ordre de ±30 secondes par mois en mode hors tension. Si l'on exige une plus grande précision, vérifier l'heure et la rerégler quand l'appareil est sous tension.
Si l'on installe le module GPS AJ-GPS900G et qu'on peut ainsi recevoir l'heure, la précision de l'horloge interne (date/heure locales) sera maintenue sur la base de l'heure reçue (heure standard mondiale) et de la zone horaire. Si l'appareil n'affiche pas la date et l'heure locales correctes, il est possible que la zone horaire soit mal réglée. Revérifier le réglage de la zone horaire. (Il n'est pas nécessaire de rerégler la date et l'heure.)

4-5-3 Réglage du code temporel

1 Mettre le commutateur DISPLAY sur TC.

2 Mettre le commutateur TCG sur SET.

3 Régler le code temporel avec la touche SHIFT, la touche UP (+) et la touche DOWN (–).

4 Sélectionner la position du commutateur TCG.
Sélectionner “F-RUN” pour que le code temporel avance en mode de défilement libre, ou “R-RUN” pour qu’il avance en mode de défilement en enregistrement.

Code temporel lors du remplacement de la batterie

La pile de maintien continue à fonctionner même pendant le remplacement de la batterie, et le générateur de code temporel continue de fonctionner pendant longtemps (environ 1 an).

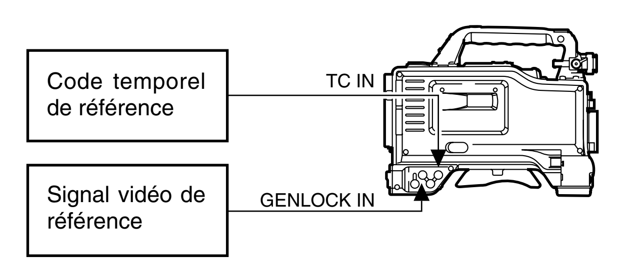
<Remarque>
Si l’on enclenche l’interrupteur POWER puis qu’on le coupe et qu’on le réenclenche, la précision de réserve du code temporel est d’environ +/-2 images.

4-5-4 Verrouillage du code temporel externe

Il est possible de verrouiller le générateur de code temporel de l’appareil sur un générateur externe. De plus, il est possible de verrouiller le générateur de code temporel d’un magnétoscope externe sur le générateur interne de l’appareil.

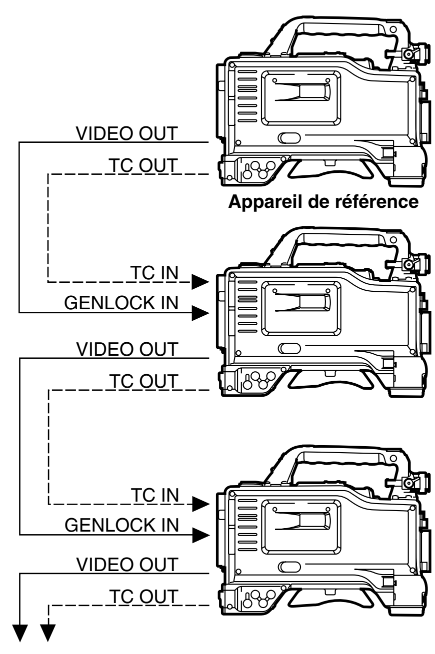
Exemple de raccordement pour le verrouillage externe

Comme indiqué sur la figure, raccorder le signal vidéo de référence et le code temporel de référence.
Exemple 1: Pour le verrouillage sur un signal externe



<Remarque>
À la place du signal de référence HD Y, il est possible de recevoir des signaux vidéo composites PAL comme signal vidéo de référence.

Exemple 2: Raccordement de plusieurs appareils et utilisation de l’un deux comme appareil de référence



<Remarque>
Pour configurer un système avec plusieurs appareils, utiliser le menu pour ouvrir l’écran <GENLOCK> depuis la page SYSTEM SETTING, puis sélectionner le paramètre DOWNCON à la rubrique GL PHASE. Ceci valide les phases de la sortie convertie-abaissée du connecteur VIDEO OUT, ce qui permet d’aligner le code temporel.

Procédure de verrouillage externe

Pour effectuer un verrouillage externe, procéder comme suit.

1 Mettre l’interrupteur POWER sur ON.

2 Mettre le commutateur TCG sur F-RUN.

3 Mettre le commutateur DISPLAY sur TC.

4 Envoyer le code temporel de référence et le signal vidéo de référence dans un rapport de phase l’un par rapport à l’autre satisfaisant la norme du code temporel au connecteur TC IN et au connecteur GENLOCK IN, respectivement.

Le générateur de code temporel incorporé est maintenant verrouillé sur le code temporel de référence.
Dix secondes environ après le verrouillage, l’état de verrouillage interne est maintenu même si le raccordement du code temporel de référence fourni en externe est débranché. Cependant, le verrouillage servo subira des perturbations si on le raccorde ou qu’on le débranche pendant l’enregistrement.

<Remarques>
- Lors d'une opération de verrouillage externe, le code temporel se verrouille instantanément sur le code temporel externe, et la valeur qui s'affiche au compteur est la même que celle du code temporel externe.
  Attendre quelques secondes que le générateur de synchronisation se soit stabilisé avant de mettre le magnétoscope en mode d'enregistrement.
- Les images risquent d'être perturbées pendant le moment où l'asservissement externe s'effectue. Ceci est dû au réglage de la période de 5 images, et ce phénomène est normal.

À propos des bits utilisateur pendant un verrouillage externe du code temporel

Lorsqu'on verrouille le code temporel sur une source externe, seules les données de temps sont verrouillées sur les données de temps de la source externe. Cela veut dire qu'on pourra régler les bits utilisateur indépendamment pour chaque appareil.
Si l'on ouvre l'écran <TC/UB> de la page de menu VTR et qu'on sélectionne EXT à la rubrique UB MODE en effectuant des opérations de menu, on pourra également verrouiller les bits utilisateur sur les bits utilisateur du code temporel de la source externe.

Pour libérer le verrouillage externe

Cesser tout d'abord d'envoyer le code temporel externe, et mettre le commutateur TCG sur R-RUN.

Passage d'une alimentation sur batterie à une alimentation externe pendant un verrouillage externe du code temporel

Pour ne pas interrompre l'alimentation du générateur de code temporel, raccorder l'alimentation externe au connecteur DC IN avant de retirer la batterie. Si l'on retire la batterie en premier, la continuité du verrouillage externe du code temporel ne sera plus assurée.

Genlock de la section caméra pendant le verrouillage externe du code temporel

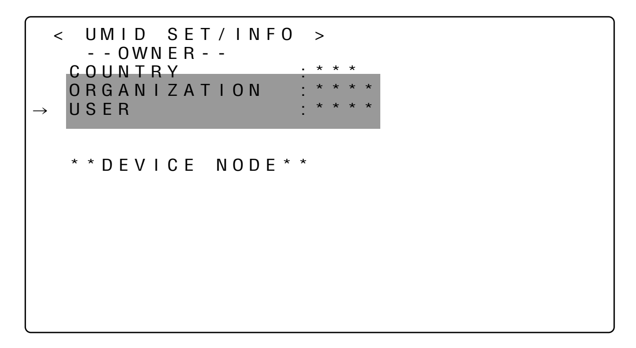
Lors du verrouillage externe du code temporel, la section caméra est asservie par le signal vidéo de référence envoyé au connecteur GEN LOCK IN.

<Remarques>
- Si l'on veut utiliser le signal du connecteur HD SDI de l'appareil comme signal vidéo de référence, commencer par régler le commutateur OUTPUT SEL du panneau latéral sur la position CAM.
- Il faut un certain temps pour synchroniser GENLOCK. Ne pas enregistrer, ni effectuer aucune autre opération, tant que la synchronisation n'est pas terminée.

4-5-5 Réglage des informations UMID

L'appareil supporte les métadonnées UMID. Comme données UMID, l'utilisateur doit d'abord régler le nom de son pays (avec 3 caractères maximum), le nom de la société ou de l'organisation (avec 4 caractères maximum), et le nom de l'utilisateur (avec 4 caractères maximum). Entrer le nom du pays sur la base des codes de pays(∗1) stipulés aux termes de la norme ISO 3166.
Nous donnons ci-dessous un exemple de réglage de l'entrée du nom de l'utilisateur.

∗1 **Exemple:**
CHN pour Chine, USA pour États-Unis, CAN pour Canada, et JPN pour Japon



1. Ouvrir l'écran <UMID SET/INFO> à la page du menu VTR en effectuant une opération de menu.
2. Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur l'élément “USER”.
3. Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) se déplace sur la zone d'entrée de USER, et l'appareil passe en mode d'entrée.
4. Appuyer à nouveau sur la molette JOG et la tourner jusqu'à ce que le caractère à régler s'affiche.
   Quand on tourne la molette, le caractère affiché change dans l'ordre suivant:
   Espace: ☐
   ⬇
   Lettres: A—Z
   ⬇
   Chiffres: 0—9
   ⬇
   Symboles: ', >, <, /, –

   <Remarque>
   Seuls des espaces et des lettres peuvent être sélectionnés pour l'élément COUNTRY. Ceci ne s'applique pas aux autres éléments.
5. Appuyer sur la molette JOG pour entrer le caractère.
6. Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position suivante (droite), et recommencer les opérations *4* et *5* pour régler les autres caractères.
7. Lorsque tous les caractères sont entrés, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position “:”.
8. Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) revient à l'élément “USER”.
9. Appuyer sur la touche MENU pour quitter les opérations de menu.

4-6 Affichage des menus dans le viseur

4-6-1 Configuration des menus

USER MENU:

Bien que le USER MENU ait été réglé en usine, l’utilisateur peut effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <USER MENU SELECT> de la page MAIN MENU, sélectionner les paramètres de réglage en fonction des besoins de la prise de vues et de la fréquence de réglage, et configurer un menu personnalisé.

Ce menu apparaît quand on appuie sur la touche MENU.

MAIN MENU:

Il permet de régler toutes les rubriques des menus. Il peut être organisé de façon hiérarchique par catégories en fonction des besoins de la prise de vues et de la fréquence de réglage. Il apparaît quand on appuie sur la touche MENU pendant 3 secondes ou plus.

OPTION MENU:

Ce menu est prévu pour les fonctions qui seront ajoutées à l’avenir. Il apparaît quand on appuie sur la touche MENU tout en maintenant la touche LIGHT enfoncée.

Pour les détails, consulter son service après-vente ou son revendeur.

4-6-2 Fonctionnement de base des menus

Les menus se sélectionnent et se valident avec la touche MENU et la molette JOG. Les menus ont une configuration hiérarchique qui se décompose en menu principal, menus auxiliaires et menus de réglage.

Les données réglées s’inscrivent et s’enregistrent dans une mémoire non volatile.

Nous donnons ci-dessous le fonctionnement du menu MAIN MENU, mais la procédure est la même pour les autres menus; seuls les affichages changent.

1 Appuyer sur la touche MENU pendant 3 secondes ou plus. L’écran de menu comprenant les rubriques organisées par catégorie apparaît.

```
→**** MAIN MENU ****

  SYSTEM SETTING
  PAINT
  VF
  OPERATION
  FILE
  MAINTENANCE
  VTR MENU

  USER MENU SELECT
```

SYSTEM SETTING:

Cette rubrique permet de régler les signaux d’enregistrement, le système d’enregistrement, etc. de l’appareil.

PAINT:

Cette rubrique permet d’effectuer un réglage détaillé des images en utilisant un moniteur de profil pour contrôler les profils de sortie de la caméra. Généralement, ce réglage nécessite l’intervention d’un ingénieur vidéo. Il est également possible de régler les rubriques de ce menu auxiliaire avec une télécommande externe, mais elles ne seront validées que si l’appareil fonctionne de façon autonome.

VF:

Cette rubrique permet de sélectionner les données à afficher dans le viseur.

OPERATION:

Cette rubrique permet de modifier les paramètres en fonction des conditions du sujet et d’un certain nombre d’autres facteurs, normalement lorsque l’appareil est utilisé par le caméraman.

FILE:

Cette rubrique permet de lire et d’enregistrer des données sur la carte de configuration et d’effectuer les opérations relatives au fichier d’objectif et autres opérations de fichiers.

MAINTENANCE:

Cette rubrique permet d’effectuer l’entretien et les inspections relatives à la section caméra.

VTR MENU:

Cette rubrique permet d’effectuer l’entretien et les inspections relatives à la section magnétoscope.

USER MENU SELECT:

Cette rubrique permet d’éditer le USER MENU.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique à régler; l’écran de menu auxiliaire apparaît quand on appuie sur la molette JOG.

```
  **** MAIN MENU ****

   SYSTEM SETTING
   PAINT
   VF
→  OPERATION
   FILE
   MAINTENANCE
   VTR MENU

   USER MENU SELECT
```

3 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique à régler; l’écran de menu de réglage des paramètres apparaît quand on appuie sur la molette JOG.

```
  < OPERATION >

   CAMERA ID
   SHUTTER SPEED
   SHUTTER SELECT
→  USER SW
   SW MODE
   WHITE BALANCE MODE
   USER SW GAIN
   IRIS
```

4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique à régler; le paramètre de la rubrique clignote quand on appuie sur la molette JOG.

```
  < USER SW >

→  USER MAIN SW        :S.GAIN
   USER1 SW            :D.ZOOM
   USER2 SW            :DS.GAIN
```

5 Tourner la molette JOG pour régler le paramètre.

Pour augmenter la valeur
Tourner la molette JOG dans le sens des aiguilles d’une montre quand on regarde la caméra de face.

Pour diminuer la valeur
Tourner la molette JOG dans le sens inverse des aiguilles d’une montre quand on regarde la caméra de face.
Chaque fois qu’on tourne la molette, le chiffre change d’une unité. Quand on la tourne rapidement, les chiffres changent rapidement, et quand on la tourne lentement, il est possible d’effectuer un réglage fin.

Pour activer (ON) ou désactiver (OFF) une rubrique
Pour activer (ON) une rubrique, tourner la molette JOG dans le sens des aiguilles d’une montre quand on regarde la caméra de face. Et inversement, pour désactiver (OFF) une rubrique, tourner la molette JOG dans le sens inverse des aiguilles d’une montre quand on regarde la caméra de face.

6 Appuyer sur la molette JOG.
Le paramètre cesse de clignoter, et le réglage est validé.

7 Pour modifier une autre rubrique de la même page, recommencer les opérations **4** à **6**.

8 Appuyer sur la touche MENU pour quitter les opérations de menu.
Le mode de réglage des menus s’annule, et l’appareil revient au mode de fonctionnement normal.

4-6-3 Sélection des menus utilisateur

En effectuant des opérations de menu, ouvrir la page USER MENU SELECT de MAIN MENU, puis ouvrir les écrans de menu de réglage des paramètres, et sélectionner seulement les rubriques nécessaires dans le USER MENU.
Seules les rubriques qui ont été réglées s’affichent comme rubriques de USER MENU. Pour les détails sur le fonctionnement, voir “4-6-2 Fonctionnement de base des menus”.

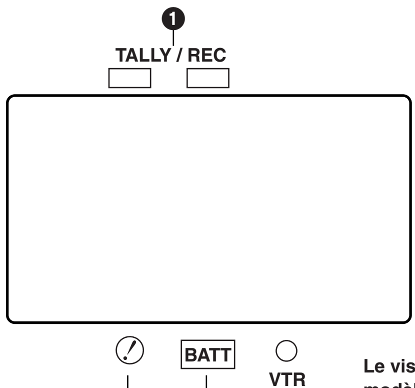
```
  < USER MENU SELECT >
                        (SELECT MODE)
→  SYSTEM SETTING
   PAINT
   VF
   OPERATION
   FILE
   MAINTENANCE
   VTR MENU
```

<Remarque>
Les paramètres sont activés quand “∗” est affiché. Toutefois, le nombre maximum de paramètres qu’il est possible d’afficher est de 42 dans le cas des rubriques relatives à la caméra (3 pages de paramètres, avec 14 rubriques par page, 14 × 3 = 42), et de 14 dans le cas des rubriques relatives au magnétoscope (1 page de paramètres, ou 14 rubriques).

4-7 Affichages d'état dans le viseur

Le viseur affiche non seulement les images, mais également des voyants et des caractères indiquant les réglages et le mode de fonctionnement de l'appareil ainsi que des messages, le repère central et les repères de la zone de sécurité, le code ID de la caméra et d'autres informations encore.

4-7-1 Affichage des voyants dans le viseur



Le viseur représenté est le modèle AJ-HVF20B. (Pour les détails sur le viseur, voir le mode d'emploi du viseur.)

❶ **Voyant d'enregistrement (TALLY/REC)**
Il s'allume (rouge) pendant l'enregistrement. Il clignote quand il y a un problème.
Pour les détails, voir la section "6-3 Système d'avertissement".

❷ **Voyant d'avertissement d'état de fonctionnement anormal** ⊘
Il s'allume lorsque l'appareil est réglé dans un état de fonctionnement anormal pour les rubriques qui ont été activées (ON) à l'écran "!LED" du menu d'initialisation.
Pour les détails sur la sélection des rubriques déclenchant l'affichage du voyant ⊘, voir les rubriques de l'écran <!LED> au "Chapitre 7 Tableaux descriptifs des menus".

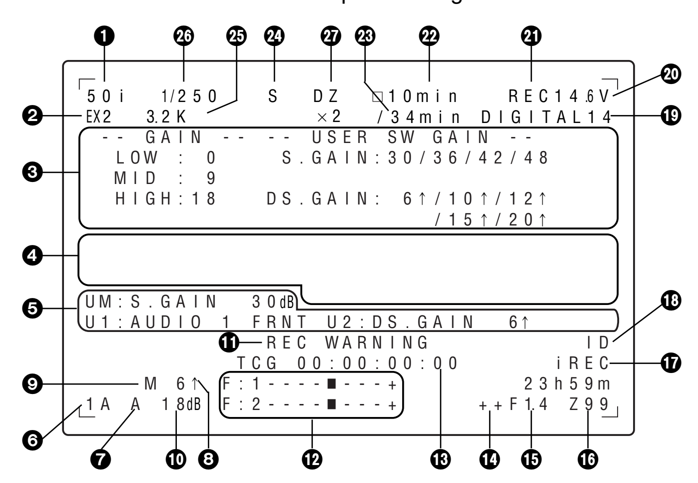
❸ **Voyant de batterie (BATT)**
Il se met à clignoter lorsque la tension de la batterie est tombée à un niveau tel que la batterie ne sera plus utilisable dans quelques minutes, et il s'allume lorsque la batterie est complètement épuisée. Pour éviter toute interruption du fonctionnement, remplacer la batterie avant qu'elle ne soit complètement épuisée.
Pour les détails, voir la section "6-3 Système d'avertissement".

❹ **Voyant d'économie d'énergie du magnétoscope (VTR SAVE)**
Il s'allume lorsque le commutateur VTR SAVE/STBY est réglé sur SAVE. Il s'éteint pendant l'enregistrement.

<Remarque>
En mode de pause d'enregistrement, le mode SAVE est automatiquement établi, et le voyant s'allume quand l'intervalle de temps réglé pour la minuterie de pause (temps d'arrêt temporaire) s'est écoulé.
Au bout de deux minutes en mode de pause de lecture, le mode SAVE est automatiquement établi, et le voyant s'allume.

4-7-2 Configuration des affichages d'état dans le viseur

Toutes les rubriques qui peuvent s'afficher sont disposées à l'intérieur du viseur comme indiqué sur la figure ci-dessous.



Pour les détails, voir les pages suivantes.

4-7-3 Sélection des éléments à afficher dans le viseur

Pour sélectionner les rubriques à afficher dans le viseur, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l'écran <VF INDICATOR1> ou <VF INDICATOR2> de la page VF, et sélectionner ON ou OFF pour l'affichage, ou sélectionner le type de chaque rubrique.
Pour les détails sur le fonctionnement, voir "4-6-2 Fonctionnement de base des menus".

```
→< VF INDICATOR1 >

   EXTENDER     :ON
   SHUTTER      :ON
   FILTER       :ON
   WHITE        :ON
   GAIN         :ON
   IRIS         :S+IRIS
   CAMERA ID    :BAR
   ID POSITION  :UPPER L
   DATE/TIME    :OFF
   ZOOM LVL     :ON
   COLOR TEMP   :ON
   CAMERA MODE  :ON
```

```
→< VF INDICATOR2 >

   TAPE         :ON
   BATTERY      :ON
   AUDIO LVL    :ON
   TC           :OFF
   VTR WARNING  :NORMAL
   SAVE LED     :SAVE
```

Rubrique d'affichage	Ce qui s'affiche	Etat quand l'affichage apparaît
❶ **Mode de la caméra en train d'effectuer la prise de vue**	25P, 50i	Indique l'état du mode de la caméra actuellement en train d'effectuer la prise de vue (progressive ou entrelacée).
❷ **Multiplicateur**	EX2	Apparaît pendant l'utilisation du multiplicateur.
❸ **Zone d'affichage réservée à MODE CHECK** (STATUS: gain principal, gain du commutateur utilisateur)	LOW/MID/HIGH –3 à 30 S.GAIN 30/36/42/48 DS.GAIN 6↑/10↑/12↑/12↑/20↑	Indique le réglage du gain principal. Exemple: LOW = 0 Si les fonctions S.GAIN et DS.GAIN ont été assignées aux commutateurs utilisateur, les valeurs de gain correspondantes s'affichent. L'affichage des commutateurs utilisateur n'apparaît pas si les fonctions S.GAIN et DS.GAIN n'ont pas été assignées. La valeur de DS.GAIN s'affiche sous forme de valeur de vitesse séquentielle (P). Pour les détails, voir la rubrique DS.GAIN DISP à la section "7-4-1 VF DISPLAY".
(Causes d'allumage de la LED !: Affiché sur l'écran tout entier.) ● **Un point d'exclamation ! apparaît à côté des rubriques sélectionnées au menu ! LED.** ● **Un point d'exclamation (!) apparaît à côté des rubriques pour lesquelles la LED ! s'allume.**	GAIN (0 dB) GAIN (–3 dB) DS.GAIN LINE MIX SHUTTER WHITE PRE. EXTENDER BLACK STR. MATRIX COLOR COR. FILTER D.ZOOM	Indique l'état actuel de GAIN. Indique l'état actuel de GAIN. Indique la valeur actuelle de DS.GAIN. Indique l'état actuel de LINE MIX. Indique l'état actuel de l'obturateur. Indique l'état actuel de WHITE BAL. Indique si le réglage actuel du multiplicateur est EX2 ou OFF. Indique si le réglage actuel de l'étalement du noir est activé ou désactivé. Indique si le réglage actuel de MATRIX est A, B ou OFF. Indique si le réglage actuel de COLOR CORRECTION est activé ou désactivé. Indique l'état actuel du filtre. Indique l'état actuel du zoom numérique avec ×2, ×3, ×4 ou OFF (désactivé).
(FUNCTION: DOWNCON)	OUTPUT: VTR/CAM/OFF CHAR: ON/OFF TYPE: LT BOX/S CROP /SQUEEZE	Indique la position du commutateur OUTPUT SEL. Indique la position du commutateur VIDEO OUT CHARACTER. Indique la position du commutateur DOWNCON.
(FUNCTION: HD SDI)	OUTPUT: VTR/CAM/OFF CHAR: ON/OFF	Indique l'état de réglage du menu VIDEO OUT SEL. OFF s'affiche toujours en état d'enregistrement HD SDI. Indique l'état de réglage du menu HD SDI CHAR.
(AUDIO: activation/ désactivation des commandes avant)	CH1: ON/OFF CH2: ON/OFF	ON s'affiche si la commande CH1 avant est activée, et OFF s'affiche si elle est désactivée. ON s'affiche si la commande CH2 avant est activée, et OFF s'affiche si elle est désactivée.
(AUDIO: état d'alimentation du microphone)	FRONT: ON/OFF REAR: ON/OFF	Indique l'état d'alimentation du microphone avant. Indique le réglage du menu d'alimentation du microphone arrière.
(AUDIO: état d'alimentation du microphone)	FRONT/W.L./REAR CH1/2	Indique l'état d'alimentation du microphone avant.
❹ **Zone d'affichage d'avertissements, messages de la caméra** (affichages relatifs aux opérations du commutateur AWB, ABB)	AWB A ACTIVE AWB B ACTIVE AWB A OK ∗.∗K AWB B OK ∗.∗K AWB BREAK ∗.∗K AWB NG COLOR TEMP LOW COLOR TEMP HIGH LEVEL OVER LOW LIGHT TIME OVER AWB PRESET ∗.∗K CHECK FILTER	Apparaît pendant une opération AWB pour le canal A. Apparaît pendant une opération AWB pour le canal B. Apparaît quand l'opération AWB s'est effectuée correctement pour le canal A. Apparaît quand l'opération AWB s'est effectuée correctement pour le canal B. Apparaît quand l'opération AWS a été terminée de force. Apparaît quand l'opération AWB ne s'est pas effectuée correctement. L'état est indiqué à la deuxième ligne. Avertit l'utilisateur que la température de couleur est trop faible. Avertit l'utilisateur que la température de couleur est trop élevée. Avertit l'utilisateur que la luminosité est trop forte. Avertit l'utilisateur que la luminosité trop faible. Avertit l'utilisateur que le traitement n'a pu s'effectuer au sein du temps imparti. Apparaît quand le commutateur AWB est réglé sur PRE et que l'opération AWB n'est pas possible. Avertit l'utilisateur de revérifier la position de la commande de sélection du filtre pendant l'opération AWB.

Rubrique d'affichage	Ce qui s'affiche	Etat quand l'affichage apparaît
❹ **Zone d'affichage d'avertissements, messages de la caméra** (affichages relatifs aux opérations du commutateur AWB, ABB)	AWB A VAR ∗.∗K AWB B VAR ∗.∗K ABB ACTIVE ABB OK ABB BREAK ABB NG W-SHD ACTIVE W-SHD OK W-SHD BREAK W-SHD NG LVL OVER B-SHD READY B-SHD UNABLE B-SHD ACTIVE B-SHD OK B-SHD BREAK B-SHD NG	Indique que le canal A est réglé sur VAR et que l'opération AWB n'est pas possible. Indique que le canal B est réglé sur VAR et que l'opération AWB n'est pas possible. Apparaît pendant une opération ABB. Apparaît quand l'opération ABB s'est effectuée correctement. Apparaît quand l'opération ABB a été terminée de force. Apparaît quand l'opération ABB ne s'est pas effectuée correctement. Apparaît pendant une opération WHITE SHADING. Apparaît quand l'opération WHITE SHADING s'est effectuée correctement. Apparaît quand l'opération WHITE SHADING a été terminée de force. Indique que le réglage de la trame de fond du blanc ne s'est pas effectué correctement, car la luminosité était trop forte pendant l'opération WHITE SHADING. Apparaît quand l'appareil est prêt pour l'opération BLACK SHADING lorsqu'on maintient le commutateur ABB enfoncé pendant un certain temps lors 'une opération ABB. Indique que l'opération BLACK SHADING n'est pas reconnue pendant l'exécution de la fonction D.ZOOM, même si l'on maintient le commutateur ABB enfoncé pendant un certain temps lors d'une opération ABB. Apparaît pendant une opération BLACK SHADING. Apparaît quand l'opération BLACK SHADING s'est effectuée correctement. Apparaît quand l'opération BLACK SHADING a été terminée de force. Apparaît quand l'opération BLACK SHADING ne s'est pas effectuée correctement.
(Affichage de sélection des commutateurs)	WHITE: # ∗.∗K AUTO KNEE: ON/OFF GAIN: ∗∗dB SS: 1/∗∗∗∗ SS: ▶ 1/∗∗∗∗ CC: ∗∗∗∗ ∗∗K ND: ∗ EXTENDER: ON/OFF IRIS: ∗∗ F ∗ ∗	Apparaît quand la position du commutateur WHITE BAL a été modifiée. "A", "B" ou "PRE" apparaît à #. VAR ∗.∗ K s'affiche si le canal A, Y est réglé sur VAR. Apparaît quand le commutateur AUTO KNEE a été activé ou désactivé. Apparaît quand le gain a été sélectionné avec le sélecteur GAIN ou la touche USER. Indique la vitesse d'obturation lorsque la vitesse d'obturation est sélectionnée. Apparaît quand le balayage synchrone a été sélectionné comme vitesse d'obturation. Apparaît quand le filtre CC a été sélectionné. Apparaît quand le filtre ND a été sélectionné. Apparaît quand le multiplicateur est activé ou désactivé. Apparaît quand on a modifié la valeur de compensation d'incrustation dans le diaphragme.
(Affichage d'avertissement LOW LIGHT)	LOW LIGHT	Apparaît quand la luminosité a baissé.
(Valeur Y GET)	∗∗∗.∗%	Quand on active le paramètre Y GET, le niveau de luminosité de sortie près du repère central s'affiche sous forme de "%".
(Affichage CALL)	CALL	Apparaît quand la commande d'appel a été envoyée par le multiplicateur.
(Affichage MARKER)	MKR: A/B/OFF	Indique le type de repère actuellement affiché.
❺ **Informations assignées aux touches USER** UM: USER MAIN U1: Touche USER1 U2: Touche USER2	INH S.GAIN ∗∗dB/OFF DS.GAIN ∗∗↑/OFF LINE MIX ON/OFF S.IRIS ON/OFF I.OVR ON/OFF S.BLK −∗∗/OFF B.STR ON/OFF AUDIO CH1 AUDIO CH2 REC SW	"INH" s'affiche quand le fonctionnement de la touche USER est désactivé. Indique la valeur sélectionnée pour S.GAIN. Indique la valeur sélectionnée pour DS.GAIN. Indique si LINE MIX GAIN est activé ou désactivé. Indique si S.IRIS est activé ou désactivé. Apparaît quand le paramètre IRIS OVERRIDE est activé (ON). Indique si SUPER BLACK est activé ou désactivé et, s'il est activé, indique également sa valeur. Indique si BLACK STRETCH (correction de gradation du niveau du noir) est activé ou désactivé. Apparaît quand le signal d'entrée à enregistrer sur le canal audio 1 a été commuté. Apparaît quand le signal d'entrée à enregistrer sur le canal audio 2 a été commuté. Apparaît seulement pendant les opérations de la touche MODE CHECK lorsque la touche USER fait office de commutateur REC.

Rubrique d'affichage	Ce qui s'affiche	Etat quand l'affichage apparaît
❺ **Informations assignées aux touches USER** UM: USER MAIN U1: Touche USER1 U2: Touche USER2	Y GET ON RET SW D.ZOOM ×2/×3/×4/OFF	Apparaît quand la fonction de mesure du niveau de luminosité de sortie (en % pendant environ 3 secondes pour la zone près de repère central) est activée. Apparaît seulement pendant les opérations de la touche MODE CHECK lorsque la touche USER fait office de commutateur RET. Indique l'état de D.ZOOM.
❻ **Positions de filtre**	1 à 4 A à D –	Indique la position du filtre ND. Indique la position du filtre CC. Indique que le filtre n'est pas réglé correctement.
❼ **Position du commutateur WHITE BAL**	A B P	Indique que le commutateur WHITE BAL est réglé sur le canal A. Indique que le commutateur WHITE BAL est réglé sur le canal B. Indique que le commutateur WHITE BAL est réglé sur PRE.
❽ **Affichage de gain cumulé**	6↑/10↑/12↑/15↑/20↑	Indique la valeur du gain cumulé (DS.GAIN) quand la fonction de gain est en service.
❾ **Affichage de LINE MIX GAIN**	M	Apparaît quand LINE MIX GAIN (+6 dB) est activé.
❿ **Valeur du gain**	∗∗dB	Indique la valeur actuelle du gain.
⓫ **Avertissements, informations du magnétoscope**	REC WARNING SLACK E-∗∗ HUMID SERVO RF BACKUP BATT EMPTY WIRELESS-RF	Indique qu'il s'est produit une anomalie pendant l'enregistrement. Indique qu'il s'est produit une anomalie dans un mécanisme. Selon la nature du problème, l'appareil peut se mettre automatiquement hors tension. Indique qu'il s'est formé de la condensation. Indique que le verrouillage servo ne s'est pas déclenché pendant l'enregistrement ou la lecture. Indique que le niveau des signaux de la bande a baissé. Signale qu'il est temps de remplacer la pile de maintien. Indique que le niveau du signal RF du récepteur de microphone sans fil a baissé. **<Remarque>** Pour les détails sur les codes qui s'affichent dans cette zone, voir "6-3-2 Codes d'erreur".
⓬ **Système d'entrée AUDIO et indicateur de niveau**	- - - - ■ - - - + F W R	Indique les canaux audio sélectionnés et leur niveau audio. Apparaît quand le commutateur AUDIO IN est réglé sur la touche FRONT. Apparaît quand le commutateur AUDIO IN est réglé sur la touche WIRELESS. Apparaît quand le commutateur AUDIO IN est réglé sur la touche REAR.
⓭ **Affichage de code temporel**	TCG 12:59:59:20 TCR 12:59:59:20 (V)UBG AB CD EF 00 (V)UBR 12 34 56 78 CTL –01:59:59:20	Indique la valeur de TCG (générateur de code temporel). Indique la valeur de TCR (lecteur de code temporel). Indique l'affichage de UBG VUBG. Indique l'affichage de UBR VUBR. Indique la valeur de CTL-COUNTER.
⓮ **Affichage de priorité de diaphragme**	++ + (Pas d'affichage) – – –	Quand la fonction de priorité au diaphragme est activée, indique la quantité de compensation apportée. ++: Le diaphragme s'ouvre d'un cran entier. +: Le diaphragme s'ouvre d'un demi cran. – –: Le diaphragme se ferme d'un cran entier. –: Le diaphragme se ferme d'un demi cran. Pas d'affichage: État de référence.
⓯ **Diaphragme, nombre-f**	NC OPEN F1.7 à F16 CLOSE	Apparaît quand le câble d'objectif n'est pas raccordé. Apparaît quand le diaphragme est ouvert. Indique la valeur d'ouverture (nombre-f) du diaphragme. Apparaît quand le diaphragme est fermé. **<Remarque>** Ces affichages apparaissent lors de l'utilisation d'un objectif doté d'une fonction d'affichage de valeur. Ils clignotent quand l'ouverture du diaphragme change pour accorder la priorité au diaphragme.

Rubrique d'affichage	Ce qui s'affiche	Etat quand l'affichage apparaît
⑯ **Affichage de zoom**	Z00 à Z99	Indique la valeur du zoom. Noter que si l'objectif ne possède pas de fonction de retour de position, cette rubrique ne s'affiche pas même si elle est activée.
⑰ **Affichage de temps échelonné, pré-enregistrement**	i (clignote) iREC (allumé) iREC (clignote) ∗∗h∗∗m/∗∗s P-REC (clignote) ∗s	Apparaît en mode INTERVAL REC pendant la durée où le fonctionnement de la touche REC n'est pas reconnu avant le commencement ou la fin de l'enregistrement. Apparaît pendant une opération INTERVAL REC. Apparaît pendant une attente INTERVAL REC pour indiquer le temps d'attente jusqu'à l'enregistrement suivant. Indique le temps restant jusqu'à la fin de la durée PRE REC réglée pendant une opération PRE REC.
⑱ **Affichage d'enregistrement de code ID**	ID	Apparaît quand le réglage d'incrustation du code ID sur l'image de la caméra et d'enregistrement de l'image avec le code ID est activé.
⑲ **Type de batterie**	AJ-BP490 à AC_ADPT	Indique le type de batterie sélectionné au menu. "AD_ADPT" apparaît quand on insère l'adaptateur secteur.
⑳ **Tension/charge restante de la batterie**	∗∗.∗V ∗∗∗% EMP MAX	Indique la charge restante de la batterie par paliers de 0,1 V. Indique la charge restante de la batterie numérique en pourcentage. Apparaît quand la batterie est épuisée. Apparaît quand la batterie est complètement rechargée.
㉑ **Affichage REC de l'appareil**	REC	Apparaît quand le multiplicateur sont tous deux raccordés pour indiquer l'état d'enregistrement de l'appareil à l'aide de caractères. S'allume pendant l'enregistrement, et clignote pendant que l'appareil passe en mode d'enregistrement ou qu'un avertissement est émis.
㉒ **Bande restante**	∗∗∗min 📼 END 📼 INH	Dans des conditions normales d'utilisation, "∗∗∗min" s'allume, et cet affichage se met à clignoter quand la bande arrive à la fin. Quand la bande arrive à la fin, "📼 END" s'allume. Quand l'enregistrement est désactivé, "📼 INH" s'allume.
㉓ **Longueur totale de la cassette**	∗∗∗min	Indique la longueur totale de la cassette. (Cet affichage apparaît pendant une vérification de mode.)
㉔ **Super diaphragme activé/super noir activé**	S B SB	Apparaît quand S.IRIS est activé. Apparaît quand S.BLK est activé. Apparaît quand S.IRIS et S.BLK sont activés.
㉕ **Affichage de température de couleur**	∗.∗K	Indique les températures de couleur assignées aux positions A, B et PRE du commutateur WHITE BAL. (Ce peut être des valeurs de la mémoire pendant une opération AWB, ou des valeurs réglées au menu.)
㉖ **Vitesse/mode d'obturateur**	▶1/∗∗.∗ 1/60 - 1/2000	Indique que la vitesse d'obturation est réglée sur SYNCHRO SCAN. Indique qu'une vitesse d'obturation fixe est réglée.
㉗ **D.ZOOM**	DZ ×2/×3/×4	Apparaît en même temps que le taux de zoom en mode D.ZOOM. Si l'on sélectionne le mode FOCUS, "×2" clignote mais seulement pendant que ce mode reste sélectionné.

Sélection de l'affichage dans le viseur

	Sélectionner sur le menu si l'affichage doit apparaître ou non	État affiché en validation	Affiché seulement avec la touche MODE CHECK (*1)	Annulation de l'affichage possible	S'affiche pendant la lecture
❶ Mode de la caméra en train d'effectuer la prise de vue	○	—	●	○	—
❷ Multiplicateur	○	○	●	○	—
❸ Zone d'affichage réservée à MODE CHECK	—	—	○	○	—
❹ Zone d'affichage d'avertissements, messages de la caméra	—	○	○	○	—
❺ Informations assignées aux touches USER	—	○	○	○	—
❻ Positions de filtre	○	—	●	○	—
❼ Position de commutateur WHITE BAL	○	—	●	○	—
❽ Affichage de gain cumulé	○	—	●	○	—
❾ Affichage de LINE MIX GAIN	○	—	●	○	—
❿ Valeur de gain	○	—	●	○	—
⓫ Avertissements, informations de magnétoscope	○	○	●	○	—
⓬ Système d'entrée AUDIO et indicateur de niveau	○	—	Toutes les informations d'entrée des 2 canaux	○	—
⓭ Affichage de code temporel	○	—	●	○	○ (dépend du menu)
⓮ Affichage de priorité de diaphragme	○	○	●	○	—
⓯ Diaphragme, nombre-f	○	—	●	○	—
⓰ Affichage de zoom	○	—	●	○	—
⓱ Affichage de temps échelonné, pré-enregistrement	—	○	●	○	—
⓲ Affichage d'enregistrement de code ID	—	○	●	—	—
⓳ Type de batterie	—	—	●	○	—
⓴ Tension/charge restante de la batterie	○	—	●	○	—
㉑ Affichage REC de l'appareil	○	○	●	○	—
㉒ Bande restante	○	—	●	○	—
㉓ Longueur totale de la cassette	—	—	●	○	—
㉔ Super diaphragme activé/super noir activé	○	○	●	○	—
㉕ Affichage de température de couleur	○	○	●	○	—
㉖ Vitesse/mode d'obturateur	○	○	●	○	—
㉗ D.ZOOM	—	○	●	○	—

*1 ○: L'affichage n'apparaît pas si l'on a sélectionné OFF à la rubrique STATUS de l'écran <MODE CHK IND>.
●: S'affiche toujours, quel que soit le menu.

4

4-7-4 Modes d’affichage et modification/ réglage des messages de résultat

En réglant la rubrique du mode d’affichage, il est possible de sélectionner différentes méthodes d’affichage pour le changement de réglage des paramètres et pour les messages avertissant l’utilisateur des résultats du réglage: par exemple, il est possible de limiter les rubriques qui s’affichent à un nombre sélectionné ou de ne pas les afficher du tout. Pour sélectionner le mode d’affichage, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <VF DISPLAY> de la page VF et sélectionner le paramètre de la rubrique DISP MODE.
Pour les détails sur le fonctionnement, voir “4-6-2 Fonctionnement de base des menus”.

```
→< VF DISPLAY >

  DISP CONDITION      :NORMAL
  DISP MODE           :3
  DS GAIN DISP        :FRM RATE
  VF OUT              :Y
  VF DTL              :2
  ZEBRA1 DETECT       :070%
  ZEBRA2 DETECT       :085%
  ZEBRA2              :SPOT
  LOW LIGHT LVL       :35%
  ECU MENU DISP.      :ON
  MARKER/CHAR LVL     :50%
```

Messages de modification de paramètre/résultat du réglage et modes d’affichage

Conditions d’affichage des messages	Message	Réglage du mode d’affichage		
		1	2	3
Lors de la modification de la sélection du filtre	FILTER: n (n=1, 2, 3, 4), m (m=A, B, C, D)	×	×	○
Lors de la modification de la valeur du gain	GAIN: n dB (n= –3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30)	×	×	○
Lors de la modification du réglage du sélecteur WHITE BAL	WHITE: n (n=ACH, BCH, PRESET)	×	×	○
Lors de la commutation du réglage du commutateur OUTPUT/AUTO KNEE de AUTO KNEE à OFF	AUTO KNEE: ON (ou OFF)	×	○	○
Lors de la modification du réglage de vitesse/mode d’obturateur	SS: 1/60 (ou 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, ► 1/∗∗∗∗)	×	○	○
Lors de l’ajustement de la balance des blancs (AWB)	Exemple) AWB A OK 3.2K	×	○	○
Lors de l’ajustement de la balance des noirs (ABB)	Exemple) ABB OK	×	○	○
Lors de la sélection du multiplicateur	Exemple) EXTENDER ON	×	×	○
Lors de la sélection d’une touche utilisateur	Exemple) UM: S.GAIN 30 dB	×	○	○
Lors de la sélection d’une touche de sélection de repère	Exemple) MKR: A	×	×	○
En état d’incrustation dans le diaphragme	Exemple) ++ F 5.6	×	○	○

○: Le message s’affiche.
×: Le message ne s’affiche pas.

4-7-5 Réglage de l’affichage des repères

Il est possible de sélectionner ON, OFF ou le type d’affichage pour l’affichage du repère central, des repères de zone de sécurité, du repère de surface de la zone de sécurité et de cadre. Pour effectuer la sélection, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <VF MARKER> de la page VF et sélectionner le mode d’affichage de chaque élément.
Pour les détails sur le fonctionnement, voir “4-6-2 Fonctionnement de base des menus”.

```
→< VF MARKER >
                                MKR:A
  TABLE            :A
  CENTER MARK      :1
  SAFETY ZONE      :2
  SAFETY AREA      :90%
  FRAME SIG        :4:3
  FRAME MARK       :OFF
  FLAME LVL        :15
```

<Remarque>
L’indication MRK:A en haut et à droite de l’écran représente l’état d’affichage. Pour vérifier les réglages de TABLE B, appuyer sur MARKER SELECT de façon que MKR:B s’affiche.

4-7-6 Réglage du code d’identification (ID) de caméra

Le code ID de caméra se règle à l’écran CAMERA ID.
Il est possible d’utiliser un maximum de dix caractères alphanumériques, symboles et espaces.

<Remarque>
Le code ID de la caméra ne s’affiche pas pendant l’affichage du menu de réglage, même si la mire de couleur est envoyée.

1. Effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <CAMERA ID> de la page OPERATION.

```
→< CAMERA ID >

  ID1 : ABCDEFGHIJ

  ID2 : ABCDEFGHIJ

  ID3 : ABCDEFGHIJ
```

2. Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique “ID 1:” sur “3:”.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) se déplace sur la zone d’entrée ID, et l’appareil passe en mode d’entrée.

4 Appuyer à nouveau sur la molette JOG et la tourner jusqu’à ce que le caractère à régler s’affiche.
Quand on tourne la molette, les caractères qui s’affichent changent dans l’ordre suivant:

Espace: □
↓
Lettres: A—Z
↓
Chiffres: 0—9
↓
Symboles: ’, >, <, /, –

5 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le caractère.

6 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position suivante (droite), et recommencer les opérations **4** et **5** pour régler les autres caractères.

7 Quand l’entrée des caractères est terminée, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position “:”.

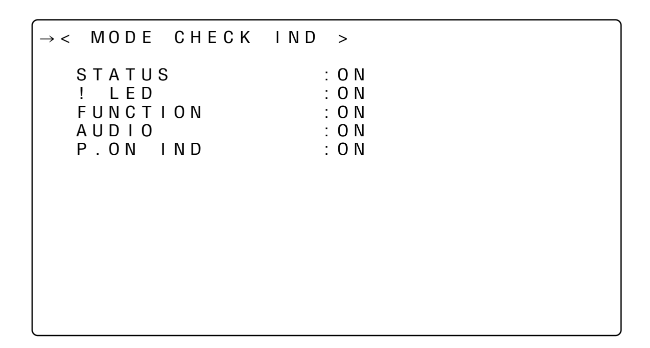
8 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) revient à la rubrique ID 1:, ID 2: ou ID 3:.

9 Appuyer sur la touche MENU pour quitter les opérations de menu.
Le menu de réglage se referme, et les affichages indiquant les états actuels de l’appareil apparaissent en haut et en bas du viseur.

<Remarque>
Le code ID de la caméra s’enregistre en même temps que la mire de couleur si “CAMERA ID” de l’écran VF INDICATOR est réglé sur “BAR”.

4-7-7 Affichages de l’écran de vérification du mode (fonction de la touche MODE CHECK)

Il est possible d’afficher dans le viseur les écrans permettant de vérifier les paramètres et les modes de l’appareil.
Chaque fois qu’on appuie sur la touche MODE CHECK, l’un des quatre écrans se sélectionne dans l’ordre suivant: Écran STATUS → Écran !LED → Écran FUNCTION → Écran AUDIO.
Chaque écran s’affiche pendant environ 3 secondes. Si l’on appuie sur la touche MODE CHECK alors que l’un des écrans est affiché, l’écran suivant apparaît.
Pour sélectionner si les écrans doivent s’afficher ou non, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <MODE CHECK IND> de la page VF et activer ou désactiver chaque écran.



4-7-8 Affichages de l’écran de vérification des repères (fonction de la touche MARKER SELECT)

Il est possible d’afficher dans le viseur les écrans permettant de vérifier l’état des repères de l’appareil.
Chaque fois qu’on appuie sur la touche MARKER SELECT, l’un des deux écrans se sélectionne dans l’ordre suivant: Écran de repère A → Écran de repère B → pas d’affichage.
Si l’on appuie sur la touche MARKER SELECT alors que l’un des écrans est affiché, l’écran suivant apparaît. Au préalable, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l’écran <VF MARKER> de la page VF, sélectionner A à la rubrique TABLE, et sélectionner les informations de repère pour les autres rubriques.
Ensuite, sélectionner B à la rubrique TABLE, et sélectionner les informations de repère pour les autres rubriques.
Si par exemple on sélectionne “16:9” à la rubrique FRAME SIG pour les informations du repère A et “4:3” à la rubrique FRAME SIG pour les informations du repère B, on pourra vérifier en toute facilité le rapport d’aspect de 16:9 et 4:3 avec la touche MARKER SELECT au moment voulu.

4-8 Configuration des fonctions pilotées par menu

Ces fonctions se règlent avec les menus.

4-8-1 Réglage de la commutation USER SW GAIN

L’appareil permet d’utiliser trois autres modes en plus des réglages de gain standard L/M/H : le mode d’augmentation de gain analogique S.GAIN (super gain), qui autorise un gain de 30 dB ou plus, le mode d’augmentation de gain cumulative DS.GAIN (super gain numérique), qui fait intervenir l’entraînement progressif, et le mode LINE MIX GAIN, qui mélange le gain de deux lignes.
Pour sélectionner ces fonctions, ouvrir l’écran <USER SW GAIN> depuis la page OPERATION, sélectionner la rubrique S.GAIN et la rubrique DS.GAIN, puis prérégler le gain que l’on souhaite utiliser pour chacune de ces fonctions. De plus, sélectionner la fonction LINE MIX à l’écran <USER WS>.
Par exemple, si l’on a assigné les fonctions S.GAIN, DS.GAIN et LINE MIX GAIN à la touche USER MAIN, à la touche USER1 ou à la touche USER2, utiliser ces touches en association avec les touches USER pour augmenter le gain.

1) Pour augmenter le gain sans augmenter le bruit perceptible
Combiner la fonction DS.GAIN ou LINE MIX GAIN avec le gain L/M/H.

2) Pour augmenter le gain analogique normal (auquel cas le bruit augmentera)
Utiliser uniquement la fonction S.GAIN.

<Remarque>
Comme ce réglage augmente la quantité de bruit à mesure que le gain augmente, bien savoir que cela affectera la précision de AUTO IRIS.

3) Pour utiliser l’appareil en mode ultra haute sensibilité
Associer la fonction S.GAIN à la fonction DS.GAIN ou à la fonction LINE MIX GAIN. Toutefois, il faudra faire attention pendant cette opération car, plus l’on augmente le gain avec la fonction DS.GAIN, plus le retard d’image sera perceptible avec les sujets en mouvement.
Lors de la prise de vue de sujets en mouvement, ne pas régler le gain au-dessus de +12 dB avec la fonction LINE MIX GAIN ou la fonction DS.GAIN.

```
→< USER SW GAIN >

  S.GAIN
  ∗30dB
  ∗36dB
  ∗42dB
  ∗48dB

  DS.GAIN
  ∗ 6dB↑(25P)
  ∗12dB↑(16P)
  ∗12dB↑(12P)
  ∗12dB↑(8P)
  ∗20dB↑(5P)
```

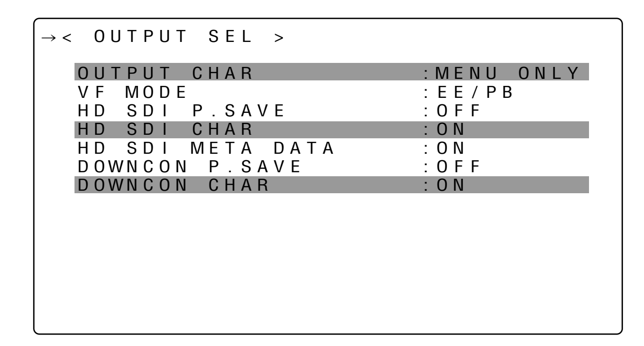
Rubriques de réglage et détails

S.GAIN:
Les augmentations de gain analogique marquées d’un astérisque sont valides. Celles qui n’en ont pas ne le sont pas.

DS.GAIN:
Les augmentations de gain cumulées marquées d’un astérisque sont valides. Celles qui n’en ont pas ne le sont pas.

4-8-2 Sélection des signaux de sortie vidéo

Il est possible de sélectionner les signaux envoyés par le connecteur VIDEO OUT et le connecteur HD SDI. Pour sélectionner cette fonction, ouvrir l’écran <OUTPUT SEL> depuis la page SYSTEM SETTING, et sélectionner les caractères de VIDEO OUT et de HD SDI à la rubrique OUTPUT CHAR et à la rubrique HD SDI CHAR respectivement, puis sélectionner si les caractères doivent être incrustés ou non sur les signaux HD SDI.



```
→< OUTPUT SEL >

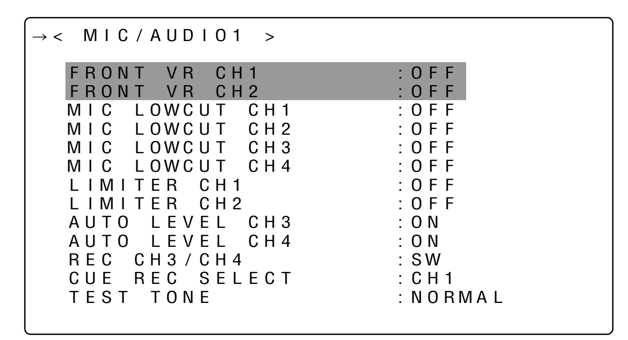
  OUTPUT CHAR          :MENU ONLY
  VF MODE              :EE/PB
  HD SDI P.SAVE        :OFF
  HD SDI CHAR          :ON
  HD SDI META DATA     :ON
  DOWNCON P.SAVE       :OFF
  DOWNCON CHAR         :ON
```

Rubriques de réglage et détails

Rubrique	Plage de réglage	Remarques
OUTPUT CHAR	TC STATUS MENU ONLY	Permet de régler le type des caractères à incruster sur les signaux de sortie du connecteur VIDEO OUT et du connecteur HD SDI. **TC:** Le code temporel s’affiche. (Le menu apparaît s’il est affiché.) **<Remarque>** L’emplacement d’affichage du code temporel se déplace en sens vertical en fonction de l’emplacement du code ID de la caméra.) **STATUS:** Tous les caractères qui sont incrustés dans le viseur s’affichent. (Le menu apparaît s’il est affiché.) **MENU ONLY:** Ne s’affiche que lorsque le menu est affiché. Normalement, rien ne s’affiche.
HD SDI CHAR	ON OFF	Permet de sélectionner si les caractères doivent être incrustés sur le signal du connecteur HD SDI. (Ce paramètre n’est pas lié au commutateur VIDEO OUT CHARACTER.) Les caractères qui s’incrustent sont ceux qui ont été sélectionnés à la rubrique OUTPUT CHAR. **ON:** Les caractères s’incrustent. **OFF:** Les caractères ne s’incrustent pas.
DOWNCON CHAR	ON OFF	Permet de sélectionner si les caractères doivent être incrustés sur les signaux du connecteur DOWNCON conformément au réglage du commutateur CHARACTER du panneau latéral. **ON:** Les caractères s’incrustent. **OFF:** Les caractères ne s’incrustent jamais.

4-8-3 Sélection de la fonction du potentiomètre F.AUDIO LEVEL

Cette fonction permet de régler le niveau d'enregistrement à l'aide du potentiomètre F.AUDIO LEVEL.
Pour sélectionner cette fonction, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l'écran <MIC/AUDIO> de la page VTR MENU, et régler si les potentiomètres F.AUDIO LEVEL doivent être activés ou désactivés pour le système sélectionné comme signaux d'entrée aux rubriques FRONT VR CH1 et FRONT VR CH2.

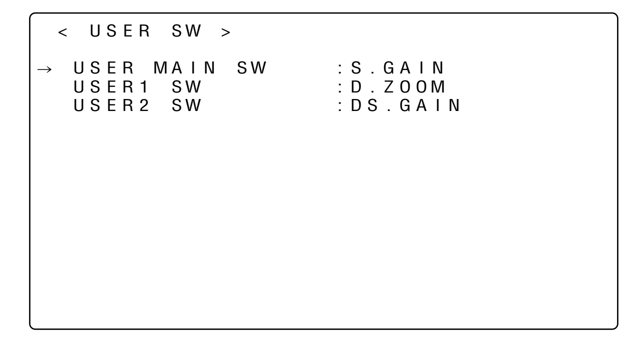


Rubriques de réglage et résultats

Rubrique	Plage de réglage	Remarques
FRONT VR CH1	FRONT W.L REAR ALL OFF	Pour sélectionner si le potentiomètre F.AUDIO LEVEL doit être activé ou désactivé pour les signaux d'entrée du canal audio 1. **FRONT:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne FRONT. **W.L:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne WIRELESS. **REAR:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne REAR. **ALL:** Le potentiomètre fonctionne quelle que soit l'entrée sélectionnée. **OFF:** Le potentiomètre ne fonctionne pas, quelle que soit l'entrée sélectionnée. Le niveau d'enregistrement ne change pas même si on le tourne.
FRONT VR CH2	FRONT W.L REAR ALL OFF	Pour sélectionner si le potentiomètre F.AUDIO LEVEL doit être activé ou désactivé pour les signaux d'entrée du canal audio 2. **FRONT:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne FRONT. **W.L:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne WIRELESS. **REAR:** Le potentiomètre ne fonctionne que si l'on sélectionne REAR. **ALL:** Le potentiomètre fonctionne quelle que soit l'entrée sélectionnée. **OFF:** Le potentiomètre ne fonctionne pas, quelle que soit l'entrée sélectionnée. Le niveau d'enregistrement ne change pas même si on le tourne.

4-8-4 Assignation des fonctions aux touches USER MAIN, USER1 et USER2

Il est possible d'assigner les fonctions de son choix aux touches USER MAIN, USER1 et USER2.
Pour sélectionner cette fonction, effectuer des opérations de menu pour ouvrir l'écran <USER SW> de la page OPERATION, et régler la fonction voulue à chacune des rubriques USER MAIN, USER1 et USER2.



Fonctions qu'il est possible de sélectionner

INH:
Aucune fonction n'est assignée.
S.GAIN:
La fonction S.GAIN est assignée.
DS.GAIN:
La fonction DS.GAIN est assignée.
S.IRIS:
La fonction SUPER IRIS est assignée. Ceci est pratique pour effectuer une compensation de contre-jour.
LINE MIX:
La fonction LINE MIX GAIN (+6 dB) est assignée.
I.OVR:
La fonction de priorité au diaphragme est assignée.
Cela change la valeur cible (référence) en mode de diaphragme automatique.
Pour changer la valeur cible, commencer par activer le mode, puis appuyer sur la molette JOG pour valider la valeur cible à modifier. La valeur cible se règle en tournant la molette JOG dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. "+", "++", "–" ou "– –" s'affiche à gauche de la zone d'affichage du diaphragme dans le viseur. Cesser de tourner la molette JOG à la position voulue, et appuyer sur la molette JOG pour valider la modification de la valeur cible.
Quand on annule le mode ou qu'on met l'appareil hors tension, la valeur revient à la valeur de référence.
+: Le diaphragme s'ouvre d'un demi cran.
++: Le diaphragme s'ouvre d'un cran entier.
–: Le diaphragme se ferme d'un demi cran.
– –: Le diaphragme se ferme d'un cran entier.
Pas d'affichage:
État de référence.
S.BLK:
La fonction SUPER BLACK est assignée. Cette fonction règle le niveau du noir au-dessous du niveau de suppression.
B.STR:
La fonction d'étalement du noir est assignée. Cette fonction accentue les gradations du noir.

4

AUDIO CH1:
La fonction de commutation du signal d'entrée du canal 1 est assignée. Chaque pression fait avancer les paramètres dans l'ordre de FRONT → W.L → REAR. Noter qu'il est également possible de modifier le réglage avec le commutateur AUDIO IN. C'est la commande utilisée en dernier qui a priorité.

AUDIO CH2:
La fonction de commutation du signal d'entrée du canal 2 est assignée. Chaque pression fait avancer les paramètres dans l'ordre de FRONT → W.L → REAR. Noter qu'il est également possible de modifier le réglage avec le commutateur AUDIO IN. C'est la commande utilisée en dernier qui a priorité.

REC SW:
La fonction de la touche START du magnétoscope est assignée.

Y GET:
La fonction d'affichage du niveau de luminosité de la zone du repère central est assignée.

RET SW:
La fonction de la touche RET de l'objectif est assignée.

D.ZOOM:
Permet d'agrandir l'angle de l'image de 2, 3 ou 4 fois en sens horizontal et en sens vertical. Tient également lieu de fonction d'aide à la mise au point (D.ZOOM ×2).

<Remarque>
Les fonctions LINE MIX et D.ZOOM ne sont pas opérationnelles simultanément. La fonction que l'on active en dernier a priorité, et la fonction réglée antérieurement s'annule.

4-8-5 Réglage manuel de la température de couleur

Il est possible de régler manuellement la balance des blancs à l'aide des paramètres de température de couleur. Ces réglages manuels de la température de couleur sont possibles pour les positions PRST, A et B du commutateur WHITE BAL.
Effectuer des opérations de menu pour ouvrir l'écran <WHITE BALANCE MODE> de la page OPERATION, et sélectionner VAR à la rubrique AWB A et à la rubrique AWB B. La fonction de réglage manuel de la température de couleur est maintenant activée.
La température de couleur se règle à la rubrique COLOR TEMP PRE, à la rubrique COLOR TEMP A et à la rubrique COLOR TEMP B.

```
→< WHITE BALANCE MODE >

   FILTER INH          :ON
   SHOCKLESS AWB       :NORMAL
   AWB AREA            :25%
   AWB&ABB OFFSET      :OFF

   COLOR TEMP PRE      :3200K
   AWB A               :MEM
   COLOR TEMP A        :3200K
   AWB B               :MEM
   COLOR TEMP B        :3200K
```

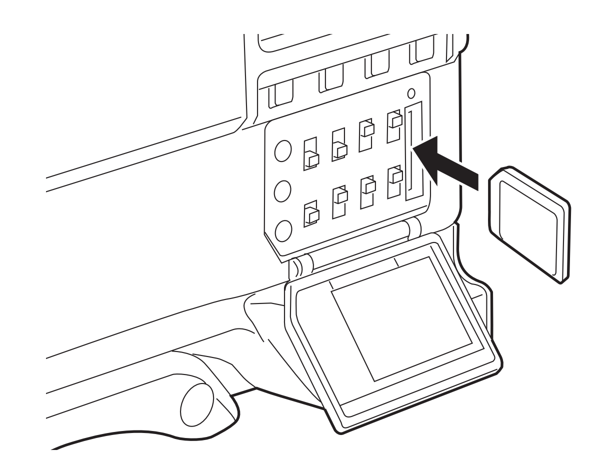
4-9 Traitement des données

Carte de configuration
L'utilisation de la carte mémoire de configuration (accessoire en option) permet d'enregistrer les paramètres réglés dans les menus. L'utilisation de ces données accélère le processus de réglage de la configuration.
- Il est également possible d'utiliser des cartes multimédia et des cartes mémoire SD comme cartes de configuration.

4-9-1 Manipulation de la carte de configuration

La carte de configuration peut être insérée ou retirée avant ou après la mise sous tension de l'appareil.

Insertion de la carte de configuration
Ouvrir le cache des commutateurs, placer la carte de configuration (accessoire en option) avec sa découpe dirigée vers le haut, puis insérer la carte de configuration dans l'emplacement d'insertion de carte, et refermer le cache des commutateurs.



<Remarque>
Avant d'insérer la carte, vérifier qu'elle est orientée dans le bon sens. Si la carte ne rentre pas en douceur, c'est qu'elle est orientée dans le mauvais sens ou qu'elle est à l'envers. Ne pas insérer la carte de force, mais repérer le bon sens d'insertion et recommencer.

Retrait de la carte de configuration
Ouvrir le cache des commutateurs, vérifier que le voyant BUSY n'est pas allumé, et enfoncer la carte de configuration encore davantage dans l'appareil. Cela fait sortir partiellement la carte de l'emplacement d'insertion. Saisir la carte, la sortir, et refermer le cache des commutateurs.

Bien observer les points suivants lors de l'utilisation et du rangement des cartes de configuration.
- Éviter les températures élevées et l'humidité.
- Ne pas exposer les cartes à l'eau.
- Éviter les charges électrostatiques.

Laisser les cartes de configuration insérées dans l'appareil avec le couvercle fermé.

4-9-2 Fonctionnement de la carte de configuration

Pour formater la carte de configuration, enregistrer les données de réglage sur la carte ou lire les données de la carte, commencer par effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <CARD READ/WRITE> de la page FILE.

```
→< CARD READ/WRITE >

  R.SELECT          :1
   READ
  W.SELECT          :1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ

  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

Formatage de la carte de configuration

1 Effectuer les opérations de menu et afficher l'écran "CARD READ/WRITE".

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique CARD CONFIG.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
  CONFIG?
   YES
→  NO
```

4 Pour procéder au formatage de la carte de configuration, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG. Lorsque le formatage de la caméra est terminé, le message suivant apparaît.

```
  CONFIG OK
```

Si l'un des messages suivants s'affiche quand on appuie sur la molette JOG, la carte ne sera pas formatée.

Message d'erreur	Correction
CONFIG NG NO CARD (La carte de configuration n'est pas insérée.)	Insérer la carte.
CONFIG NG ERROR (Le formatage de la carte n'est pas possible.)	La carte est peut-être défectueuse. La remplacer.
CONFIG NG WRITE PROTECT	Retirer la carte pour annuler l'interdiction d'écriture.

4

5 Appuyer sur la touche MENU pour quitter les opérations de menu.
Le menu d'initialisation disparaît, et les affichages indiquant les états actuels de l'appareil apparaissent en haut et en bas du viseur.

<Remarque>
Les titres de données ne sont pas reconnus si l'on insère la carte de configuration alors que l'écran CARD READ/WRITE est ouvert. Amener la flèche (curseur) sur la rubrique TITLE READ, et appuyer sur la molette JOG.
Le titre des données est reconnu et il s'affiche.

Enregistrement des données sur la carte

1 Effectuer les opérations de menu et afficher l'écran "CARD READ/WRITE".

Sélection du n° du fichier.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique W.SELECT, et appuyer sur la molette JOG.

```
 < CARD READ/WRITE >

  R.SELECT          :1
   READ
→ W.SELECT          :1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ

  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

3 Tourner la molette JOG pour sélectionner un chiffre de 1 à 8, et appuyer sur la molette JOG.

Titrage du fichier sélectionné

4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique "TITLE:".

```
 < CARD READ/WRITE >

  R.SELECT           :1
   READ
  W.SELECT           :1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ


→ TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

5 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) se place à la zone d'entrée de titre, et l'appareil passe en mode d'entrée.

```
 < CARD READ/WRITE >

  R.SELECT           :1
   READ
  W.SELECT           :1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ

       ↓
  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

6 Appuyer à nouveau sur la molette JOG et la tourner jusqu'à ce que le caractère à entrer s'affiche.
Quand on tourne la molette, le caractère affiché change dans l'ordre suivant:

Espace: □
↓
Lettres: A—Z
↓
Chiffres: 0—9
↓
Symboles: ', >, <, /, –

7 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le caractère.

8 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position suivante (droite), et recommencer les opérations *6* et *7* pour chaque caractère (8 caractères maximum).

Enregistrement des données dans le fichier sélectionné

9 Lorsque le titre est entré, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position ":".

```
 < CARD READ/WRITE >

  R.SELECT           1
   READ
  W.SELECT           1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ
       ↓
  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

10 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) revient à la rubrique TITLE:.

11 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique WRITE.

12 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

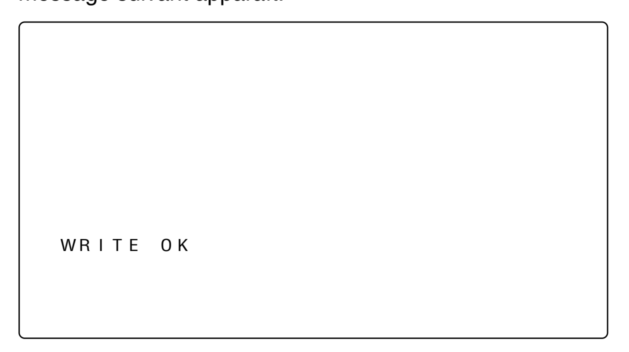
```
  WRITE?
   YES
→  NO

TITLE:
```

Si l'un des messages suivants s'affiche quand on appuie sur la molette JOG, l'enregistrement des données n'est pas possible.

Message d'erreur	Correction
WRITE NG NO CARD (La carte de configuration n'est pas insérée.)	Insérer la carte.
WRITE NG FORMAT ERROR (Erreur de formatage)	La carte a été formatée par un autre appareil. Remplacer la carte.
WRITE NG ERROR (L'enregistrement des données est impossible.)	La carte est peut-être défectueuse. La remplacer.
WRITE NG WRITE PROTECT	Retirer la carte pour annuler l'interdiction d'écriture.

13 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Lorsque l’enregistrement des données est terminé, le message suivant apparaît.



14 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.
Le menu d’initialisation disparaît, et les affichages indiquant les états actuels de l’appareil apparaissent en haut et en bas du viseur.

Chargement des données enregistrées sur la carte

1 Effectuer les opérations de menu et afficher l’écran “CARD READ/WRITE”.
Si l’on a donné un titre aux données en les enregistrant, le titre s’affiche également.

Sélection du n° du fichier.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique R.SELECT, et appuyer sur la molette JOG.

```
 < CARD READ/WRITE >

→ R.SELECT          1
   READ
  W.SELECT          1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ

  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

3 Tourner la molette JOG pour sélectionner un chiffre de 1 à 8, et appuyer sur la molette JOG.

Chargement des données du fichier sélectionné

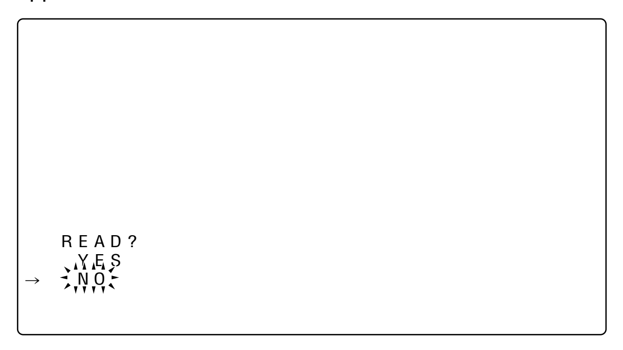
4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique READ.

```
 < CARD READ/WRITE >

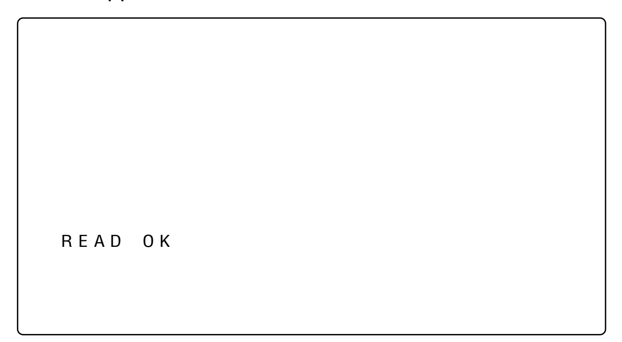
  R.SELECT          :1
→  READ
  W.SELECT          :1
   WRITE
  CARD CONFIG
  TITLE READ

  TITLE:
  1: ********   5: ********
  2: ********   6: ********
  3: ********   7: ********
  4: ********   8: ********
```

5 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.



6 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Lorsque le chargement des données est terminé, le message suivant apparaît.



Si l’un des messages suivants s’affiche quand on appuie sur la molette JOG, le chargement des données n’est pas possible.

Message d’erreur	Correction
READ NG NO CARD (La carte de configuration n’est pas insérée.)	Insérer la carte.
READ NG FORMAT ERROR (Erreur de formatage)	La carte a été formatée par un autre appareil. Remplacer la carte.
READ NG NO FILE (Fichier non trouvé.)	Enregistrer les données du fichier.
READ NG ERROR (Le chargement des données est impossible.)	Il n’est pas possible de charger les données qui ont été enregistrées sur un autre appareil.

7 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.
Le menu d’initialisation disparaît, et les affichages indiquant les états actuels de l’appareil apparaissent en haut et en bas du viseur.

4-9-3 Utilisation des données utilisateur

Il est possible d’enregistrer les données de réglage dans la zone utilisateur de la mémoire interne de l’appareil, et de lire les données enregistrées dans la mémoire depuis cette zone.
L’utilisation de ces données accélérera le processus de réglage de la configuration.

Pour enregistrer les données, commencer par effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <INITIALIZE> de la page FILE, et pour lire les données utilisateur qui ont été enregistrées, commencer par effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <SCENE> de la page FILE.

```
→< INITIALIZE >

  READ FACTORY DATA
  WRITE USER DATA
  RESET LENS FILES
```

```
→< SCENE >

  READ USER DATA
  SCENE SEL          :1
   READ
   WRITE
   RESET

  TITLE1  :  ********

  TITLE2  :  ********

  TITLE3  :  ********

  TITLE4  :  ********
```

Enregistrement des données de réglage dans la zone utilisateur

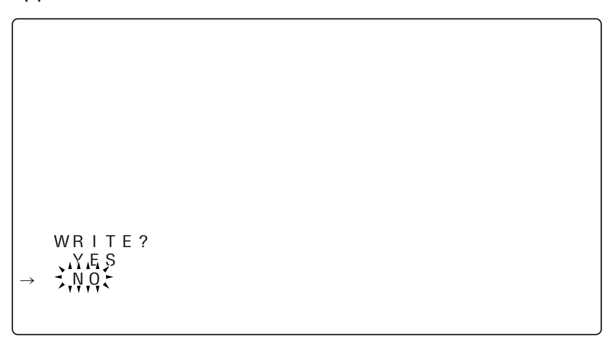
1 Effectuer une opération du menu pour ouvrir l’écran <INITIALIZE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique WRITE USER DATA.

```
 < INITIALIZE >

   READ FACTORY DATA
→  WRITE USER DATA
   RESET LENS FILES
```

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.



4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Les données de réglage s’enregistrent dans la zone utilisateur de la mémoire interne de l’appareil.

5 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

Chargement des données utilisateur

1 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <SCENE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique READ USER DATA.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
  READ?
   YES
→  NO
```

4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Les paramètres enregistrés dans la zone utilisateur de la mémoire interne de l'appareil sont chargés, et le paramétrage est terminé.

5 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

4-9-4 Utilisation des données des fichiers de scène

Il est possible d'enregistrer les données de réglage dans la zone des fichiers de scène de la mémoire interne de l'appareil, et de lire les données enregistrées depuis cette zone. Il est possible d'enregistrer un maximum de 4 fichiers de scène. L'utilisation de ces données accélérera le processus de réglage de la configuration.
En usine, les paramètres par défaut de l'appareil ont été réglés dans TITLE1-4.

Enregistrement des données d'un fichier de scène

1 Effectuer les opérations de menu pour ouvrir l'écran <SCENE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique SCENE SEL.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le numéro du fichier de scène se met à clignoter. Tourner la molette JOG pour sélectionner le fichier de scène dans lequel enregistrer les données.

```
 < SCENE >

  READ USER DATA
→ SCENE SEL         :1
   READ
   WRITE
   RESET

  TITLE1  :  ********

  TITLE2  :  ********

  TITLE3  :  ********

  TITLE4  :  ********
```

4 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le fichier de scène.

5 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique WRITE.

```
 < SCENE >

  READ USER DATA
  SCENE SEL         ;1
   READ
→  WRITE
   RESET

  TITLE1  :  ********

  TITLE2  :  ********

  TITLE3  :  ********

  TITLE4  :  ********
```

6 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
  WRITE?
   YES
→  NO
```

7 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Les données sont enregistrées dans la zone de fichier de scène de la mémoire interne de l'appareil.

8 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

Lecture d'un fichier de scène

1 Effectuer les opérations du menu pour ouvrir l'écran <SCENE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique SCENE SEL.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le numéro du fichier de scène se met à clignoter. Tourner la molette JOG pour sélectionner le fichier de scène dont on veut charger les données.

```
 < SCENE >

  READ USER DATA
→ SCENE SEL         :1
   READ
   WRITE
   RESET

  TITLE1  :  ********

  TITLE2  :  ********

  TITLE3  :  ********

  TITLE4  :  ********
```

4 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le fichier de scène.

5 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique READ.

```
  < SCENE >

   READ USER DATA
   SCENE SEL            :1
→   READ
    WRITE
    RESET

   TITLE1  :  ********

   TITLE2  :  ********

   TITLE3  :  ********

   TITLE4  :  ********
```

6 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
   READ?
    YES
→   NO
```

7 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Les données enregistrées dans la zone de fichier de scène de la mémoire interne de l’appareil sont chargées, et le paramétrage est terminé.

8 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

Réinitialisation des données de réglage d’un fichier de scène aux réglages par défaut

1 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <SCENE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique SCENE SEL.

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le numéro du fichier de scène se met à clignoter. Tourner la molette JOG pour sélectionner le fichier de scène dont on veut réinitialiser les données.

```
  < SCENE >

   READ USER DATA
→  SCENE SEL            :1
    READ
    WRITE
    RESET

   TITLE1  :  ********

   TITLE2  :  ********

   TITLE3  :  ********

   TITLE4  :  ********
```

4 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le fichier de scène.

5 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique RESET.

```
  < SCENE >

   READ USER DATA
   SCENE SEL            :1
    READ
    WRITE
→   RESET

   TITLE1  :  ********

   TITLE2  :  ********

   TITLE3  :  ********

   TITLE4  :  ********
```

6 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
   RESET?
    YES
→   NO
```

7 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Les données enregistrées dans la zone de fichier de scène de la mémoire interne de l’appareil sont réinitialisées aux réglages par défaut.

8 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

Titrage des paramètres d'un fichier de scène

1 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <SCENE>.

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique TITLE1, 2, 3 ou 4 correspondant au fichier de scène à titrer.

```
 < SCENE >

  READ USER DATA
  SCENE SEL          :1
   READ
   WRITE
   RESET

→ TITLE1 : ********

  TITLE2 : ********

  TITLE3 : ********

  TITLE4 : ********
```

3 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) se déplace sur la zone d'entrée de titre, et l'appareil passe en mode d'entrée.

```
 < SCENE >

  READ USER DATA
  SCENE SEL          :1
   READ
   WRITE
   RESET
           ↓
  TITLE1 : ********

  TITLE2 : ********

  TITLE3 : ********

  TITLE4 : ********
```

4 Tourner à nouveau la molette JOG jusqu'à ce que le caractère à entrer s'affiche.
Quand on tourne la molette, le caractère affiché change dans l'ordre suivant:

Espace: □
⬇
Lettres: A—Z
⬇
Chiffres: 0—9
⬇
Symboles: ', >, <, /, –

5 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le caractère.

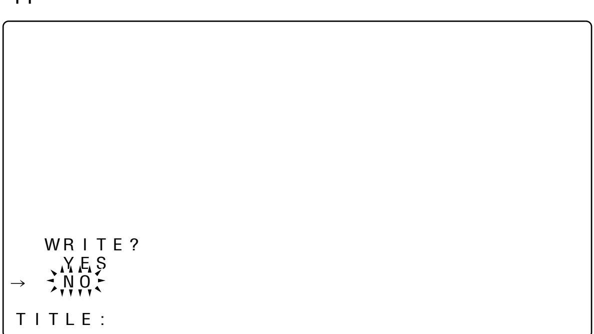
6 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position suivante (droite) et recommencer les opérations **4** et **5** pour chaque caractère (8 caractères maximum).

7 Lorsque le titre est entré, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position ":".

8 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) revient à la rubrique TITLE1, 2, 3 ou 4.

9 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique WRITE.

10 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.



11 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Le titre est enregistré dans la zone de fichier de scène de la mémoire de la caméra.

12 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

4

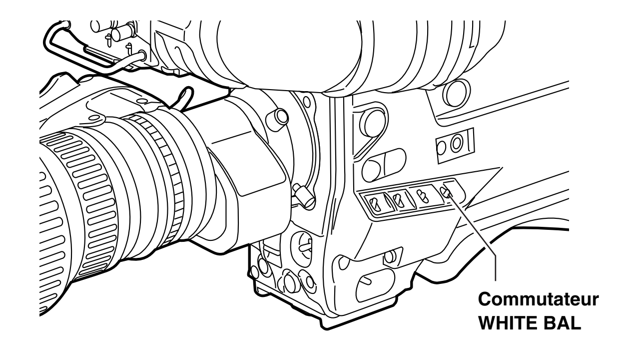
4-9-5 Réinitialisation des paramètres de menu aux valeurs réglées par l’utilisateur

Il est possible de réinitialiser les paramètres de menu aux valeurs réglées par l’utilisateur à la section 4-9-3. Il y a deux façons de procéder: la première consiste à lire (charger) les USER DATA comme indiqué à la section “4-9-3 Utilisation des données utilisateur”, et la seconde effectue la réinitialisation sans faire appel aux menus.

Méthode de réinitialisation sans effectuer les opérations du menu FILE

1 Mettre l’interrupteur POWER sur la position OFF.

2 Mettre le commutateur WHITE BAL sur la position PRST.



3 Mettre l’interrupteur POWER sur la position ON tout en maintenant le commutateur AUTO W/B BAL enfoncé.
Les paramètres des menus utilisateur sont tous ramenés aux données utilisateur standard.

4-9-6 Réinitialisation des paramètres de menu aux valeurs réglées en usine

Il est possible de réinitialiser les paramètres de menu aux valeurs réglées en usine. Pour cela, commencer par effectuer une opération de menu pour ouvrir l’écran <INITIALIZE> de la page FILE.

```
 < INITIALIZE >

→ READ FACTORY DATA
  WRITE USER DATA
  RESET LENS FILES
```

Réinitialisation des paramètres (à l’exception des données du fichier d’objectif) aux réglages d’usine

① Sélectionner la rubrique READ FACTORY DATA à l’écran <INITIALIZE>, puis appuyer sur la molette JOG.
② Tourner la molette JOG, et amener la flèche (curseur) sur YES à l’écran READ?.
③ Appuyer sur la molette JOG. Les paramètres des menus sont réinitialisés aux réglages d’usine.

4-9-7 Utilisation des données du fichier d’objectif

L’appareil est doté d’une fonction de compensation de la trame de fond du blanc qui permet d’enregistrer six paramètres de compensation de la trame de fond du blanc de l’objectif sous forme de données de fichier d’objectif. L’utilisation de ces données de fichier d’objectif accélérera le processus de réglage de la trame de fond du blanc même en cas de changement d’objectif.
Pour les détails sur l’enregistrement des données, leur lecture et les autres opérations, voir “5-3 Montage de l’objectif et réglage du foyer arrière et de la trame de fond du blanc”.

5-1 Alimentation

L'appareil peut être alimenté soit sur une batterie soit sur le secteur.

Il y a plusieurs marques de batterie qui peuvent être utilisées, à savoir:
- Anton-Bauer
- IDX
- Sony

<Remarques>
- Les batteries d'autres marques peuvent également être supportées si l'on modifie les paramètres des menus; néanmoins il n'est pas garanti que le système fonctionnera correctement.
- Avant d'utiliser une batterie, la recharger dans le chargeur de batterie.
  (Pour les détails sur la méthode de recharge, voir le mode d'emploi de la batterie en question.)

```
→< BATTERY/TAPE >

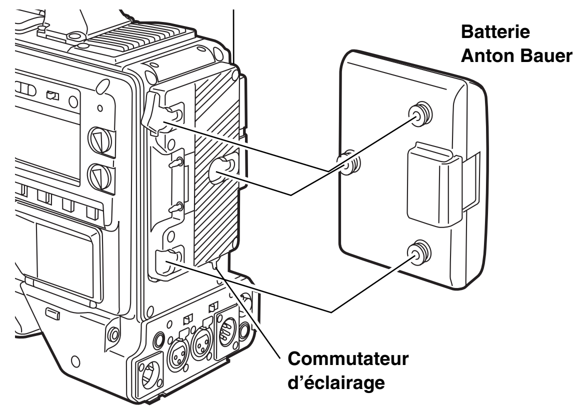
  BATTERY SELECT        :DIONIC
  EXT DC IN SELECT      :AC-ADPT
  BATT NEAR END ALARM   :OFF
  BATT NEAR END CANCEL  :ON
  BATT END ALARM        :ON
  BATT REMAIN FULL      :70%

  TAPE NEAR END ALARM   :ON
  TAPE NEAR END TIME    :2min
  TAPE END ALARM        :ON
  TAPE REMAIN/■         :3min/■
```

5-1-1 Fixation de la batterie et réglage du type de batterie

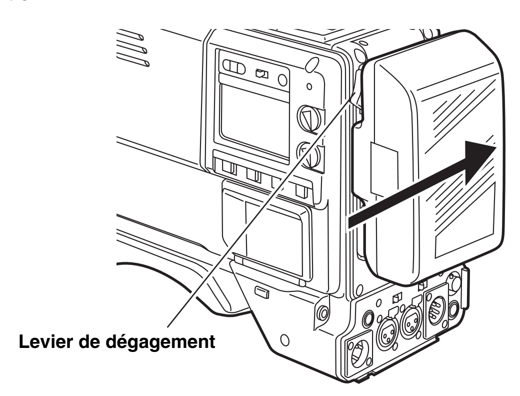
Utilisation d'une batterie Anton/Bauer

1 Fixer la batterie Anton/Bauer.



<Référence>
Le support de batterie Anton Bauer est équipé d'un connecteur de sortie d'alimentation pour éclairage et d'un commutateur d'éclairage qui permet de fixer une torche en toute facilité. Pour les détails sur les systèmes d'éclairage disponibles, consulter Anton Bauer.

2 Insérer la batterie dans le sens de la flèche, et la glisser en position.



<Référence>
Pour retirer la batterie, la glisser dans le sens contraire de l'insertion, tout en maintenant le levier de dégagement du support de batterie poussé à fond vers le bas.

3 Régler le type de la batterie.
Sélectionner le type de batterie à la rubrique BATTERY SELECT. Cette rubrique se sélectionne à l'écran <BATTERY/TAPE> de la page VTR FUNCTION. Pour les détails, voir "7-8-3 BATTERY SETTING1".

Batteries Anton Bauer qu'il est possible d'utiliser
- PRO14
- TRIM14
- HYTRON50
- HYTRON100
- DIGITAL14
- DIGITAL13
- DIONIC

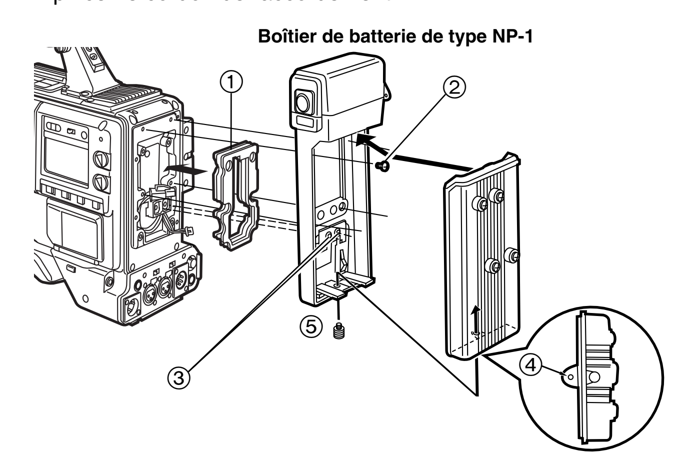
Utilisation de la batterie de type NP-1

1 Retirer le support de batterie.

2 Fixer le boîtier de la batterie de type NP-1 à l'appareil.

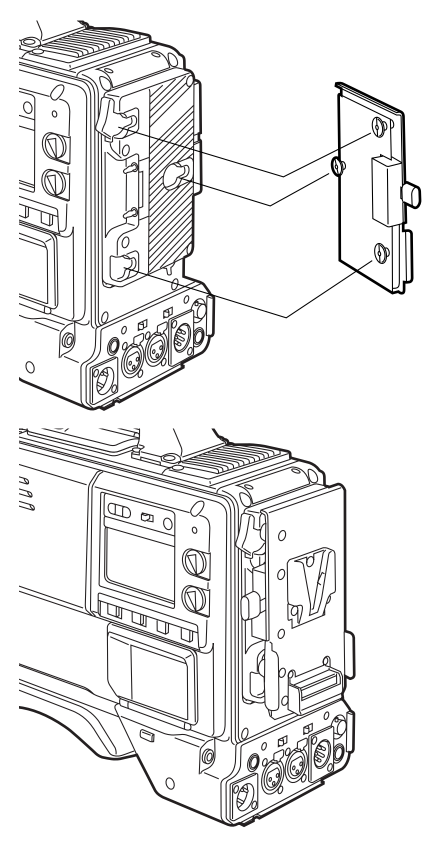
① Serrer les vis de fixation.
② Serrer les vis de contact d'alimentation.
③ Insérer le haut du couvercle retiré dans le sens des flèches.
④ Aligner les orifices du fond du couvercle (pièce métallique) sur les orifices du fond du boîtier, puis fixer le boîtier avec les vis.

<Remarque>
Lors du montage du boîtier de batterie, veiller à ne pas pincer le cordon de raccordement.



Utilisation de la batterie à monture en V

Fixer la plaque d'adaptateur pour monture en V.
Insérer la plaque dans le sens des flèches, et la glisser en position.



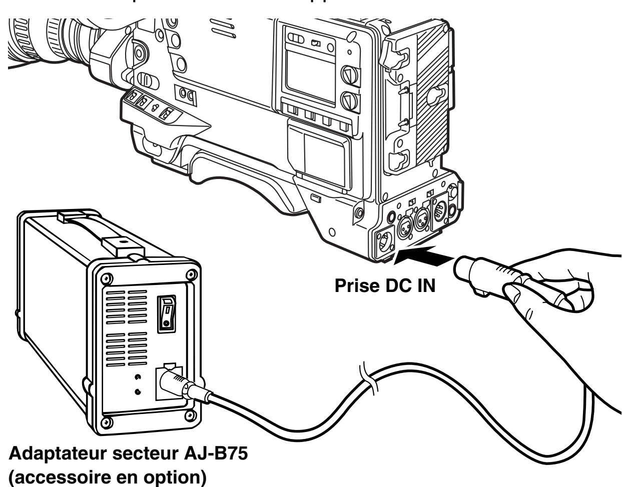
3 Régler le type de la batterie.
Sélectionner le type de batterie à la rubrique BATTERY SELECT. Cette rubrique se sélectionne à l'écran <BATTERY/TAPE> de la page VTR FUNCTION. Si l'on utilise une autre batterie qui ne peut être sélectionnée à la rubrique BATTERY SELECT, sélectionner TYPE A ou TYPE B, et régler les paramètres correspondant aux caractéristiques de la batterie.
Pour les détails, voir "7-8-4 BATTERY SETTING2".

<Remarque>
Adresser toutes les demandes de renseignements concernant la plaque de l'adaptateur de monture en V à son revendeur.

5-1-2 Alimentation sur le secteur

Avec l'adaptateur secteur Panasonic AJ-B75

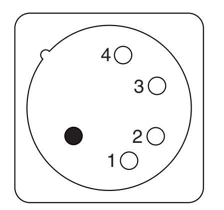
1 Raccorder le connecteur DC OUT de l'adaptateur secteur AJ-B75 à la prise DC IN de l'appareil.



2 Mettre l'adaptateur secteur sous tension.

3 Mettre l'appareil sous tension.

Lors de l'utilisation d'une alimentation externe autre que l'adaptateur secteur AJ-B75, vérifier le brochage de son connecteur d'entrée CC externe et aligner les polarités correctement.
L'envoi par erreur d'une alimentation de +12 V à la borne de terre (GND) peut provoquer une inflammation, ce qui entraînerait un incendie, ou provoquer des blessures.



Prise d'entrée CC externe

N° de broche	Signal
1	Terre
2, 3	—
4	+12 V

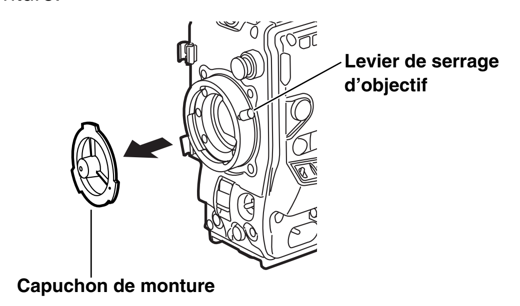
<Remarques>

- Si l'on raccorde simultanément une batterie et l'adaptateur secteur, c'est l'alimentation de l'adaptateur secteur qui aura priorité. On pourra également fixer/retirer la batterie pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur.
- Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur, il faudra impérativement mettre d'abord l'adaptateur secteur sous tension, et ensuite seulement l'appareil.
  Si l'on procède dans l'ordre inverse, la tension de sortie de l'adaptateur secteur augmentera progressivement, ce qui risque de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

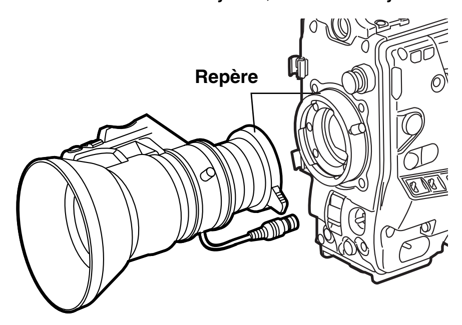
5-2 Montage de l'objectif et réglage du foyer arrière et de la trame de fond du blanc

Montage de l'objectif

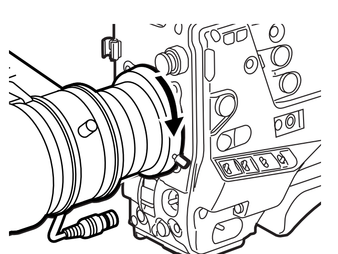
1 Soulever le levier de serrage d'objectif et retirer le capuchon de monture.



2 Aligner le repère central de l'objectif sur l'encoche en haut et au centre de la monture d'objectif, et fixer l'objectif.

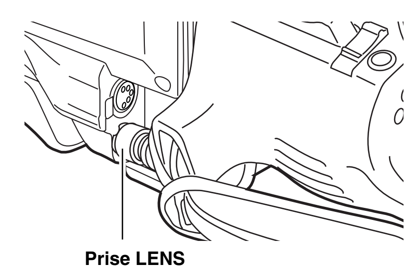


3 Abaisser le levier de serrage d'objectif pour serrer l'objectif.



5

4 Enfoncer le câble dans le collier et le raccorder à la prise LENS.



5 Effectuer le réglage du foyer arrière de l'objectif.

<Remarques>
- Pour les détails sur l'utilisation de l'objectif, voir le mode d'emploi qui l'accompagne.
- Quand on retire l'objectif, fixer le capuchon de monture pour protéger l'appareil.

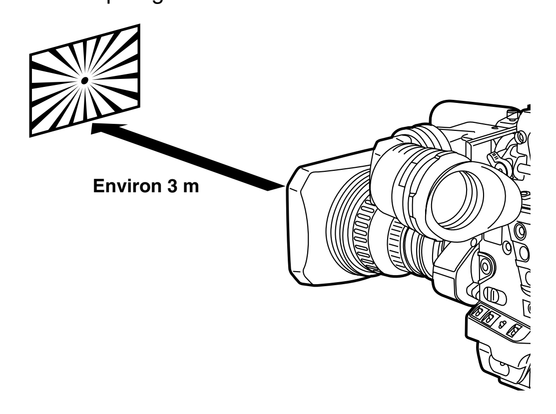
Réglage du foyer de l'objectif

Si la mise au point est impossible lors d'une prise de vues avec téléobjectif ou grand angle, régler le foyer arrière (la distance entre la surface de montage de l'objectif et la surface de formation de l'image).
Une fois que ce réglage est effectué, il n'est pas nécessaire de le recommencer tant qu'on ne change pas d'objectif.

<Remarque>
Pour les détails sur la méthode de réglage et la position de l'objectif, voir également le mode d'emploi qui accompagne l'objectif.

1 Fixer l'objectif sur la caméra.
A ce moment, ne pas oublier de raccorder le câble de l'objectif.

2 Régler l'ouverture du diaphragme en position manuelle et ouvrir le diaphragme.



3 Régler l'éclairage de façon à obtenir le niveau de sortie vidéo approprié à une distance d'environ 3 m de la feuille d'étalonnage utilisée pour le réglage du foyer arrière.
Si le niveau vidéo est trop élevé, utiliser les filtres et l'obturateur.

4 Desserrer la vis de serrage de la bague F.f (mise au point du foyer).

<Remarque>
Sur certains objectifs, elle est appelée bague F.b (foyer arrière).

5 Régler la bague de zoom à la position téléobjectif, manuellement ou avec le moteur.

6 Filmer la feuille d'étalonnage du foyer arrière, et tourner la bague des distances de façon à effectuer la mise au point.

7 Régler le zoom à la position grand angle, et tourner la bague F.f pour régler la mise au point.
Faire attention de ne pas modifier la distance pendant cette opération.

8 Recommencer les opérations *5* à *7* jusqu'à ce que l'objectif soit au point tant à la position téléobjectif qu'à la position grand angle.

9 Serrer la vis de serrage de la bague F.f à fond.

Réglage de la trame de fond du blanc

La trame de fond du blanc se règle de la façon suivante.

<Remarques>
- Même si la trame de fond du blanc a été réglée, il peut se produire une légère coloration en sens vertical près de la position d'ouverture du diaphragme. Ce phénomène est typique des objectifs et des systèmes optiques et il n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.
- Il n'est pas possible de régler la trame de fond du blanc lorsque le zoom numérique fonctionne. Pour régler la trame de fond du blanc, commencer par annuler la zoom numérique (en appuyant sur la touche USER à laquelle D.ZOOM a été assigné).

1 Fixer l'objectif sur la caméra.
A ce moment, ne pas oublier de raccorder le câble de l'objectif.

2 Régler l'obturateur électronique sur OFF et le gain sur "L (0 dB)".

3 Si l'objectif possède un multiplicateur, annuler la fonction multiplicateur.

4 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <GAMMA> de la page PAINT, et vérifier que "STD" est sélectionné à la rubrique GAMMA MODE SEL. Ensuite, ouvrir l'écran <VF DISPLAY> de la page VF, et vérifier que les rubriques ZEBRA1 DETECT, ZEBRA2 DETECT et ZEBRA2 sont réglées comme indiqué sur la figure ci-dessous. Si elles sont réglées différemment, modifier le réglage et refermer le menu.

```
→< VF DISPLAY >

  DISP CONDITION      :NORMAL
  DISP MODE           :3
  DS.GAIN DISP        :FRM RATE
  VF OUT              :Y
  VF DTL              :3
  ZEBRA1 DETECT       :070%
  ZEBRA2 DETECT       :085%
  ZEBRA2              :SPOT
  LOW LIGHT LVL       :35%
  ECU MENU DISP.      :OFF
  MARKER/CHAR LVL     :50%
```

5 Mettre le commutateur ZEBRA du viseur sur ON.

6 Filmer une feuille de papier uniformément blanche.

<Remarque>
Il se produit souvent un papillotement avec les tubes fluorescents et les lampes à vapeur de mercure, etc. utilisés pour l'éclairage. On veillera donc à utiliser une source ne produisant pas de papillotement, par exemple le soleil, une lampe halogène, etc.

7 Régler le diaphragme en fonctionnement manuel, puis régler l'ouverture du diaphragme de façon que le motif de zébrures recouvre la totalité de l'écran. Vérifier que l'ouverture est réglée entre f/4 et f/10.

<Remarques>
- Si la lumière ne frappe pas le sujet de façon uniforme, le motif de zébrures ne recouvrira qu'une partie de l'écran. Dans ce cas, essayer de régler la position d'éclairage, etc.
- Essayer également de régler la position d'éclairage, etc. si le diaphragme n'est pas réglé entre f/4 et f/10.
- Bien toujours laisser l'obturateur électronique sur OFF.

8 ① Mettre le sélecteur WHITE BAL sur "A" ou "B", et effectuer le réglage automatique de la balance des blancs (AWB) avec le commutateur AUTO W/B BAL.
② Effectuer un réglage automatique de la balance des noirs (ABB) avec le commutateur AUTO W/B BAL.
③ Effectuer à nouveau un réglage automatique de la balance des blancs (AWB) avec le commutateur AUTO W/B BAL.

9 Recommencer l'opération *7*.

10 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <WHITE SHADING> de la page MAINTENANCE.

11 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique DETECTION (V.SAW), et appuyer sur la molette JOG pour exécuter la compensation de la trame de fond du blanc.

```
 < WHITE SHADING >

  CORRECT             :ON
→ DETECTION(V.SAW)
```

12 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.

```
  DETECT?
   YES
→  NO
```

13 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
ACTIVE s'affiche à l'écran pour indiquer que la compensation automatique de la trame de fond du blanc est en train de s'effectuer. Quand le réglage est terminé, W-SHD OK s'affiche.

<Remarque>
Selon les réglages de KNEE, il est possible que "LEVEL OVER" s'affiche à l'écran et que la compensation de la trame de fond du blanc ne soit pas possible. Dans ce cas, arrêter l'objectif ou mettre le commutateur AUTO KNEE OUTPUT sur OFF, puis effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <KNEE/LEVEL> de l'écran PAINT, sélectionner "OFF" à la rubrique MANUAL KNEE et recommencer les opérations 4 à 9. Quand "W-SHD OK" apparaît sur l'affichage, sélectionner "PN" à nouveau à la rubrique MANUAL KNEE.

14 Si l'on a fixé un multiplicateur de focale sur l'objectif, activer la fonction multiplicateur de focale, et recommencer les opérations *7* à *13*.
Les valeurs de réglage des deux motifs qui en résultent – l'un avec multiplicateur de focale et l'autre sans multiplicateur de focale – s'enregistrent dans l'appareil comme données d'un fichier d'objectif.

Le réglage de la trame de fond du blanc est maintenant terminé.
Les paramètres s'enregistrent dans la mémoire non volatile, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de rerégler la trame de fond du blanc lorsqu'on remet l'appareil sous tension.

Enregistrement des données du fichier d'objectif

Il est possible d'enregistrer les paramètres de la trame de fond du blanc dans l'appareil comme données de fichier d'objectif.

Sélection du n° du fichier.

1 Effectuer une opération de menu pour ouvrir l'écran <LENS FILE> de la page FILE, et tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique FILE NO.

2 Quand on appuie sur la molette JOG, le numéro de fichier se met à clignoter. Tourner la molette JOG et sélectionner le fichier d'objectif (1 à 8) dans lequel enregistrer les données.

```
 < LENS FILE >

→ FILE NO.              :1
   READ
   WRITE

  TITLE  :  ************

  1 :                  5 :
  2 :                  6 :
  3 :                  7 :
  4 :                  8 :
```

3 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le fichier d'objectif.

Sélection du n° du fichier.

4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la rubrique "TITLE:".

```
 < LENS FILE >

  FILE NO.              :1
   READ
   WRITE

→ TITLE  :  ************

  1 :                  5 :
  2 :                  6 :
  3 :                  7 :
  4 :                  8 :
```

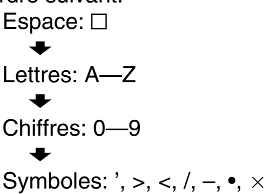
5 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) se place à la zone d'entrée de titre, et l'appareil passe en mode d'entrée.

```
 < LENS FILE >

  FILE NO.              :1
   READ
   WRITE
            ↓
  TITLE  :  ************

  1 :                  5 :
  2 :                  6 :
  3 :                  7 :
  4 :                  8 :
```

6 Appuyer à nouveau sur la molette JOG et la tourner jusqu'à ce que le caractère à entrer s'affiche.
Quand on tourne la molette, le caractère affiché change dans l'ordre suivant:



7 Appuyer sur la molette JOG pour entrer le caractère.

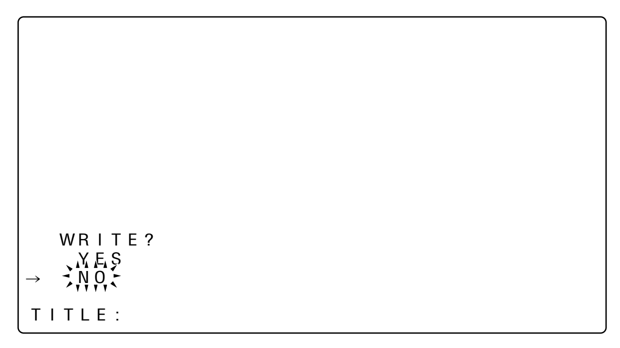
8 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position suivante (droite), et recommencer les opérations *6* et *7* pour chaque caractère (12 caractères maximum).

9 Lorsque tous les caractères sont entrés, tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la position ":".

10 Quand on appuie sur la molette JOG, la flèche (curseur) revient à la rubrique TITLE:.

11 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique "WRITE".

12 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.



13 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Lorsque l'enregistrement est terminé, "WRITE OK" s'affiche, ce qui indique que les données de réglage et le titre sont enregistrés dans la zone de fichier d'objectif de la mémoire interne.

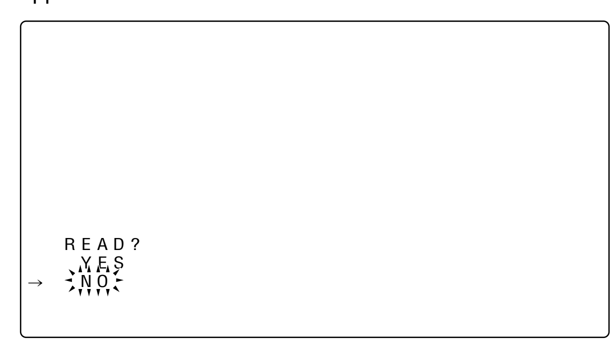
14 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

Lecture des données de fichier d'objectif

1 Entrer le fichier d'objectif en se reportant aux opérations *1* à *3* de "Enregistrement des données de fichier d'objectif".

2 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur la rubrique "READ".

3 Quand on appuie sur la molette JOG, le message suivant apparaît.



4 Tourner la molette JOG pour amener la flèche (curseur) sur YES, et appuyer sur la molette JOG.
Lorsque la lecture est terminée, "READ OK" s'affiche, ce qui indique que les données du fichier d'objectif ont été lues depuis la mémoire interne.

5 Appuyer sur la touche MENU pour quitter le menu.

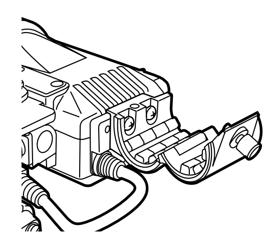
5-3 Préparation du signal d'entrée audio

Préparer le raccordement les appareils audio qui fourniront les signaux audio à l'appareil.

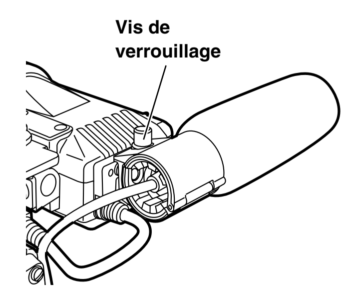
5-3-1 Lors de l'utilisation du microphone avant

Le microphone du kit de microphone AJ-MC900G (accessoire en option) se monte sur le viseur.

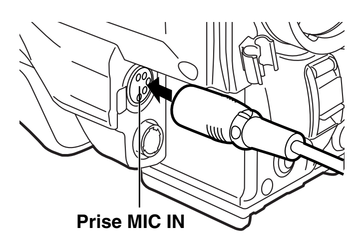
1 Ouvrir le support de microphone.



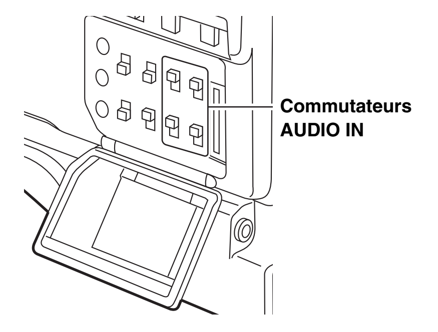
2 Fixer le microphone et serrer la vis de verrouillage.



3 Raccorder le câble de raccordement du microphone à la prise MIC IN de la caméra.



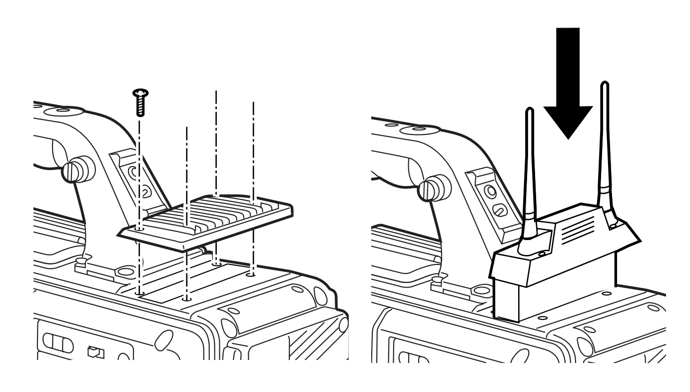
4 Régler le ou les commutateurs AUDIO IN sur "FRONT" en fonction du canal ou des canaux audio dont on veut enregistrer le son.



5-3-2 Lors de l'utilisation d'un récepteur sans fil

Lors de l'utilisation d'un récepteur sans fil UniSlot

1 Retirer le couvercle, insérer le récepteur sans fil et le visser.



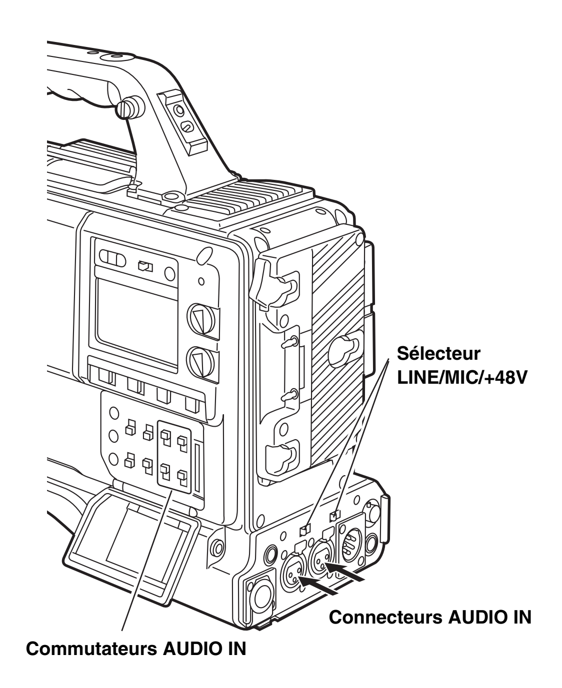
2 Régler le ou les commutateurs AUDIO IN sur WIRELESS pour les canaux dont on veut enregistrer les signaux audio.

5-3-3 Lors de l'utilisation d'un appareil audio

1 Raccorder les connecteurs AUDIO IN de la caméra à l'appareil audio à l'aide du câble XLR.

2 Régler le ou les commutateurs AUDIO IN du canal ou des canaux auquel l'appareil audio est raccordé sur "REAR".

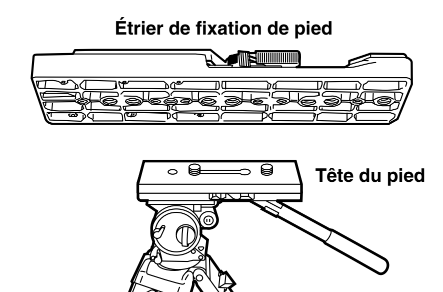
3 Régler le sélecteur LINE/MIC/+48V du panneau arrière sur "LINE".



5-4 Fixation de l'appareil sur un pied

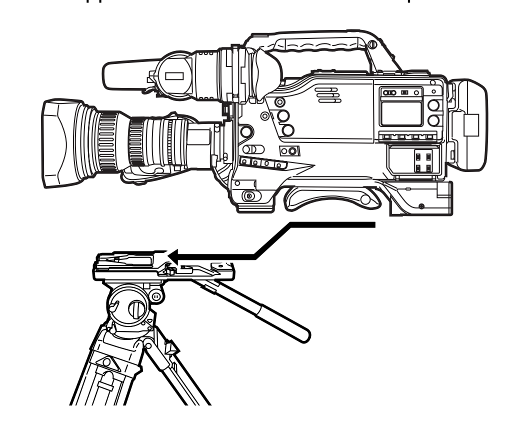
Pour monter l'appareil sur un pied, utiliser l'étrier de fixation de pied.

1 Monter l'étrier de fixation de pied sur le pied.



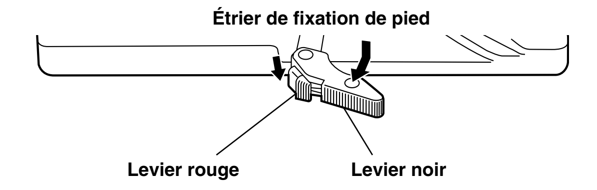
<Remarque>
Sélectionner les orifices de l'étrier de fixation en fonction du centre de gravité de l'appareil et de l'étrier de fixation de pied. Vérifier que le diamètre des orifices sélectionnés correspond au diamètre de la vis à tête de pied.

2 Monter l'appareil sur l'étrier de fixation de pied.



Glisser la caméra vers l'avant le long de la rainure jusqu'à ce qu'on entende un déclic.

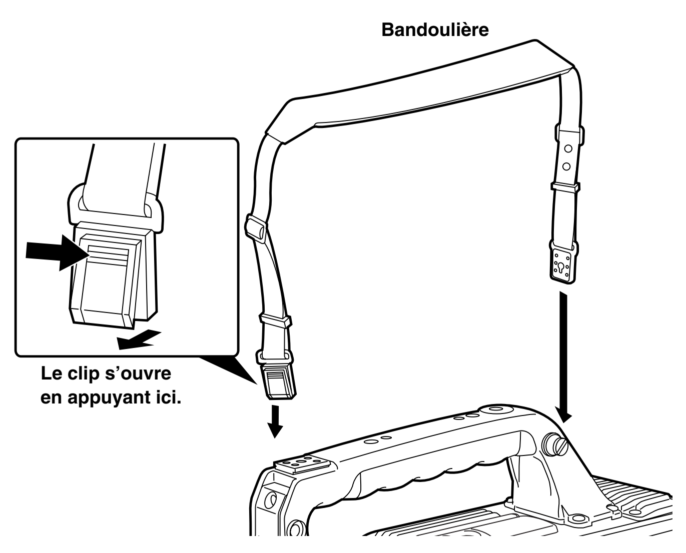
Retrait de l'étrier de fixation de pied



Tout en appuyant sur le levier rouge, déplacer le levier noir dans le sens de la flèche, glisser l'appareil vers l'arrière et le retirer.

<Remarque>
Si les tiges de l'étrier de fixation de pied ne reviennent pas à leur position d'origine lorsqu'on retire la caméra, recommencer à déplacer le levier noir dans le sens de la flèche tout en maintenant le levier rouge abaissé; ceci ramènera les tiges à leur position d'origine. Noter qu'il ne sera pas possible de monter l'appareil si les tiges restent au centre.

5-5 Fixation de la bandoulière



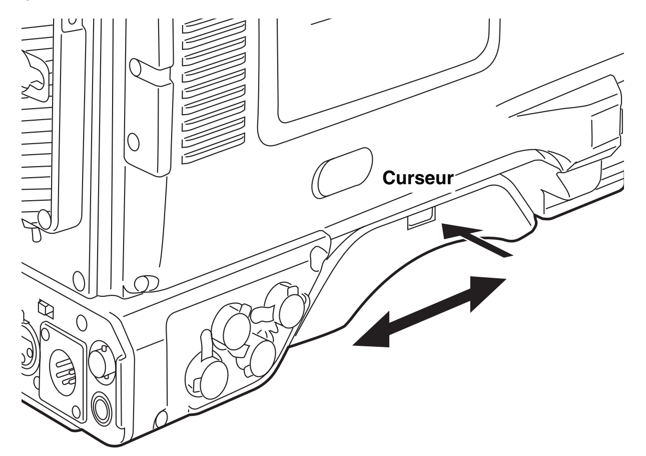
Pour retirer la bandoulière, ouvrir les clips des pièces de fixation et retirer la bandoulière.

<Remarque>
Vérifier que la bandoulière est solidement fixée.

5-6 Réglage de la position du rembourrage d'épaule

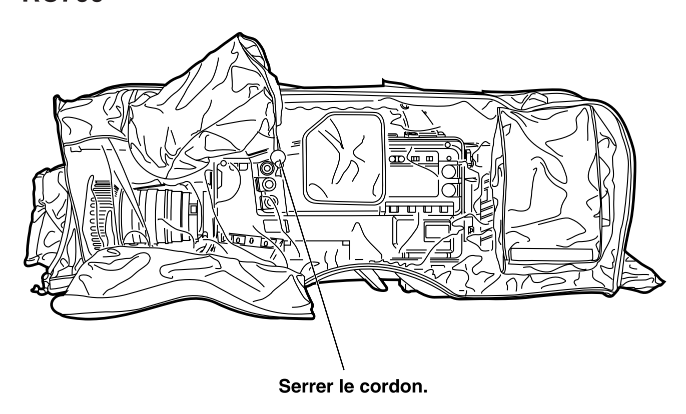
Le rembourrage d'épaule se déplace en maintenant le curseur enfoncé. Il se règle par paliers de 3 mm (10 paliers ou 30 mm maximum) vers l'avant et vers l'arrière.

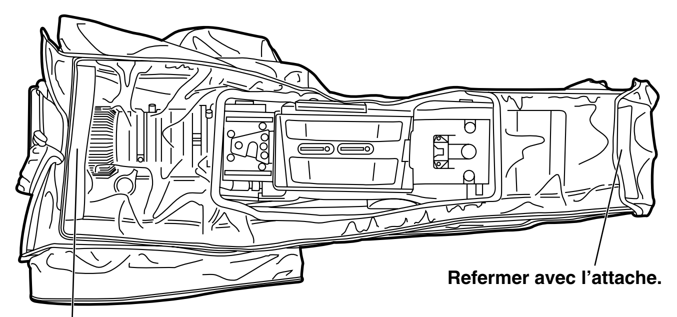
Déplacer le rembourrage d'épaule vers l'avant ou vers l'arrière tout en maintenant le curseur enfoncé, de façon que l'appareil soit plus facile à utiliser.



5-7 Fixation de la housse anti-pluie

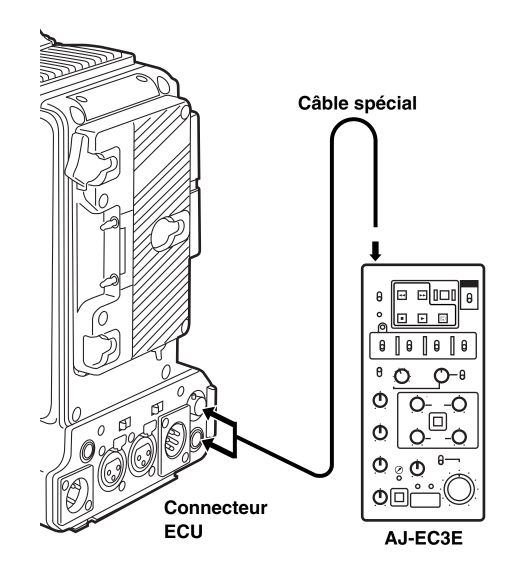
Exemple d'utilisation de la housse anti-pluie SHAN-RC700





5-8 Raccordement du module de commande étendue (AJ-EC3E)

Si l'on raccorde le module de commande étendue AJ-EC3E (accessoire en option), il sera possible de piloter certaines fonctions à distance.
Lorsqu'on raccorde l'AJ-EC3E et qu'on règle les interrupteurs POWER de l'appareil et du module de commande étendue AJ-EC3E sur ON, l'appareil passe automatiquement en mode de commande à distance.



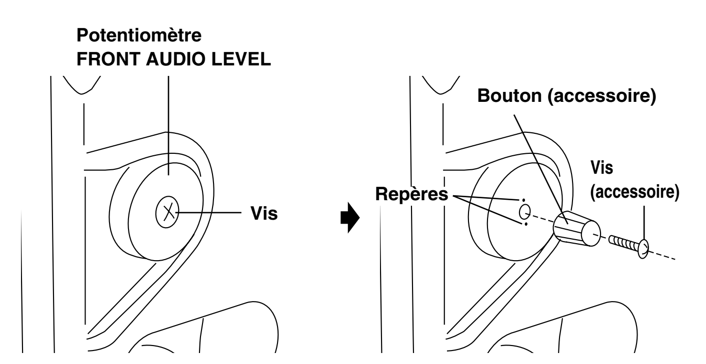
<Remarques>

- Avant de raccorder ou de débrancher le câble spécial, bien s'assurer que les interrupteurs POWER de l'appareil et de l'AJ-EC3E sont sur OFF.
- Si la rubrique ECU DATA SAVE de l'écran <SW MODE> est réglée sur OFF, les réglages relatifs à la caméra parmi les réglages des fonctions et des commutateurs effectués avec l'AJ-EC3E s'effaceront quand on mettra l'appareil hors tension. Par ailleurs, il ne sera pas possible d'enregistrer ces données sur la carte de configuration.
  Toutefois, les paramètres de réglage des menus pourront être conservés.
  Quand on raccordera à nouveau l'AJ-EC3E, les paramètres seront restaurés.
- Si l'on sélectionne ON comme paramètre de la rubrique ECU DATA SAVE à l'écran <SW MODE>, les réglages et les paramètres effectués avec l'AJ-EC3E ne s'effaceront pas à la mise hors tension de l'appareil.
- Le commutateur USER de l'appareil ne fonctionne pas si l'AJ-EC3E est raccordé.
- Si l'on utilise l'AJ-EC3E pour régler l'obturateur de l'appareil, l'appareil utilise les réglages de vitesse d'obturation de ses menus au lieu de ceux qui sont enregistrés sur l'AJ-EC3E. La correspondance entre les indications de vitesse d'obturation de l'AJ-EC3E et les réglages de vitesse d'obturation de l'appareil est donnée dans le tableau ci-dessous.

Indication de vitesse d'obturation de l'AJ-EC3E	Réglage de vitesse d'obturation de l'appareil
S.S	SYNCHRO SCAN
S.V	POSITION1
100 (60)	POSITION1
120	POSITION2
250	POSITION3
500	POSITION4
1000	POSITION5
2000	POSITION6

5-9 Fixation du bouton du potentiomètre FRONT AUDIO LEVEL

Si l'on doit utiliser fréquemment le potentiomètre FRONT AUDIO LEVEL, on pourra fixer le bouton accessoire pour faciliter l'utilisation.



Retirer la vis au centre du potentiomètre FRONT AUDIO LEVEL, et fixer le bouton accessoire sur le potentiomètre et sur l'appareil derrière en utilisant la même vis (accessoire). Vérifier que le repère sur le côté du bouton se trouve en regard du repère sur le côté du potentiomètre.

5

6-1 Inspections avant la prise de vues

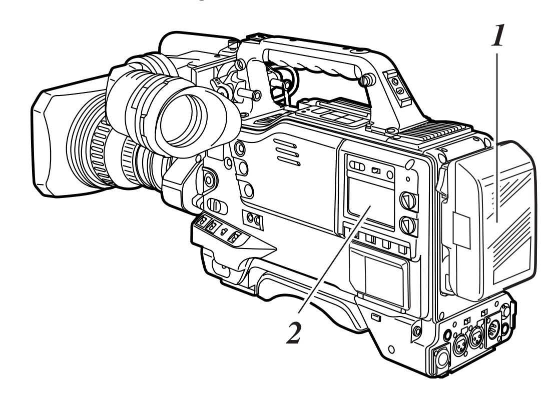
Effectuer les inspections suivantes avant de procéder à la prise de vues pour vérifier que tous les systèmes fonctionnent correctement. Il est recommandé de vérifier l'image sur un moniteur couleur.

6-1-1 Préparations d'inspection

1 Insérer une batterie rechargée à plein.

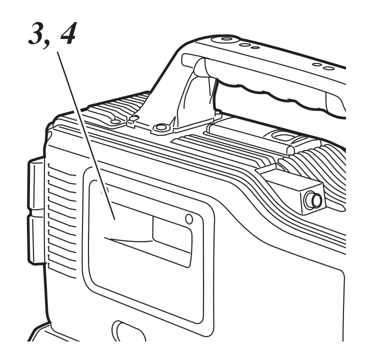
2 Mettre l'interrupteur POWER sur ON et vérifier que le voyant HUMID n'apparaît pas et que 5 segments ou plus sont allumés dans l'affichage BATTERY.

- Si le voyant HUMID est allumé, attendre qu'il s'éteigne.
- Si moins de 5 segments sont allumés dans l'affichage BATTERY, remplacer la batterie par une autre batterie suffisamment chargée.



3 Vérifier qu'il n'y a pas de câbles autour du compartiment cassette et du panneau supérieur, et appuyer sur la touche EJECT pour ouvrir le compartiment cassette.

4 Vérifier les points suivants, puis insérer la cassette et refermer le compartiment cassette.
- La cassette ne doit pas être en état de protection d'écriture.
- La bande ne doit pas être distendue.
- La cassette ne doit pas avoir de condensation.



6-1-2 Inspections de la section caméra

1 Régler le zoom en mode zoom électrique et vérifier que le zoom électrique fonctionne correctement dans ce mode.
Vérifier que l'image change quand on fait passer le zoom du téléobjectif au grand angle.

2 Régler le zoom en mode zoom manuel et vérifier que le zoom manuel fonctionne correctement dans ce mode.
Tourner le levier de zoom manuel et vérifier que l'image change quand on fait passer le zoom du téléobjectif au grand angle.

3 Régler l'ouverture en mode de réglage automatique, diriger l'objectif sur des sujets de luminosité différente, et vérifier que le réglage automatique du diaphragme fonctionne correctement.

4 Régler l'ouverture en mode de réglage manuel, tourner la bague d'ouverture, et vérifier que le réglage manuel du diaphragme fonctionne correctement.

5 Maintenir le bouton de réglage automatique instantané du diaphragme enfoncé, diriger l'objectif sur des sujets de luminosité différente, et vérifier que le réglage automatique instantané du diaphragme fonctionne correctement.

6 Ramener le diaphragme au mode de réglage automatique, régler le commutateur GAIN sur L, M et H, et vérifier les points suivants:
- Avec les sujets ayant la même luminosité, l'ouverture se règle en fonction du réglage du commutateur de gain.
- La valeur du gain affichée dans le viseur change en fonction du réglage du gain.

7 Lorsqu'on utilise un objectif avec multiplicateur, régler le multiplicateur sur la position de fonctionnement et vérifier que le multiplicateur fonctionne correctement.

6-1-3 Inspections de la section magnétoscope

Effectuer toutes les opérations de la section “1. Inspections du défilement de la bande” à la section “4. Inspections des écouteurs et du haut-parleur”, dans cet ordre.

1. Inspections du défilement de la bande

1 Mettre le commutateur VTR SAVE/STBY sur SAVE, et vérifier que le voyant VTR SAVE s’allume dans le viseur.

2 Mettre le commutateur VTR SAVE/STBY sur STBY, et vérifier que le voyant VTR SAVE s’éteint.

3 Mettre le commutateur TCG sur R-RUN.

4 Mettre le commutateur DISPLAY sur CTL.

5 Appuyer sur la touche REC START de l’appareil et vérifier les points suivants:
- Les bobines de la cassette tournent.
- Les chiffres du compteur changent.
- Le voyant REC s’allume dans le viseur.
- Les voyants RF et SERVO ne s’allument pas dans la fenêtre d’affichage.

6 Appuyer à nouveau sur la touche REC START de l’appareil. Vérifier que la bande s’arrête et que le voyant REC s’éteint dans le viseur.

7 Vérifier les mêmes opérations qu’aux points *5* et *6* avec la touche VTR de l’objectif.

8 Appuyer sur la touche RESET et vérifier que “00:00:00:00” s’affiche au compteur.

9 Mettre le commutateur LIGHT sur ON et vérifier que la fenêtre d’affichage s’allume.

10 Appuyer sur la touche REW, puis sur la touche PLAY/PAUSE lorsque la bande s’est rembobinée pendant quelques secondes.
Vérifier que les opérations d’enregistrement, lecture et rembobinage s’effectuent correctement.

11 Appuyer sur la touche FF, et vérifier que l’opération d’avance rapide s’effectue correctement.

2. Inspection de la fonction de réglage automatique du niveau audio

1 Mettre les sélecteurs AUDIO SELECT CH1 et CH2 sur AUTO.

2 Mettre les commutateurs AUDIO IN CH1 et CH2 sur FRONT.

3 Diriger le microphone raccordé à la prise MIC IN sur une source sonore appropriée, et vérifier que l’affichage de niveau des canaux 1 et 2 change en fonction du niveau sonore.

3. Inspection de la fonction de réglage manuel du niveau audio

1 Mettre les commutateurs AUDIO IN CH1 et CH2 sur FRONT.

2 Mettre les sélecteurs AUDIO SELECT CH1 et CH2 sur MAN.

3 Tourner les potentiomètres AUDIO LEVEL CH1 et CH2.
Vérifier que l’affichage du niveau augmente quand on tourne les potentiomètres dans le sens des aiguilles d’une montre.

4. Inspections des écouteurs et du haut-parleur

1 Mettre le commutateur VTR SAVE/STBY sur STBY.

2 Tourner la commande MONITOR, et vérifier que le volume du haut-parleur change.

3 Raccorder des écouteurs à la prise PHONES.
Vérifier que le son du haut-parleur est coupé, et que le son du microphone est audible par les écouteurs.

4 Tourner la commande MONITOR, et vérifier que le volume des écouteurs change.

5. Inspections lors de l'utilisation de microphones externes

1 Raccorder des microphones externes aux prises AUDIO IN CH1 et CH2.

2 Mettre les sélecteurs AUDIO IN CH1 et CH2 sur REAR.

3 Mettre le sélecteur LINE/MIC/+48V du panneau arrière sur MIC ou +48V, en fonction du type d'alimentation des microphones externes.
MIC: Microphone à alimentation interne.
+48V: Microphone à alimentation externe.

4 Diriger les microphones sur une source sonore appropriée, et vérifier que l'indicateur de niveau audio de la fenêtre d'affichage et du viseur change en fonction du niveau audio.
Il est également possible de régler chaque canal séparément en raccordant les microphones à chaque canal l'un après l'autre.
Cette inspection est également possible pour chaque canal en raccordant chaque microphone à tour de rôle à chaque canal.

6. Inspections relatives aux bits utilisateur et au code temporel

1 Régler les bits utilisateur à sa convenance.
Pour les détails sur la procédure de réglage, voir "4-5-1 Réglage des bits utilisateur".

2 Régler le code temporel.
Pour les détails sur la procédure de réglage, voir "4-5-3 Réglage du code temporel".

3 Mettre le commutateur TCG sur R-RUN.

4 Appuyer sur la touche REC START.
Vérifier que les chiffres du compteur changent quand la bande défile.

5 Appuyer à nouveau sur la touche REC START.
Vérifier que la bande s'arrête et que les chiffres du compteur cessent de changer.

6 Mettre le commutateur TCG sur F-RUN.
Vérifier que les chiffres du compteur changent, que la bande défile ou non.

7 Mettre le commutateur DISPLAY sur UB.
Vérifier que chaque pression sur la touche HOLD fait avancer la valeur d'affichage dans l'ordre de VTCG → DATE → TIME → Pas d'affichage (zone horaire) → TCG.

6-1-4 Fonction d'autodiagnostic

Il est possible d'effectuer des vérifications simplifiées du système de l'appareil quand par exemple on ne dispose pas de moniteur vidéo couleur.
Effectuer des opérations de menu pour ouvrir l'écran <SYSTEM CHECK> de la page MAINTENANCE. Vérifier le réglage du niveau de sortie de la caméra à la rubrique COLOR CHECK.

```
→< SYSTEM CHECK >
  COLOR CHECK   :OFF

        Y: 0%       R: 0%
                    G: 0%
                    B: 0%
```

6-2 Entretien

6-2-1 Condensation

Quand on transporte l'appareil d'un endroit froid dans une pièce très humide, ou qu'on l'utilise dans un lieu très humide, la vapeur d'eau contenue dans l'air se transforme en gouttelettes d'eau qui se déposent sur le tambour des têtes. Ce phénomène est appelé "condensation", et si la bande défile alors qu'il y a de la condensation à l'intérieur de l'appareil, elle aura tendance à coller au tambour des têtes.

Noter les points suivants:
- Retirer la cassette avant de commencer à utiliser l'appareil dans des conditions qui peuvent entraîner la formation de condensation.
- Avant d'insérer la cassette, mettre l'appareil sous tension et vérifier que le voyant HUMID n'est pas allumé dans le viseur.

<Remarque>
Pour garantir la sécurité, le voyant HUMID continue à clignoter et le tambour des têtes tourne pendant 80 minutes après la libération de la détection de condensation.
Pendant cet intervalle, aucune des touches ne fonctionne.

6-2-2 Nettoyage des têtes

Lorsque les têtes ont besoin d'être nettoyées, utiliser la cassette de nettoyage AJ-CL12MP. Comme les têtes vidéo risquent de s'endommager si l'on n'utilise pas la cassette de nettoyage correctement, bien lire la notice qui accompagne la cassette avant de procéder.

6-2-3 Nettoyage de l'intérieur du viseur

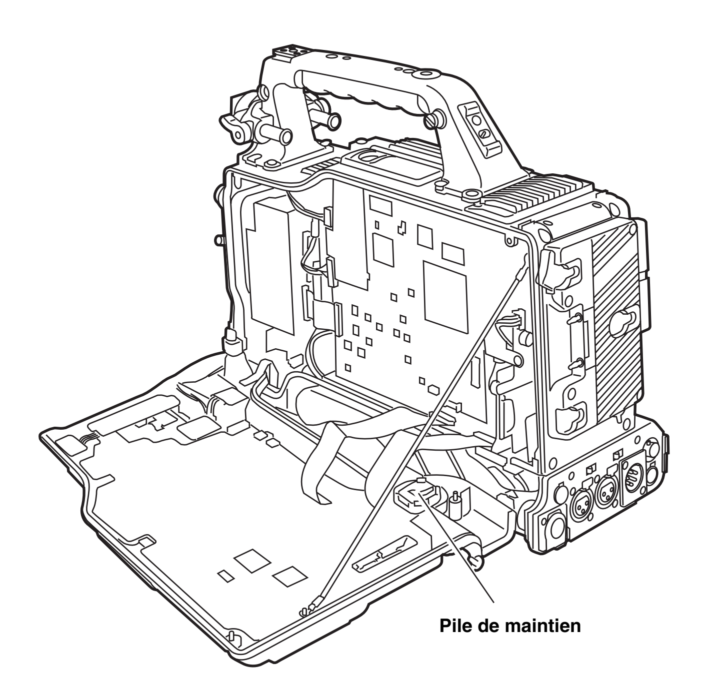
- Ne pas utiliser de diluants pour peinture ni aucun autre type de solvants pour enlever la saleté.
- Essuyer l'objectif avec un nettoyeur pour objectif disponible dans le commerce.
- NE JAMAIS essuyer le miroir.
  Si de la saleté ou de la poussière collent au miroir, les souffler avec une poire soufflante disponible dans le commerce.

6-2-4 Phénomène typique des caméras CCD

Effet "smear"
Ce phénomène peut se produire lors de la prise de vues de sujets violemment éclairés.
Il est davantage susceptible de produire aux vitesses élevées de l'obturateur électronique.

6-2-5 Remplacement de la pile de maintien

Quand l'appareil quitte nos usines, la pile de maintien est déjà installée.
Si la pile de maintien est usée, le message "BACK UP BATT EMPTY" s'affiche pendant 3 secondes dans le viseur quand on met l'appareil sous tension.
De plus, le code temporel du générateur de code temporel se règle sur "00:00:00:00" et la sauvegarde du code temporel n'est plus possible: cela veut dire qu'il fait remplacer la pile de maintien.
Consulter son service après-vente pour remplacer la pile de maintien usée par une neuve (CR2032).



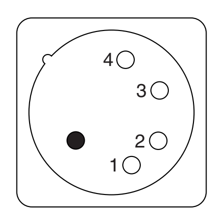
ATTENTION:
Ces instructions s'appliquent exclusivement à un personnel d'entretien qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas effectuer d'autres opérations d'entretien que celles qui figurent dans ce mode d'emploi si l'on n'est pas qualifié pour le faire.

6

6-2-6 Brochage des connecteurs

Entrée CC	
1	Terre
2	NC
3	NC
4	+12 V

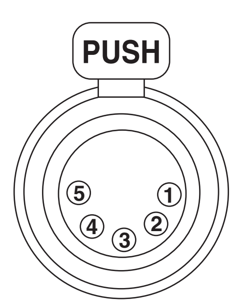
Numéro de pièce Matsushita
K1AA104H0024
Numéro de pièce du fabricant
HA16RX-4P (SW1) (Hirose Denki)



<Remarque>
Veiller à respecter les polarités lorsque l'alimentation est fournie par une source externe.

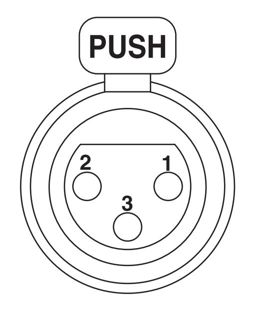
Entrée de microphone avant	
1	Terre
2	Entrée L CH (chaud)
3	Entrée L CH (froid)
4	Entrée R CH (chaud)
5	Entrée R CH (froid)

Numéro de pièce Matsushita
K1AB105B0002
Numéro de pièce du fabricant
NC5FBH (NEUTRIK)



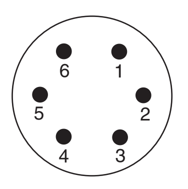
Entrée audio	
1	Terre
2	Entrée audio (chaud)
3	Entrée audio (froid)

Numéro de pièce Matsushita
K1AB103A0007
Numéro de pièce du fabricant
HA16PRM-3SG (Hirose Denki)



GPS	
1	Transmission GPS
2	Réception GPS
3	VBAT GPS
4	Commencement
5	VCC GPS
6	Terre GPS

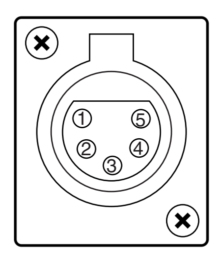
Numéro de pièce Matsushita
K1AB106J0010
Numéro de pièce du fabricant
HR10A-7R-6SC (Hirose Denki)



<Remarque>
Le signal REC START/STOP de l'appareil est assigné à la broche 4.

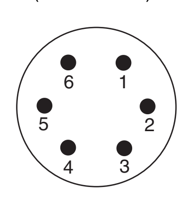
Sortie audio	
1	Terre
2	Sortie de canal gauche (chaud)
3	Sortie de canal gauche (froid)
4	Sortie de canal droit gauche (chaud)
5	Sortie de canal droit (froid)

Numéro de pièce Matsushita
K1AA105H0007
Numéro de pièce du fabricant
HA16RD-5P (Hirose Denki)



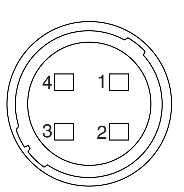
ECU	
1	Continuation caméra
2	Données caméra
3	NC
4	Marche ECU
5	UMREG 12 V
6	Terre

Numéro de pièce Matsushita
K1AB106J0010
Numéro de pièce du fabricant
HR10A-7R-6SC (Hirose Denki)



Sortie CC	
1	Terre
2	NC
3	NC
4	Sortie +12 V

Numéro de pièce Matsushita
VJS3824A004
Numéro de pièce du fabricant
HR10A-7R-4SC (Hirose Denki)



6-3 Système d’avertissement

6-3-1 Tableaux descriptifs des avertissements

Si l’appareil détecte une erreur ou un problème tout de suite après la mise sous tension ou pendant le fonctionnement, le voyant WARNING et d’autres voyants s’allument dans le viseur pour avertir l’utilisateur.

<Remarque>
Les éléments d’avertissement s’affichent dans l’ordre de priorité suivants: voyant WARNING > voyant de signalisation > avertissements dans le viseur. L’affichage suit cet ordre lorsqu’il se produit plus d’une erreur à la fois. Toutefois, WIRELESS RF peut ne pas s’afficher en fonction du réglage du menu.

1. SLACK (Ruban distendu)

Indications de l’écran LCD	“SLACK” s’affiche et un code d’erreur clignote.
Voyant WARNING	Clignote quatre fois par seconde.
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde.
Viseur	“SLACK” s’affiche et un code d’erreur clignote.
Alarme sonore	Retentit sans discontinuer.
Description de l’avertissement	Anomalie du moteur, du solénoïde ou de tout autre mécanisme, etc.
Fonctionnement du magnétoscope	Le magnétoscope s’arrête. Dans le cas d’une anomalie de solénoïde, l’appareil se met hors tension.
Mesure	Vérifier “6-3-2 Codes d’erreur”, et consulter son service après-vente.

2. BATTERY END (Fin de la batterie)

Indications de l’écran LCD	La barre d’affichage indiquant la charge de batterie restante se met à clignoter.
Voyant WARNING	S’allume.
Voyant de signalisation	Clignote une fois par seconde.
Viseur	BATT LED s’allume.
Alarme sonore	Retentit sans discontinuer.
Description de l’avertissement	La batterie est épuisée.
Fonctionnement du magnétoscope	Toutes les opérations s’arrêtent, et la bande se décharge. Seule l’éjection de la cassette est possible.
Mesure	Remplacer la batterie.

3. TAPE END (Fin de bande)

Indications de l’écran LCD	La barre d’affichage indiquant le temps de bande restant se met à clignoter.
Voyant WARNING	S’allume (pendant l’arrêt et l’annulation d’attente).
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde (pendant l’arrêt et l’annulation d’attente).
Viseur	“ END” clignote (pendant l’arrêt et l’annulation d’attente).
Alarme sonore	Retentit sans discontinuer (pendant l’arrêt et l’annulation d’attente).
Description de l’avertissement	La bande est arrivée à la fin.
Fonctionnement du magnétoscope	Le magnétoscope s’arrête pendant l’enregistrement, la lecture et l’avance rapide.
Mesure	Rembobiner la bande ou remplacer la cassette.

4. REC WARNING (Avertissement d’enregistrement)

Indications de l’écran LCD	Le code 11 s’allume.
Voyant WARNING	Clignote quatre fois par seconde (pendant au moins 3 secondes pendant l’enregistrement).
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde (pendant au moins 3 secondes pendant l’enregistrement).
Viseur	L’affichage “REC WARNING” s’allume (pendant au moins 3 secondes pendant l’enregistrement).
Alarme sonore	Retentit quatre fois par seconde (pendant au moins 3 secondes pendant l’enregistrement).
Description de l’avertissement	Problème du signal de commande d’enregistrement.
Fonctionnement du magnétoscope	L’enregistrement continue, mais les signaux risquent de ne pas s’enregistrer correctement tant que l’avertissement est affiché.
Mesure	Rembobiner la bande ou remplacer la cassette.

5. HUMID (Humidité)

Indications de l’écran LCD	Le voyant “HUMID” s’allume si l’appareil a détecté de la condensation. Le voyant “HUMID” continue à clignoter pendant 10 à 90 minutes après l’annulation de la détection de condensation.
Voyant WARNING	S’allume pendant 90 minutes après l’annulation de la détection de condensation quand l’appareil a détecté la formation de condensation.
Voyant de signalisation	Clignote 4 fois par seconde pendant 90 minutes après l’annulation de la détection de condensation.
Viseur	Le voyant “HUMID” se met à clignoter depuis le moment où la condensation a été détectée jusqu’à 90 minutes après l’annulation de la détection de condensation.
Alarme sonore	Retentit sans discontinuer (4 fois par seconde pendant l’enregistrement).
Description de l’avertissement	Il s’est formé de la condensation.
Fonctionnement du magnétoscope	L’enregistrement se poursuit, mais il s’arrête si la bande adhère au tambour. Pendant 80 minutes après l’annulation de la détection de condensation, le tambour tourne et aucune opération n’est acceptée.
Mesure	Arrêter la bande et mettre l’appareil hors tension. Si le voyant “HUMID” n’est pas encore éteint quand on remet l’appareil sous tension, attendre qu’il s’éteigne.

6. SERVO (Asservissement)

Indications de l'écran LCD	Le voyant "SERVO" s'allume (pendant l'enregistrement et la lecture.
Voyant WARNING	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement et la lecture).
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement et la lecture).
Viseur	Le voyant "SERVO" s'allume (pendant l'enregistrement et la lecture).
Alarme sonore	Retentit quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement et la lecture).
Description de l'avertissement	Anomalie de l'asservissement.
VTR unit operation	Le fonctionnement se poursuit, mais l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement.
Mesure	Mettre l'appareil hors tension et consulter son service après-vente. Le voyant d'avertissement peut clignoter pendant quelques instants puis s'éteindre lorsque la bande commence à défiler: ceci est normal.

7. RF (RF)

Indications de l'écran LCD	Le voyant "RF" clignote (pendant l'attente et l'enregistrement).
Voyant WARNING	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Viseur	Le voyant "RF" s'allume (pendant l'enregistrement).
Alarme sonore	Retentit quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Description de l'avertissement	Les têtes vidéo sont encrassées. Il y a un problème dans le système d'enregistrement.
Fonctionnement du magnétoscope	Le rouleau de nettoyage entre en action et les têtes sont nettoyées (pendant 3 secondes maximum). L'enregistrement se poursuit, mais les signaux risquent de ne pas s'enregistrer correctement. Les voyants de l'écran LCD restent affichés jusqu'à l'établissement du mode REC/PAUSE. Ils s'éteignent dès que l'appareil passe du mode REC/PAUSE à un autre mode.
Mesure	Nettoyer les têtes. Si les signaux ne s'enregistrent pas correctement après le nettoyage, consulter son service après-vente.

8. WIRELESS RF (RF sans fil)

Indications de l'écran LCD	Pas d'affichage.
Voyant WARNING	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'attente et l'enregistrement).
Voyant de signalisation	Clignote quatre fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Viseur	Le voyant "WIRELESS RF" s'allume pendant au moins 3 secondes pendant l'enregistrement.
Alarme sonore	Retentit quatre fois par seconde (pendant au moins 3 secondes pendant l'attente et l'enregistrement).
Description de l'avertissement	Mauvaise réception du signal sans fil.
Fonctionnement du magnétoscope	Le fonctionnement se poursuit, mais les signaux du microphone sans fil risquent de ne pas être reçus.
Mesure	Vérifier l'alimentation du microphone et l'état de réception du récepteur.

9. BATTERY NEAR END (Fin prochaine de la batterie)

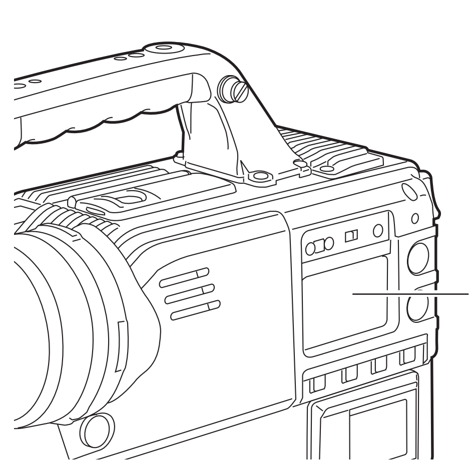
Indications de l'écran LCD	La barre d'affichage indiquant la charge de batterie restante se met à clignoter.
Voyant WARNING	Clignote une fois par seconde.
Voyant de signalisation	Clignote une fois par seconde.
Viseur	BATT LED se met à clignoter.
Alarme sonore	Retentit quatre fois par seconde.
Description de l'avertissement	La batterie est presque épuisée.
Fonctionnement du magnétoscope	Le fonctionnement se poursuit.
Mesure	Remplacer la batterie en temps utile.

10. TAPE NEAR END (Fin prochaine de la bande)

Indications de l'écran LCD	La barre d'affichage indiquant le temps de bande restant se met à clignoter.
Voyant WARNING	Clignote une fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Voyant de signalisation	Clignote une fois par seconde (pendant l'enregistrement).
Viseur	• L'affichage de bande restante se met à clignoter (en mode EE). • "[cassette icon]" clignote pendant 3 secondes une minute avant la fin de la bande.
Alarme sonore	Retentit une fois par seconde.
Description de l'avertissement	La bande est presque finie (il reste environ 2 minutes).
Fonctionnement du magnétoscope	Le fonctionnement se poursuit.
Mesure	Remplacer la cassette en temps utile.

6-3-2 Codes d’erreur

Lorsqu’il se produit une anomalie dans l’appareil, pour une raison ou pour une autre, les codes d’erreur suivants apparaissent dans la fenêtre d’affichage.



N° de code	Description de l’erreur
04	Problème de solénoïde
08	Problème de nettoyage de solénoïde
0B	Problème de la bobine débitrice
0C	Problème de la bobine réceptrice
0D	Problème du cabestan
0E	Problème du tambour des têtes
0F	Problème de chargement
38	Problème de transmission d’asservissement
3F	Problème de transmission de la caméra
6F	Problème du signal de référence
11	Problème d’initialisation vidéo

6-3-3 Éjection de secours

Si la cassette ne s’éjecte pas quand on appuie sur la touche EJECT, utiliser un tournevis ou tout autre instrument similaire pour appuyer sur la vis EMERGENCY et la tourner. Ceci permettra d’éjecter la cassette.

1 Mettre l’appareil hors tension.

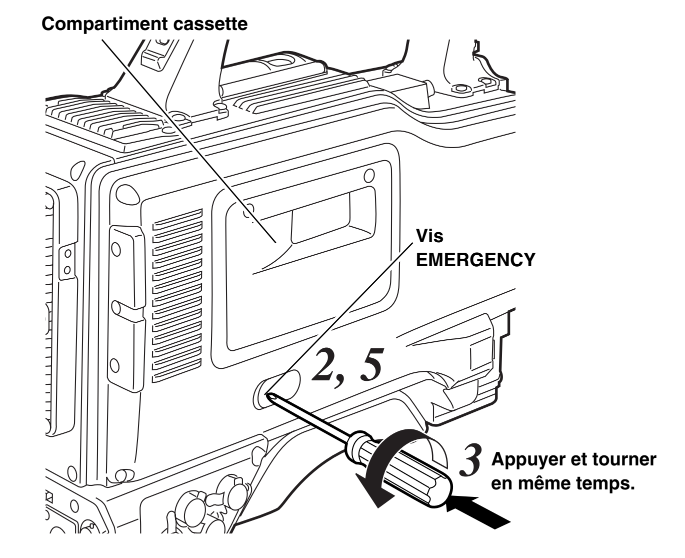
2 Retirer le capuchon en caoutchouc indiqué sur la figure. Insérer un tournevis à tête Phillips dans la section cruciforme de la vis EMERGENCY (rouge).

3 Tout en appuyant avec le tournevis, tourner la vis EMERGENCY dans le sens inverse des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que la cassette s’éjecte.

- Il faut tourner la vis environ 20 fois après la première rotation pour que déchargement commence.
- Il faut tourner la vis environ 90 fois après la première rotation pour que la cassette s’éjecte.

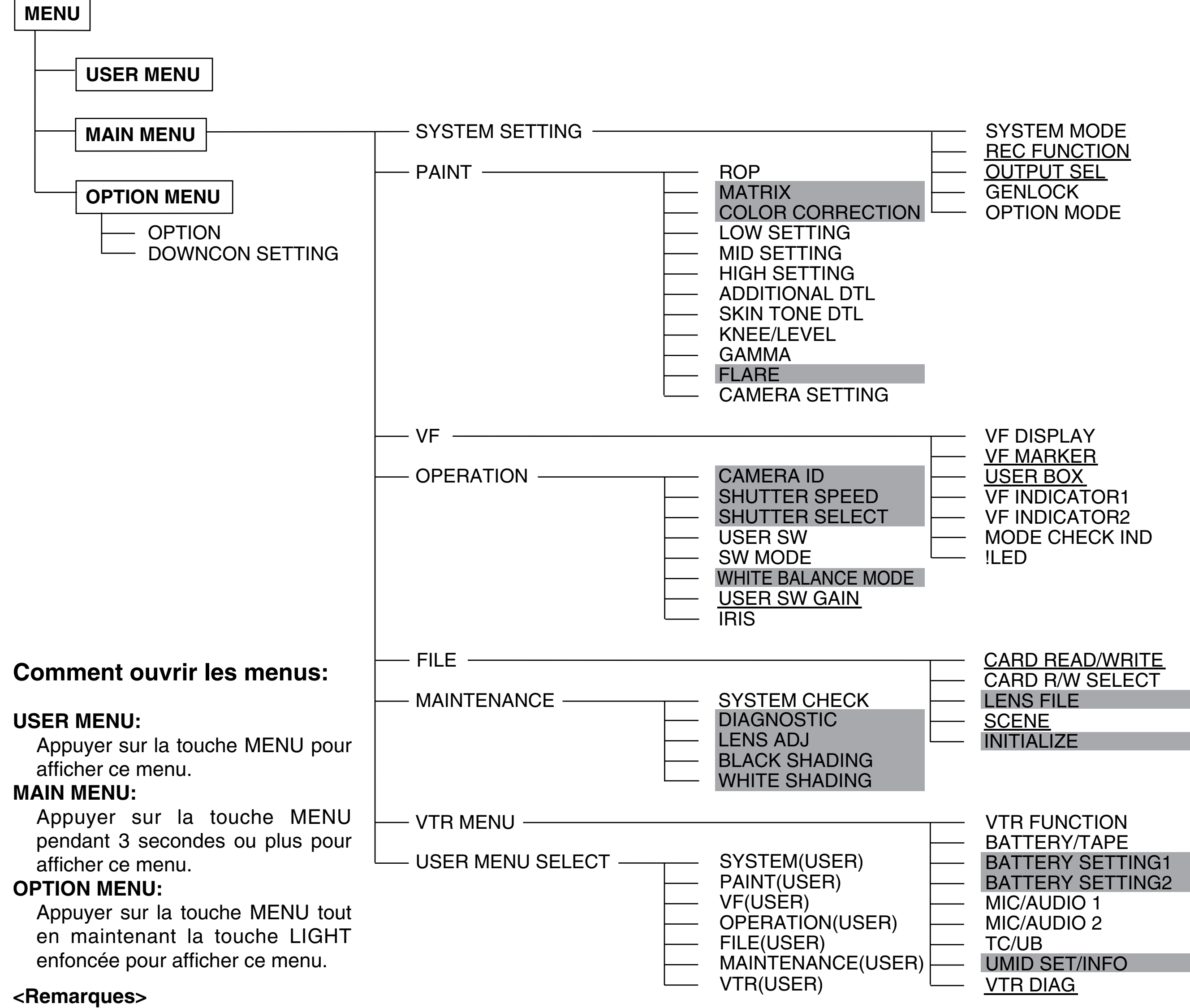
4 Sortir la cassette.

5 Remettre le capuchon en caoutchouc sur sa position d’origine.



<Remarques>
- Ne pas tourner la vis EMERGENCY sans nécessité.
- **Ne pas tourner la vis dans le sens des aiguilles d’une montre. Cesser de tourner dès que la cassette est éjectée, sinon le mécanisme risque de s’endommager.**
- Lorsque la cassette est éjectée, le compartiment cassette ne se verrouille pas même si l’on essaie de le fermer. Avant de refermer le compartiment cassette, il faudra absolument mettre le magnétoscope hors tension, puis à nouveau sous tension, pour réinitialiser le fonctionnement du mécanisme.
- Un cliquetis se fait entendre quand on tourne la vis EMERGENCY: il est produit par l’entraînement de la bobine et il est donc normal.

7-1 Configuration des menus



Comment ouvrir les menus:

USER MENU:
Appuyer sur la touche MENU pour afficher ce menu.

MAIN MENU:
Appuyer sur la touche MENU pendant 3 secondes ou plus pour afficher ce menu.

OPTION MENU:
Appuyer sur la touche MENU tout en maintenant la touche LIGHT enfoncée pour afficher ce menu.

<Remarques>
- Il y a en tout 42 rubriques relatives à la caméra sur trois pages (14 rubriques par page) et 14 rubriques relatives au magnétoscope sur une page qui peuvent être réglées.
- Les rubriques sur fond hachuré ne peuvent être sélectionnées avec <USER MENU SELECT>.
- Les rubriques soulignées ne peuvent être sélectionnés qu'avec <USER MENU SELECT>, à condition que toutes les rubriques (soit l'équivalent de toutes les rubriques d'une page) soient sélectionnées en même temps. Il n'est pas possible de sélectionner des rubriques individuelles.

Comment interpréter les listes de menu

Les abréviations suivantes indiquent si les modifications des menus sont enregistrées (inscrites) dans les données correspondantes ou chargées (lues) à partir des données.
L'enregistrement et le chargement des modifications n'est pas possible si "/" est indiqué.

S: Les modifications sont enregistrées ou chargées comme données de fichier de scène.
C: Les modifications sont enregistrées ou chargées à l'aide de CARD READ/WRITE.
U: Les modifications sont enregistrées ou chargées comme données utilisateur. Voir les sections "7-6-4 SCENE" et "7-6-5 INITIALIZE".
F: Les modifications sont enregistrées ou chargées comme READ FACTORY DATA. Voir la section "7-6-5 INITIALIZE".
E: Les modifications sont enregistrées ou chargées à l'aide de ECU DATA SAVE. Voir la section "5-9 Raccordement du module de commande étendue (AJ-EC3E)".

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
CAMERA MODE S C U F E	50i 25P	Pour sélectionner le mode de fonctionnement de la caméra. **50i:** La caméra fonctionne en mode 50i. **25P:** La caméra fonctionne en mode 25P.

Cette colonne indique la plage de réglage possible et le choix des paramètres qui peuvent être sélectionnés pour la rubrique.

Cette colonne décrit les opérations qui résultent lorsque les paramètres de la rubrique sont sélectionnés.

7-2 SYSTEM SETTING

7-2-1 REC FUNCTION

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
CAMERA MODE S C U F E	50i 25P	Pour sélectionner le mode de fonctionnement de la caméra. **50i:** La caméra fonctionne en mode 50i. **25P:** La caméra fonctionne en mode 25P.

7-2-2 REC FUNCTION

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
INTERVAL REC MODE F	ON ONE SHOT OFF	Pour régler la fonction INTERVAL REC. **ON:** L'enregistrement par temps échelonné est possible en unités d'image. **ONE-SHOT:** L'enregistrement ne s'effectue qu'une seule fois pour le temps réglé à la rubrique REC TIME, après quoi il s'arrête. **OFF:** L'enregistrement par temps échelonné ne s'effectue pas. **<Remarque>** Le paramètre revient sur OFF à la mise hors tension.
REC TIME C U F	00s01f : 59s24f	Pour régler le temps d'enregistrement (pour une séquence). Le temps le plus court possible est d'une image.
PAUSE TIME C U F	00h00m00s01f : 00h04m59s24f : 23h59m59s24f	Pour régler le temps de la pause d'enregistrement. Le temps le plus court possible est d'une image.
TAKE TOTAL TIME C U F	NONE : 5day	Pour régler le temps nécessaire pour la prise de vues. Sélectionner un paramètre compris entre NONE (la prise de vues continue jusqu'à ce qu'on arrête l'appareil manuellement) et 5DAY (5 jours).
TOTAL REC TIME	00m00s01f : 90m59s24f OVER 100min NONE	Pour afficher le temps d'enregistrement total. Il n'est pas possible de modifier le réglage de ce temps. Le temps total est obtenu par ajout de REC TIME à PAUSE TIME, et TOTAL TAKE TIME s'affiche.
AUDIO REC C U F	OFF ON	Pour régler si l'appareil doit enregistrer le son ou non.
START DELAY C U F	0SEC : 10SEC	Pour régler le temps nécessaire pour que l'enregistrement commence après pression de la touche REC START en mode INTERVAL REC.
PRE REC MODE C U F	OFF 0SEC : 10SEC	Pour régler la fonction PRE REC. **OFF:** La fonction PRE REC n'est pas opérationnelle. **0-10SEC:** La durée de pré-enregistrement possible après pression de la touche REC START se règle ici.
RETAKE MODE F	ON OFF	Pour sélectionner si les opérations de reprise (commutateur MODE CHECK + commutateur RET) sont possibles ou non. **<Remarque>** Le paramètre revient sur OFF à la mise hors tension.

7-2-3 OUTPUT SEL

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
OUTPUT CHAR C U F	TC STATUS MENU ONLY	Pour régler le type des caractères à incruster sur les signaux envoyés par le connecteur VIDEO OUT et le connecteur HD SDI. **TC:** Le code temporel s'affiche. (Le menu apparaît quand il est affiché.) **<Remarque>** L'emplacement d'affichage du code temporel se déplace en sens vertical en fonction de la position du code ID de la caméra. **STATUS:** Les caractères qui s'affichent sont les mêmes que ceux qui sont incrustés dans le viseur. (Le menu apparaît quand il est affiché.) **MENU ONLY:** Seul le menu s'affiche. Normalement, rien ne s'affiche.
VF MODE C U F	EE/PB EE	**EE/PB:** Les images sont lues en mode de lecture. **EE:** Les images de la caméra sont constamment affichées.
HD SDI P.SAVE C U F	ON OFF	Pour sélectionner si le signal HD SDI doit être envoyé. **ON:** Le circuit HD SDI est réglé en mode d'économie d'énergie, et le signal n'est pas envoyé. **OFF:** Le signal qui est envoyé correspond à la position (VTR, CAM ou OFF) sélectionnée par le commutateur OUTPUT SEL.
HD SDI CHAR C U F	ON OFF	Pour sélectionner si les caractères doivent être incrustés sur les signaux du connecteur HD SDI en fonction de la position sélectionnée par le commutateur CHARACTER du panneau latéral. **ON:** Les caractères sont incrustés et envoyés. **OFF:** Les caractères ne sont pas incrustés.
HD SDI METADATA C U F	ON OFF	Pour sélectionner l'envoi ou non des métadonnées au signal HD SDI. **ON:** Les métadonnées sont envoyées. **OFF:** Les métadonnées ne sont pas envoyées.
DOWNCON P.SAVE C U F	ON OFF	Pour sélectionner l'envoi ou non du signal converti-abaissé. **ON:** Le convertisseur-abaisseur est réglé en mode d'économie d'énergie, et le signal n'est pas envoyé. **OFF:** Le signal qui est envoyé correspond à la position (VTR, CAM ou OFF) sélectionnée par le commutateur OUTPUT SEL.
DOWNCON CHAR C U F	ON OFF	Pour sélectionner si les caractères doivent être incrustés sur le signal converti-abaissé en fonction de la position sélectionnée par le commutateur CHARACTER du panneau latéral. **ON:** Les caractères sont incrustés et envoyés. **OFF:** Les caractères ne sont pas incrustés.

<Remarque>
Si la rubrique HD SDI P.SAVE et la rubrique DOWNCON P.SAVE du menu d'initialisation sont réglées sur ON, aucun signal vidéo ne sera envoyé et aucun signal audio ne sera envoyé par les connecteurs AUDIO OUT (XLR, 5 broches).

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7

7-2-4 GENLOCK

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
GENLOCK C U F E	AUTO	Pour sélectionner le signal de synchronisation parmi les signaux de la caméra. **AUTO:** Si les signaux de synchronisation sont envoyés au connecteur GENLOCK IN, le module de caméra se synchronise sur le signal de référence qui a été reçu. Si aucun signal de synchronisation n'est envoyé, il se synchronise sur le signal de référence interne.
GL PHASE C U F E	HD SDI DOWNCON	Pour sélectionner le système de sortie qui verrouille la phase des signaux envoyés au connecteur GENLOCK IN. **HD SDI:** Le signal de sortie HD SDI se verrouille sur l'entrée genlock. La phase de sortie du code temporel du connecteur TC OUT s'aligne sur la phase de la sortie HD SDI. **DOWNCON:** Le signal de sortie DOWNCON se verrouille sur l'entrée genlock. La phase de sortie du code temporel du connecteur TC OUT s'aligne sur la phase de la sortie DOWNCON.
H PHASE COARSE	–55 : +00 : +55	Pour effectuer les réglages approximatifs de la phase horizontale lors de la configuration d'un système.
H PHASE FINE	–100 : +000 : +100	Pour effectuer les réglages fins de la phase horizontale lors de la configuration d'un système. **<Remarque>** Ce réglage affecte également la phase de la sous-porteuse.

<Remarque>
Lorsqu'on commute le signal envoyé au connecteur GENLOCK IN du signal de référence HD au signal de référence SD, recommencer les réglages de H PHASE COARSE et de H PHASE FINE.

7-2-5 OPTION MODE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
REC TALLY C U F E	RED GREEN CHAR	Pour sélectionner la méthode pour informer l'utilisateur que l'appareil est en train d'enregistrer lorsque le système est configuré avec un multiplicateur ou un autre périphérique et que BOTH est sélectionné à la rubrique 26-PIN CONTROL alors que le système fonctionne en mode de commande à distance. **RED:** Le voyant de signalisation rouge s'allume. **GREEN:** Le voyant de signalisation vert s'allume. **CHAR:** Les lettres "REC" apparaissent dans le viseur.

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
P.OFF GPS DATA C U F	HOLD CLEAR	Pour sélectionner si l'information de la position UMID GPS doit être maintenue ou non pendant que l'appareil est hors tension et si les informations doivent être enregistrées comme données maintenues de la valeur précédente jusqu'à ce que l'appareil puisse effectuer une autre mesure à la prochaine mise sous tension. **HOLD:** Les données sont maintenues et enregistrées. **CLEAR:** Les données sont supprimées au moment de la mise sous tension de l'appareil, et tous les zéros (pas d'information) s'enregistrent depuis le moment de la mise sous tension jusqu'à la mesure suivante.

7-3 PAINT

7-3-1 ROP

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
MASTER PED S C U F E	–200 : +018 : +200	Pour régler le niveau de suppression principal.
MASTER DTL S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour régler le niveau de détail H/détail V.
MASTER GAMMA S C U F E	0.35 : 0.45 : 0.75	Pour régler le gamma principal par paliers de 0,01.
KNEE POINT S C U F E	70.0% : 93.0% : 107.0%	Pour régler la position KNEE principale par paliers de 0,5%.
KNEE SLOPE S C U F E	0 : 85 : 99	Pour régler la pente de KNEE.
R GAIN S C U F E	–200 : +000 : +200	Pour régler le gain du canal R.
G GAIN S C U F E	–200 : +000 : +200	Pour régler le gain du canal G.
B GAIN S C U F E	–200 : +000 : +200	Pour régler le gain du canal B.
R PEDESTAL S C U F E	–100 : +000 : +100	Pour régler le niveau de suppression du canal R.
G PEDESTAL S C U F E	–100 : +000 : +100	Pour régler le niveau de suppression du canal G.
B PEDESTAL S C U F E	–100 : +000 : +100	Pour régler le niveau de suppression du canal B.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-3-2 MATRIX

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
■ MATRIX TABLE S C U F E	A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs qui servira pour effectuer les réglages.
MATRIX R-G S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur R-G.
MATRIX R-B S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur R-B.
MATRIX G-R S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur G-R.
MATRIX G-B S C U F E	–31 : –00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur G-B.
MATRIX B-R S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur B-R.
MATRIX B-G S C U F E	–31 : –00 : +31	Pour effectuer le réglage couleur B-G.
■ L MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs à GAIN LOW.
■ M MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs à GAIN MID.
■ H MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs à GAIN HIGH.

<Remarque>
Les rubriques dont le nom est précédé de ■ se règlent avec les rubriques du menu PAINT MENU SW (■) R/W de l'écran <CARD R/W SELECT>.
Les rubriques dont le nom n'est pas précédé de ■ se règlent au menu PAINT MENU LEVEL R/W.
Pour les détails, voir "7-6-2 CARD R/W SELECT".

7-3-3 COLOR CORRECTION

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
R (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur du rouge (saturation et teinte).
R-Mg (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre rouge et magenta.
Mg (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur de magenta (saturation et teinte).
Mg-B (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre magenta et bleu.
B (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur du bleu (saturation et teinte).
B-Cy (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre bleu et cyan.
Cy (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur de cyan (saturation et teinte).
Cy-G (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre cyan et vert.
G (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur du vert (saturation et teinte).
G-Yl (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre vert et jaune.
Yl (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur du jaune (saturation et teinte).
Yl-R (SAT/PHASE) S C U F E	–63 : +00 : +63	Pour effectuer la correction de couleur (saturation et teinte) entre jaune et rouge.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-3-4 LOW SETTING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
■ MASTER GAIN S C U F E	–3dB : 0dB : 30dB	Pour régler le gain principal sur –3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27 ou 30 dB.
H.DTL LEVEL S C U F E	00 : 28 : 63	Pour effectuer le réglage de H.DTL LEVEL.
V.DTL LEVEL S C U F E	00 : 22 : 31	Pour effectuer le réglage de V.DTL LEVEL.
DTL CORING S C U F E	00 : 02 : 15	Pour effectuer le réglage de DTL CORING.
H.DTL FREQ. S C U F E	00 : 25 : 31	Pour effectuer le réglage de H.DTL FREQ.
LEVEL DEPEND. S C U F E	0 1 : 5	Pour effectuer le réglage de LEVEL DEPEND.
MASTER GAMMA S C U F E	0.35 : 0.45 : 0.75	Pour régler MASTER GAMMA par paliers de 0,01.
BLACK STRECH S C U F E	–3 : OFF : +3	Pour régler la courbe gamma des zones sombres.
■ MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs.
■ COLOR CORRECT S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la correction des couleurs.

7-3-5 MID SETTING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
■ MASTER GAIN S C U F E	–3dB : 6dB : 30dB	Pour régler le gain principal sur –3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27 ou 30 dB.
H.DTL LEVEL S C U F E	00 : 20 : 63	Pour effectuer le réglage de H.DTL LEVEL.
V.DTL LEVEL S C U F E	00 : 20 : 31	Pour effectuer le réglage de V.DTL LEVEL.
DTL CORING S C U F E	00 : 03 : 15	Pour effectuer le réglage de DTL CORING.
H.DTL FREQ. S C U F E	00 : 25 : 31	Pour effectuer le réglage de H.DTL FREQ.
LEVEL DEPEND. S C U F E	0 1 : 5	Pour effectuer le réglage de LEVEL DEPEND.
MASTER GAMMA S C U F E	0.35 : 0.45 : 0.75	Pour régler MASTER GAMMA par paliers de 0,01.
BLACK STRECH S C U F E	–3 : OFF : +3	Pour régler la courbe gamma des zones sombres.
■ MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs.
■ COLOR CORRECT S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la correction des couleurs.

<Remarque>
Les rubriques dont le nom est précédé de ■ se règlent avec les rubriques du menu PAINT MENU SW (■) R/W de l'écran <CARD R/W SELECT>.
Les rubriques dont le nom n'est pas précédé de ■ se règlent au menu PAINT MENU LEVEL R/W.
Pour les détails, voir "7-6-2 CARD R/W SELECT".

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-3-6 HIGH SETTING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
■ MASTER GAIN S C U F E	–3dB : 12dB : 30dB	Pour régler le gain principal sur –3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27 ou 30 dB.
H.DTL LEVEL S C U F E	00 : 10 : 63	Pour effectuer le réglage de H.DTL LEVEL.
V.DTL LEVEL S C U F E	00 : 18 : 31	Pour effectuer le réglage de V.DTL LEVEL.
DTL CORING S C U F E	00 : 08 : 15	Pour effectuer le réglage de DTL CORING.
H.DTL FREQ. S C U F E	00 : 25 : 31	Pour effectuer le réglage de H.DTL FREQ.
LEVEL DEPEND. S C U F E	0 : 3 : 5	Pour effectuer le réglage de LEVEL DEPEND.
MASTER GAMMA S C U F E	0.35 : 0.55 : 0.75	Pour régler MASTER GAMMA par paliers de 0,01.
BLACK STRECH S C U F E	–3 : OFF : +3	Pour régler la courbe gamma des zones sombres.
■ MATRIX TABLE S C U F E	OFF A B	Pour sélectionner la table de correction des couleurs.
■ COLOR CORRECT S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la correction des couleurs.

<Remarque>
Les rubriques dont le nom est précédé de ■ se règlent avec les rubriques du menu PAINT MENU SW (■) R/W de l'écran <CARD R/W SELECT>.
Les rubriques dont le nom n'est pas précédé de ■ se règlent au menu PAINT MENU LEVEL R/W.
Pour les détails, voir "7-6-2 CARD R/W SELECT".

7-3-7 ADDITIONAL DTL

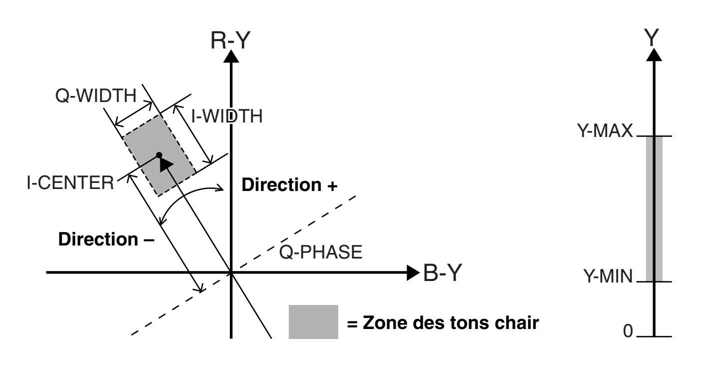
Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
KNEE APE LVL S C U F E	OFF 1 2 : 5	Pour effectuer le réglage de KNEE APE LEVEL.
DTL GAIN(+) S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour modifier le niveau DTL en sens "+".
DTL GAIN(–) S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour modifier le niveau DTL en sens "–" (bas).
DTL CLIP S C U F E	00 : 63	Pour modifier le niveau auquel la valeur maximum du signal DTL est écrêtée.
DTL SOURCE S C U F E	(R+G)/2 (G+B)/2 2G+R+B /4 (3G+R)/4 R G	Pour régler la source de signal des composantes du signal DTL.

7

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-3-8 SKIN TONE DTL

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
■ SKIN TONE DTL S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver le détail des tons chair.
■ SKIN TONE ZEBRA S C U F E	ON OFF	Pour régler l'effet de zébrures de SKIN TONE DTL. **<Remarque>** Les signaux ZEBRA ne s'incrustent que si l'on ouvre la page <SKIN TONE DTL> et qu'on règle la rubrique SKIN TONE ZEBRA sur ON. Faire attention pendant cette opération car ces signaux s'incrusteront non seulement dans le viseur mais également sur le système de ligne principal.
SKIN DTL CORING S C U F E	0 : 5 : 7	Pour régler l'effet d'écrêtage de SKIN TONE DTL.
Y MAX S C U F E	000 : 190 : 255	Pour régler la valeur du signal de luminance maximum pour l'application de l'effet SKIN TONE.
Y MIN S C U F E	000 : 010 : 255	Pour régler la valeur du signal de luminance minimum pour l'application de l'effet SKIN TONE.
I CENTER S C U F E	000 : 035 : 255	Pour régler la position centrale de l'axe I (réglage de la zone à laquelle appliquer l'effet SKIN TONE).
I WIDTH S C U F E	000 : 055 : 255	Pour régler la largeur de la zone à laquelle appliquer l'effet SKIN TONE sur l'axe I centré sur CENTER I.
Q WIDTH S C U F E	000 : 010 : 255	Pour régler la largeur de la zone à laquelle appliquer l'effet SKIN TONE sur l'axe Q centré sur CENTER I.
Q PHASE S C U F E	–31 : +00 : +31	Pour régler la phase de la zone à laquelle appliquer l'effet SKIN TONE par rapport à l'axe Q.



7-3-9 KNEE/LEVEL

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
MASTER PED S C U F E	–200 : +018 : +200	Pour effectuer le réglage de MASTER PEDESTAL.
■ MANUAL KNEE S C U F E	ON OFF	Pour régler le mode qui doit être établi lorsque le commutateur AUTO KNEE est réglé sur OFF. La valeur de réglage de KNEE POINT/SLOPE est active lorsqu'on sélectionne ON.
KNEE POINT S C U F E	70.0% : 93.0% : 107.0%	Pour régler la position de KNEE POINT par paliers de 0,5%.
KNEE SLOPE S C U F E	00 : 85 : 99 (98)	Pour effectuer le réglage de la largeur de KNEE. Comme pour KNEE OFF si l'on règle sur 0. **<Remarque>** La plage des valeurs qu'il est possible de régler lorsqu'on utilise l'AJ-EC3E va de 00 à 98.
■ WHITE CLIP S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la fonction WHITE CLIP. La valeur de réglage de WHITE CLIP est activée lorsqu'on sélectionne ON.
WHITE CLIP LVL S C U F E	90% : 109%	Pour effectuer le réglage de WHITE CLIP LEVEL.
A.KNEE POINT S C U F E	80% : 93% : 107%	Pour régler la position de KNEE POINT/SLOPE par paliers de 0,5%. Cette rubrique est activée lorsqu'on règle le commutateur OUTPUT/AUTO KNEE sur CAM.AUTO KNEE ON.
A.KNEE LVL S C U F E	100 : 107 : 109	Pour effectuer le réglage du niveau AUTO KNEE.
A.KNEE RESPONSE S C U F E	1 : 4	Pour régler la vitesse de réponse de AUTO KNEE.

<Remarque>
Les rubriques dont le nom est précédé de ■ se règlent avec les rubriques du menu PAINT MENU SW (■) R/W de l'écran <CARD R/W SELECT>.
Les rubriques dont le nom n'est pas précédé de ■ se règlent au menu PAINT MENU LEVEL R/W.
Pour les détails, voir "7-6-2 CARD R/W SELECT".

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-3-10 GAMMA

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
MASTER GAMMA S C U F E	0.35 : 0.45 : 0.75	Pour régler MASTER GAMMA par paliers de 0,01.
R GAMMA S C U F E	–15 : +00 : +15	Pour régler GAMMA du canal R.
B GAMMA S C U F E	–15 : +00 : +15	Pour régler GAMMA du canal B.
GAMMA MODE SEL S C U F E	STD FILM LIKE1 FILM LIKE2	Pour sélectionner GAMMA. **STD:** Les caractéristiques gamma vidéo standard sont sélectionnées. **FILM LIKE1:** Les caractéristiques gamma cinématographiques pour les applications vidéo sont sélectionnées. Ce paramètre a été réglé en usine dans le fichier de scène 4. **FILM LIKE2:** Sélectionne les caractéristiques gamma cinématographiques pour les applications vidéo. Avec ce réglage, l'expression des gradations des zones claires est meilleure qu'avec FILMLIKE1. **<Remarque>** Certains des paramètres de KNEE SLOPE du menu "7-3-9 KNEE/LEVEL" sont sans effet si l'on sélectionne les caractéristiques cinématographiques à GAMMA MODE SEL.

7-3-11 FLARE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
R FLARE S / U F E	000 : 100	Pour effectuer le réglage de R FLARE.
G FLARE S / U F E	000 : 100	Pour effectuer le réglage de G FLARE.
B FLARE S / U F E	000 : 100	Pour effectuer le réglage de B FLARE.

7-3-12 ■CAMERA SETTINGS

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
DETAIL S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver DTL (H, V).
HIGH COLOR S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver le mode pour lequel la plage dynamique des couleurs est élargie.
GAMMA S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver le circuit gamma.
TEST SAW S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver les signaux d'essai.
FLARE S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la compensation des taches lumineuses.
H-F COMPE. S C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver le mode pour lequel le détail de la bande large augmente.

<Remarque>
Tous les elements de CAMERA SETTING sont des cibles de reglage de l'element PAINT MENU SW(■) R/W dans l'ecran "7-6-2 SD CARD R/W SELECT".

7

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-4 VF

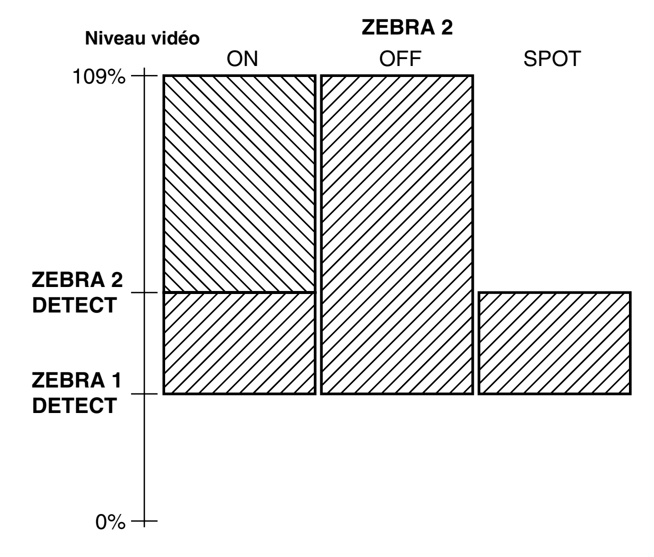
7-4-1 VF DISPLAYS

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
DISP CONDITION C U F E	NORMAL HOLD	**NORMAL:** Les états s'affichent constamment. **HOLD:** Les états ne s'affichent que quand on appuie sur le commutateur MODE CHECK.
DISP MODE C U F E	1 2 3	Pour effectuer le réglage de DISP MODE. Cette rubrique permet de sélectionner l'affichage des avertissements ou des messages de la caméra. Pour les détails sur la procédure de réglage, voir "4-7-4 Modes d'affichage et modification/réglage des messages de résultat".
DS.GAIN DISP C U F E	GAIN FRM RATE	Pour sélectionner l'affichage ou non de la valeur de DS.GAIN comme valeur de vitesse séquentielle (P) ou comme valeur de gain (↑). **GAIN:** La valeur de DS.GAIN s'affiche comme valeur de gain (↑). **FRM RATE:** La valeur de DS.GAIN s'affiche comme valeur de vitesse séquentielle (P).
VF OUT C U F E	Y NAM R G B	Pour sélectionner la sortie VF. **Y:** Signal de luminance **NAM:** Le signal R, G ou B dont le niveau est le plus élevé est envoyé. **R:** Signal du canal R **G:** Signal du canal G **B:** Signal du canal B
VF DTL C U F E	0 : 2 : 5	Pour effectuer la sélection de VF DTL. Cette rubrique permet d'accentuer encore davantage le détail des signaux VF. Si l'on règle 0, le détail sera le même que celui des signaux de la ligne principale.
ZEBRA1 DETECT C U F E	0% : 70% : 109%	Pour sélectionner le niveau de détection de ZEBRA1 (niveau IRE).
ZEBRA2 DETECT C U F E	0% : 85% : 109%	Pour sélectionner le niveau de détection de ZEBRA2 (niveau IRE).
ZEBRA2 C U F E	ON SPOT OFF	Pour activer ou désactiver ZEBRA2 ou pour sélectionner SPOT.
LOW LIGHT LVL C U F E	OFF 10% 15% 20% 25% 30% 35%	Pour régler de combien la quantité de lumière d'entrée doit être réduite pour provoquer l'affichage de "LOW LIGHT".
ECU MENU DISP. C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage du MENU dans le viseur quand le module ECU est raccordé.
MARKER/ CHAR LVL C U F E	50% 60% 70% 80% 90% 100%	Pour régler la luminosité des repères et des caractères affichés dans le viseur.

7-4-2 VF MARKER

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
TABLE C U F E	A B	Pour sélectionner le tableau de réglage de VF MARKER. Cette rubrique permet de régler les valeurs actuelles du tableau A ou B qui ont été sélectionnées avec les rubriques de menu ci-dessous.
CENTER MARK C U F E	OFF 1 2 3 4	Pour sélectionner le repère central. **OFF:** Le repère central ne s'affiche pas. **1:** + (grand) **2:** Centre vierge (grand) **3:** + (petit) **4:** Centre vierge (petit)
SAFETY ZONE C U F E	OFF 1 2	Pour sélectionner le type du cadre de la zone de sécurité. **OFF:** Le cadre de la zone de sécurité ne s'affiche pas. **1:** Boîte **2:** Cadres dans les coins
SAFETY AREA C U F E	80% : 90% : 100%	Pour régler l'emplacement de la zone de sécurité.
FRAME SIG C U F E	4:3 13:9 14:9 VISTA	Pour régler le repère du cadre. Le réglage de VISTA réglé 16:8.65.
FRAME MARK C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver le repère du cadre.
FRAME LVL C U F E	00 : 15	Pour régler le niveau en-dehors du repère de cadre. **0:** Équivalent au signal OFF **15:** Même luminosité que la zone centrale. Toutefois, ce réglage est sans effet si FRAME SIG est réglé sur VISTA.

Affichage du motif de zébrures



Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-4-3 USER BOX

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
USER BOX C U F E	ON OFF	Pour régler l'affichage ou non de la boîte utilisateur.
USER BOX WIDTH C U F E	001 : 013 : 100	Pour régler la largeur de la boîte utilisateur.
USER BOX HEIGHT C U F E	001 : 013 : 121	Pour régler la hauteur de la boîte utilisateur.
USER BOX H POS C U F E	–50 : +00 : +50	Pour régler la position horizontale de la boîte utilisateur.
USER BOX V POS C U F E	–50 : +00 : +50	Pour régler la position verticale de la boîte utilisateur.

7-4-4 VF INDICATOR1

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
EXTENDER C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage du multiplicateur.
SHUTTER C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de la vitesse d'obturation.
FILTER C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage du n° de filtre.
WHITE C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de AWB PRE/A/B.
GAIN C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage du gain, de S.GAIN et de DS.GAIN actuellement sélectionnés.
IRIS C U F E	OFF IRIS S+IRIS S	**OFF:** Ni l'état ON ni la valeur d'ouverture du super diaphragme ne s'affichent. **IRIS:** Seule la valeur d'ouverture s'affiche. **S+IRIS:** L'état ON et la valeur d'ouverture du super diaphragme s'affichent. **S:** L'état ON du super diaphragme s'affiche. (L'affichage ou le non affichage de la valeur d'ouverture et celui de la priorité au diaphragme sont liés.)
CAMERA ID C U F E	BAR CAM ALWAYS OFF	Pour régler la configuration du code ID pendant l'enregistrement. **BAR:** Le code ID s'enregistre quand une mire de couleur est envoyée. **CAM:** Le code ID s'enregistre quand les images de la caméra sont fournies. **ALWAYS:** Le code ID s'enregistre en tout temps. **OFF:** Le code ID ne s'enregistre jamais. **<Remarque>** Si l'on active (ON) la rubrique ID MIX INH de l'écran "7-9-1 OPTION", il ne sera pas possible d'enregistrer le code ID de la caméra lors de l'enregistrement des images de la caméra, même si l'on sélectionne CAM ou ALWAYS à cette rubrique. Noter qu'en mode EE le code ID ne s'incruste pas, mais il s'enregistre sur la bande.

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
ID POSITION C U F E	UPPER R UPPER L LOWER R LOWER L	Pour régler la position d'enregistrement du code ID. **UPPER R:** En haut à droite **UPPER L:** En haut à gauche **LOWER R:** En bas à droite **LOWER L:** En bas à gauche
DATE/TIME C U F E	ON OFF	Pour spécifier si la date et l'heure doivent être simultanément mélangée ou non lors de l'enregistrement de CAMERA ID.
ZOOM LVL C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de la position du zoom.
COLOR TEMP C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de la température de couleur.
CAMERA MODE C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage du mode de fonctionnement de la caméra.

7

7-4-5 VF INDICATOR2

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
TAPE C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de la quantité de bande restante.
BATTERY C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de la tension de la batterie.
AUDIO LVL C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver l'affichage de l'indicateur de niveau audio.
TC C U F E	TCG TCR TCG/TCR OFF	Pour régler le code temporel à afficher. **TCG:** La valeur du générateur de code temporel s'affiche en mode E-E. **TCR:** La valeur du lecteur de code temporel s'affiche en mode V-V. **TCG/TCR:** La valeur du générateur de code temporel s'affiche en mode E-E, et la valeur du lecteur de code temporel s'affiche en mode V-V. **OFF:** Le code temporel ne s'affiche jamais.
VTR WARNING C U F E	ALWAYS NORMAL OFF	Pour sélectionner la façon dont les avertissements du magnétoscope s'affichent. **ALWAYS:** S'affichent chaque fois qu'il se produit un avertissement. **NORMAL:** S'affichent pendant 3 secondes lorsqu'il se produit un avertissement, et également 3 secondes quand l'enregistrement a commencé puis quand il est terminé. **OFF:** Ne s'affichent jamais.
SAVE LED C U F E	SAVE& TAPE SAVE	Pour régler le fonctionnement du voyant SAVE. **SAVE&TAPE:** Le voyant s'allume quand le commutateur VTR SAVE/STBY est réglé sur la position SAVE. Il s'éteint pendant l'enregistrement. Quand la bande approche de la fin, il se met à clignoter parallèlement à l'émission du signal d'alarme. **SAVE:** Le voyant s'allume quand le commutateur VTR SAVE/STBY est réglé sur la position SAVE. Il s'éteint pendant l'enregistrement.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-4-6 MODE CHECK IND

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
STATUS / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour régler si l'état doit s'afficher ou non quand on utilise le commutateur MODE CHECK.
!LED / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour régler si l'écran d'affichage des causes doit s'afficher ou non si !LED s'allume quand on utilise le commutateur MODE CHECK.
FUNCTION / / / / /	<u>ON</u> OFF	Pour régler si l'écran d'affichage de la fonction doit s'afficher ou non quand on utilise le commutateur MODE CHECK.
AUDIO / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour régler si l'écran d'affichage audio doit s'afficher ou non quand on utilise le commutateur MODE CHECK.
P.ON IND / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour régler si l'écran d'affichage de l'état doit s'afficher ou non quand on met l'appareil sous tension. **<Remarque>** Même si cette option est activée, si l'option STATUS est désactivée, l'écran d'affichage de STATUS n'apparaît pas une fois l'appareil sous tension.

7-4-7 !LED

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
GAIN(0dB) / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand le gain est autre que 0 dB.
GAIN (–3dB) / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand le gain est autre que –3 dB.
DS.GAIN / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand le DS.GAIN est entré (gain cumulatif).
LINE MIX GAIN / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand le LINE MIX GAIN est utilisé.
SHUTTER / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand l'objectif est activé.
WHITE PRESET / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand AWB CH est réglé sur PRESET.
EXTENDER / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand l'objectif est en mode multiplicateur.
BLACK STR / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand BLACK STRETCH est utilisé.
MATRIX / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand MATRIX est activé.
COLOR CORRECTION / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand COLOR CORRECTION est activé.
FILTER / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non quand la combinaison des filtres est autre que 3200K et CLEAR.
D.ZOOM / C U F E	ON <u>OFF</u>	Pour sélectionner si l'affichage doit s'allumer ou non pendant le fonctionnement du zoom numérique.

<Remarque>
Si l'on sélectionne "ON" à la fois pour GAIN (0 dB) et pour GAIN (–3 dB), le voyant GAIN s'allumera si le gain n'est égal ni à 0 dB ni à –3 dB.

7-5 OPERATION

7-5-1 CAMERA ID

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
ID1: / C U F /	**********	Réglage 1 de CAMERA ID.
ID2: / C U F /	**********	Réglage 2 de CAMERA ID.
ID3: / C U F /	**********	Réglage 3 de CAMERA ID.

<Remarque>
Si l'on sélectionne READ FACTORY DATA, ce paramètre s'annule.

7-5-2 SHUTTER SPEED

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
SYNCHRO SCAN / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner SYNCHRO SCAN comme vitesse d'obturation.
POSITION1 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION1 comme vitesse d'obturation.
POSITION2 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION2 comme vitesse d'obturation.
POSITION3 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION3 comme vitesse d'obturation.
POSITION4 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION4 comme vitesse d'obturation.
POSITION5 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION5 comme vitesse d'obturation.
POSITION6 / C U F E	<u>ON</u> OFF	Pour sélectionner POSITION6 comme vitesse d'obturation.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-5-3 SHUTTER SELECT

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
POSITION1 SEL C U F E	<u>1/60</u> 1/120 1/250 1/500 1/1000 1/2000	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.
POSITION2 SEL C U F E	1/60 <u>1/120</u> 1/250 1/500 1/1000 1/2000	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.
POSITION3 SEL C U F E	1/60 1/120 <u>1/250</u> 1/500 1/1000 1/2000	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.
POSITION4 SEL C U F E	1/60 1/120 1/250 <u>1/500</u> 1/1000 1/2000	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.
POSITION5 SEL C U F E	1/60 1/120 1/250 1/500 <u>1/1000</u> 1/2000	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.
POSITION6 SEL C U F E	1/60 1/120 1/250 1/500 1/1000 <u>1/2000</u>	Pour sélectionner la vitesse d'obturation.

7-5-4 USER SW

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
USER MAIN SW C U F E	INH <u>S.GAIN</u> DS.GAIN LINE MIX S.IRIS I.OVR S.BLK B.STR AUDIO CH1 AUDIO CH2 REC SW Y GET RET SW D.ZOOM	Pour assigner la fonction au commutateur USER MAIN.
USER1 SW C U F E	INH S.GAIN DS.GAIN LINE MIXS.IRIS I.OVR S.BLK B.STR AUDIO CH1 AUDIO CH2 REC SW Y GET RET SW <u>D.ZOOM</u>	Pour assigner la fonction au commutateur USER1.
USER2 SW C U F E	INH S.GAIN <u>DS.GAIN</u> LINE MIX S.IRIS I.OVR S.BLK B.STR AUDIO CH1 AUDIO CH2 REC SW Y GET RET SW D.ZOOM	Pour assigner la fonction au commutateur USER2.

7

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-5-5 SW MODE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
RET SW C U F E	REC CHECK D.ZOOM	Pour sélectionner la fonction du commutateur RET. **REC CHECK:** Une opération REC CHECK s'effectue. **D.ZOOM:** Les opérations du zoom numérique s'effectuent.
S.BLK LVL C U F E	OFF –10 –20 –30	Pour régler le niveau du super noir.
AUTO KNEE SW S C U F E	ON OFF	Pour sélectionner si le commutateur AUTO KNEE doit être utilisé ou non.
SHD,ABB SW CTL C U F E	ON OFF	Pour sélectionner si la trame de fond du noir numérique doit être activée ou non quand on appuie sur le commutateur ABS pendant une durée prolongée (au moins 8 secondes).
COLOR BARS C U F E	SMPTE FULL BARS SPLIT ARIB	Pour sélectionner la mire de couleur à utiliser. **SMPTE:** Mire de couleur SMPTE **FULL BARS:** Mire de couleur complète **SPLIT:** Mire de couleur fractionnée **ARIB:** Mire de couleur multi-formats
S.GAIN OFF C U F E	L/M/H S.GAIN	Pour sélectionner la méthode d'annulation du mode super gain. **L/M/H:** Le mode s'annule en modifiant la position du commutateur L/M/H. **S.GAIN:** Le mode s'annule seulement avec le commutateur S.GAIN (commutateur USER).
DS.GAIN OFF C U F E	L/M/H DS.GAIN	Pour sélectionner la méthode d'annulation du mode super gain numérique (gain cumulatif). **L/M/H:** Le mode s'annule en modifiant la position du commutateur L/M/H. **DS.GAIN:** Le mode s'annule seulement avec le commutateur DS.GAIN (commutateur USER).
D.ZOOM SEL C U F E	ZOOM FOCUS	Pour sélectionner la façon dont le zoom numérique s'exécute. **ZOOM:** Le zoom numérique s'exécute en tout temps. **FOCUS:** Le zoom numérique s'exécute pendant environ 5 secondes à titre de fonction d'aide à la mise au point. Toutefois, si l'on commence l'enregistrement à un moment quelconque de ces 5 secondes, la fonction D.ZOOM est libérée de force. **<Remarque>** La fonction d'aide à la mise au point est possible avec D.ZOOM ×2. Elle n'est pas possible si l'on sélectionne D.ZOOM ×3 ou ×4.
D.ZOOM ×2 C U F E	ON OFF	Pour sélectionner l'activation de la sélection ×2 lorsqu'on assigne D.ZOOM à une touche USER. **ON:** La sélection ×2 est activée. **OFF:** La sélection ×2 est désactivée.
D.ZOOM ×3 C U F E	ON OFF	Pour sélectionner l'activation de la sélection ×3 lorsqu'on assigne D.ZOOM à une touche USER. **ON:** La sélection ×3 est activée. **OFF:** La sélection ×3 est activée.
D.ZOOM ×4 C U F E	ON OFF	Pour sélectionner l'activation de la sélection ×4 lorsqu'on assigne D.ZOOM à une touche USER. **ON:** La sélection ×4 est activée. **OFF:** La sélection ×4 est activée.
ECU DATA SAVE C U F E	ON OFF	**ON:** Les réglages commandés par le module ECU s'enregistrent dans la mémoire quand on débranche le module ECU du magnétoscope. **OFF:** Pas d'enregistrement des paramètres relatifs à la caméra dans la mémoire.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-5-6 WHITE BALANCE MODE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
FILTER INH C U F E	ON OFF	Pour sélectionner si les données de la mémoire AWB (Ach, Bch) doivent être conservées ou non pour chaque filtre. **ON:** Les données sont conservées dans les deux mémoires Ach et Bch pour chaque filtre utilisé. **OFF:** Les données sont conservées pour chaque filtre.
SHOCKLESS AWB C U F E	OFF FAST NORMAL SLOW1 SLOW2 SLOW3	Pour activer ou désactiver la rubrique SHOCKLESS AWB (FAST/NORMAL/SLOW 1-3). La fonction SHOCKLESS AWB n'est possible que si l'on a sélectionné le paramètre MEM à la rubrique AWB A et AWB B pour les positions A et B du commutateur WHITE BAL, et elle garantit qu'il ne se produira pas de choc lors du changement de réglage du commutateur WHITE BAL sur les positions PRST, A ou B. Il est également possible de sélectionner le temps de commutation.
AWB AREA C U F E	25% 50% 90%	Pour sélectionner la zone de détection AWB. **25%:** Une zone près du centre du viseur équivalente à 25% de l'écran est détectée. **50%:** Une zone près du centre du viseur équivalente à 50% de l'écran est détectée. **90%:** Une zone équivalente à 90% de l'écran est détectée.
AWB & ABB OFFSET C U F E	ON OFF	Pour sélectionner si les valeurs de GAIN et PED du menu ROP doivent être réinitialisées ou non après une opération AWB ou ABB. Sur OFF, GAIN se réinitialise quand on exécute une opération AWB, et PEDESTAL se réinitialise quand on exécute une opération ABB. **ON:** Les valeurs ne sont pas réinitialisées. **OFF:** Les valeurs sont réinitialisées.
COLOR TEMP PRE C U F E	3200K : 5600K	Pour sélectionner la température de couleur de AWB PRE.
AWB A C U F E	MEM VAR	Pour sélectionner l'allocation de la position du commutateur WHITE BAL et de Ach. **MEM:** La position du commutateur et Ach sont assignés comme valeurs de la mémoire lors d'une opération AWB. **VAR:** Il est possible de régler la température de couleur de A à la rubrique COLOR TEMP A.
COLOR TEMP A C U F E	3200K : 5600K	Pour régler la température de couleur lorsque AWB A est réglé sur VAR.
AWB B C U F E	MEM VAR	Pour sélectionner l'allocation de la position du commutateur WHITE BAL et de Bch. **MEM:** La position du commutateur et Bch sont assignés comme valeurs de la mémoire lors d'une opération AWB. **VAR:** Il est possible de régler la température de couleur de B à la rubrique COLOR TEMP B.
COLOR TEMP B C U F E	3200K : 5600K	Pour régler la température de couleur lorsque AWB B est réglé sur VAR.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-5-7 USER SW GAIN

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
S.GAIN 30 dB C U F E	* •	Pour sélectionner si un réglage de 30 dB doit être activé ou non pour SUPER GAIN. *** :** Le réglage de 30 dB est activé. **• :** Le réglage de 30 dB est désactivé.
36 dB C U F E	* •	Pour sélectionner si un réglage de 36 dB doit être activé ou non pour SUPER GAIN. *** :** Le réglage de 36 dB est activé. **• :** Le réglage de 36 dB est désactivé.
42 dB C U F E	* •	Pour sélectionner si un réglage de 42 dB doit être activé ou non pour SUPER GAIN. *** :** Le réglage de 42 dB est activé. **• :** Le réglage de 42 dB est désactivé.
48 dB C U F E	* •	Pour sélectionner si un réglage de 48 dB doit être activé ou non pour SUPER GAIN. *** :** Le réglage de 48 dB est activé. **• :** Le réglage de 48 dB est désactivé.
DS.GAIN 6 dB↑ (25P) C U F E	* •	Pour sélectionner si une augmentation de réglage de 6 dB (25P) doit être activée ou non pour DS.GAIN. *** :** L'augmentation de réglage de 6 dB (25P) est activée. **• :** L'augmentation de réglage de 6 dB (25P) est désactivée.
10 dB↑ (16P) C U F E	* •	Pour sélectionner si une augmentation de réglage de 10 dB (16P) doit être activée ou non pour DS.GAIN. *** :** L'augmentation de réglage de 10 dB (16P) est activée. **• :** L'augmentation de réglage de 10 dB (16P) est désactivée.
12 dB↑ (12P) C U F E	* •	Pour sélectionner si une augmentation de réglage de 12 dB (12P) doit être activée ou non pour DS.GAIN. *** :** L'augmentation de réglage de 12 dB (12P)est activée. **• :** L'augmentation de réglage de 12 dB (12P) est désactivée.
15 dB↑ (8P) C U F E	* •	Pour sélectionner si une augmentation de réglage de 15 dB (8P) doit être activée ou non pour DS.GAIN. *** :** L'augmentation de réglage de 15 dB (8P) est activée. **• :** L'augmentation de réglage de 15 dB (8P) est désactivée.
20 dB↑ (5P) C U F E	* •	Pour sélectionner si une augmentation de réglage de 20 dB (5P) doit être activée ou non pour DS.GAIN. *** :** L'augmentation de réglage de 20 dB (5P) est activée. **• :** L'augmentation de réglage de 20 dB (5P) est désactivée.

7-5-8 IRIS

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
A.IRIS LEVEL / C U F E	000 : 050 : 100	Pour régler la valeur cible de AUTO IRIS.
A.IRIS PEAK/AVE / C U F E	000 : 050 : 100	Pour déterminer le taux de crête à la référence AUTO IRIS. Plus le taux est élevé, plus la réponse à la crête dans la fenêtre de détection du diaphragme est grande. Et plus le taux est faible, plus la réponse à la valeur moyenne dans la fenêtre de détection du diaphragme est grande.
A.IRIS MODE / C U F E	NORM1 NORM2 CENTR	Pour sélectionner la fenêtre de détection du diaphragme automatique. **NORM1:** Fenêtre depuis le centre de l'écran. **NORM2:** Fenêtre depuis le bas de l'écran. **CENTR:** Fenêtre en forme de rond au centre de l'écran.
S.IRIS LEVEL / C U F E	000 : 080 : 100	Pour régler la valeur cible de SUPER IRIS.
IRIS GAIN / C U F E	CAM LENS	Pour sélectionner le paramètre de IRIS GAIN. **<Remarque>** Avec les objectifs dotés d'une fonction multiplicateur (×2, ×0,8, etc.) vendus avant le type DIGI POWER fabriqué par FUJINON, la commande de correction du diaphragme s'effectue avec la touche de multiplicateur réglée sur LENS. Pour cette raison, la commande de diaphragme du présent appareil ne fonctionnera pas correctement si l'on sélectionne CAM à cette rubrique.
IRIS GAIN VALUE / C U F E	01 : 10 : 20	Pour régler le paramètre de IRIS GAIN. Le réglage prend effet quand IRIS GAIN est réglé sur CAM.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-6 FILE

7-6-1 CARD READ/WRITE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
R.SELECT / / / F /	1 : 8	Pour sélectionner le numéro du fichier dont on veut lire les données.
READ / / / / /		Pour lire les données de la carte de configuration.
W.SELECT / / / F /	1 : 8	Pour sélectionner le numéro du fichier dans lequel on veut enregistrer les données.
WRITE / / / / /		Pour enregistrer les données de caméra sur la carte de configuration.
CARD CONFIG / / / / /		Pour formater la carte de configuration.
TITLE READ / / / / /		Pour lire les titres donnés aux données de la carte de configuration.
TITLE1 - 8: / / / / /		Pour régler un titre composé de 8 caractères maximum.

7-6-2 CARD R/W SELECT

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
ID READ/WRITE / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si le code CAMERA ID doit être géré ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
USER MENU SELECT R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de USER MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
SYSTEM MENU R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les rubriques de SYSTEM SETTING doivent être gérées ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
PAINT MENU LEVEL R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les paramètres de PAINT MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
PAINT MENU SW(■) R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de PAINT MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
VF MENU R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de VF MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
OPERATION MENU R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de OPERATION MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
MAINTE MENU R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de MAINTENANCE MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.
VTR MENU R/W / / / F /	ON OFF	Pour sélectionner si les réglages de VTR MENU doivent être gérés ou non pendant les opérations des données CARD READ/WRITE.

7-6-3 LENS FILE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
FILE NO.	1 ⋮ 8	Pour sélectionner le numéro du fichier d'objectif.
READ		Pour lire les données du fichier d'objectif.
WRITE		Pour enregistrer les données dans le fichier d'objectif.
TITLE 1-8	************	Pour entrer un titre composé de 12 caractères maximum.

7-6-4 SCENE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
READ USER DATA		Pour lire les données de la zone utilisateur de la mémoire de la caméra.
SCENE SEL	1 ⋮ 4	Pour sélectionner le fichier de scène.
READ		Pour lire les données du fichier de scène.
WRITE		Pour enregistrer les données dans le fichier de scène.
RESET		Pour ramener les paramètres de SCENE FILE aux valeurs initiales.
TITLE 1-4	**********	Pour donner un titre à un fichier de scène.

7-6-5 INITIALIZE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
READ FACTORY DATA		Pour réinitialiser les paramètres de l'écran MENU (USER MENU, MAIN MENU, OPTION MENU) aux réglages par défaut.
WRITE USER DATA		Pour enregistrer les données du menu utilisateur dans la mémoire de la caméra.

7-7 MAINTENANCE

7-7-1 SYSTEM CHECK

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
COLOR CHECK	ON OFF	Pour activer ou désactiver la vérification permettant de savoir si le magnétoscope fonctionne correctement ou non. Les valeurs Y et RGB s'affichent dans le viseur, et l'affichage indique si les signaux de chaque système sont traités correctement du système optique au système numérique.

7-7-2 DIAGNOSTIC

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
CAMSOFT (IN)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour la mémoire flash incorporée au microprocesseur.
CAMSOFT (OUT)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour la mémoire flash raccordée en externe.
CAM TABLE		Pour afficher la version des tables.
FONT ROM		Pour afficher la version de la police utilisée pour les caractères.
PLD (CHAR)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour les caractères.
PLD (V SEL)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour VIDEO SELECT.
PLD (MEM)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour la mémoire.
PLD (TG)		Pour afficher la version du logiciel utilisé pour le lecteur CCD.

7-7-3 LENS ADJ

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
F2.8 ADJ	ON OFF	Le diaphragme ne se règle sur f/2,8 que si cette rubrique est activée.
F16 ADJ	ON OFF	Le diaphragme ne se règle sur f/16 que si cette rubrique est activée.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-7-4 BLACK SHADING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
CORRECT C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la compensation de la trame de fond du noir.
DETECTION (DIG)	–	Pour exécuter la compensation de la trame de fond du noir.

7-7-5 WHITE SHADING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
CORRECT C U F E	ON OFF	Pour activer ou désactiver la compensation de la trame de fond du blanc.
DETECTION (V SAW)	–	Pour exécuter la compensation de la trame de fond du blanc.

7-8 VTR MENU

7-8-1 VTR FUNCTION

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
HUMID OPE C U F	ON OFF	Pour sélectionner si le fonctionnement doit se poursuivre ou non lorsqu'il s'est formé de la condensation (HUMID). **ON:** Le fonctionnement se poursuit jusqu'à ce que l'appareil détecte un relâchement de la bande, même si une alarme HUMID se déclenche pendant le fonctionnement. **OFF:** Le fonctionnement s'arrête dès qu'une alarme HUMID se déclenche. Si une alarme HUMID se déclenche pendant l'enregistrement, l'opération d'enregistrement se poursuivra à moins que l'appareil ne détecte un relâchement de la bande, que cette rubrique ait été activée ou désactivée.
REC START C U F	ALL NORMAL	Pour sélectionner la méthode d'acceptation du commencement d'enregistrement.
PAUSE TIMER C U F	10min 20min 30min 60min	Pour sélectionner la durée de REC/PAUSE.
ECU REC CHK SW C U F	R.REVIEW RETAKE	Pour régler l'opération que l'appareil doit effectuer avec la touche de vérification REC du module ECU. **R.REVIEW:** L'appareil effectue une revue d'enregistrement. **RETAKE:** L'appareil effectue une reprise, puis la lecture commence automatiquement. **<Remarque>** Pour pouvoir utiliser la revue d'enregistrement, sélectionner REC CHECK à la rubrique RET SW de la page <7-5-5 SW MODE>.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-8-2 BATTERY/TAPE

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
BATTERY SELECT C U F	AJ-BP490 AU-BP402 HP-30A PRO14 TRIM14 HYTRON50 HYTRON100 DIGITAL14 DIGITAL13 DIONIC BP-H120 NP-L50 NP-L50D ENDURA50 ENDURA80 ENDURA-D BP-L60/90 NP-1B TYPE A TYPE B	Pour sélectionner le type de la batterie. La charge restante est détectée en fonction de ce réglage. La plage de réglage change en fonction des paramètres sélectionnés aux menus "7-8-3 BATTERY SETTING1" et "7-8-4 BATTERY SETTING2". Noter que la valeur initiale du TYPE A correspond à la PROFORMER et que la valeur initiale du TYPE B correspond à l'HYTRON 100, toutes deux fabriquées par Anton Bauer.
EXT DC IN SELECT C U F	AC_ADPT AJ-BP490 AU-BP402 HP-30A PRO14 TRIM14 HYTRON50 HYTRON100 BP-H120 NP-L50 ENDURA50 ENDURA80 BP-L60/90 NP-1B TYPE A TYPE B	La plage de réglage change en fonction des paramètres sélectionnés aux menus "7-8-3 BATTERY SETTING1" et "7-8-4 BATTERY SETTING2".
BATT NEAR END ALARM C U F	ON OFF	Pour régler si la tonalité d'avertissement doit être émise ou non lorsque la charge de la batterie est presque épuisée.
BATT NEAR END CANCEL C U F	ON OFF	Quand cette rubrique est activée, la tonalité d'avertissement et l'affichage d'avertissement qui sont envoyés peuvent être annulés en appuyant sur le commutateur MODE lorsque la charge de la batterie est presque épuisée.
BATT END ALARM C U F	ON OFF	Pour régler si la tonalité d'avertissement doit être émise ou non lorsque la charge de la batterie est épuisée.
BATT REMAIN FULL C U F	100% 70%	Pour régler le moment où la barre d'affichage de charge restante de l'écran LCD doit s'afficher lors de l'utilisation d'une batterie numérique. **70%:** La charge pleine est indiquée par un affichage de 70%. **100%:** La charge pleine est indiquée par un affichage de 100%.
TAPE NEAR END ALARM C U F	ON OFF	Pour régler si la tonalité d'avertissement doit être émise ou non lorsque la charge de la bande approche de la fin.
TAPE NEAR END TIME C U F	3min 2min	Pour régler le temps de bande restant pour lequel la tonalité d'avertissement de fin prochaine de bande doit être émise.
TAPE END ALARM C U F	ON OFF	Pour régler si la tonalité d'avertissement doit être émise ou non lorsque la charge de la bande approche de la fin.
TAPE REMAIN/■ C U F	5min/■ 3min/■	Pour régler le temps de chaque segment (■) qui compose la barre d'affichage de bande restante sur l'écran LCD. **5min:** Chaque segment représente une durée restante de 5 minutes. **3min:** Chaque segment représente une durée restante de 3 minutes.

7-8-3 BATTERY SETTING1

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
AJ-BP490	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 11.7 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
AU-BP402	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
HP-30A	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 11.8 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
PRO14	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.4 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
TRIM14	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.6 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
HYTRON50	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.5 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
HYTRON100	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.0 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
BP-H120	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 11.4 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
NP-L50	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 12.4 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
ENDURA50*1	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 12.4 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
ENDURA80*1	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.2 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
ENDURA-D*2	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 13.2 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.

*1 Sélectionner la rubrique ENDURA50 ou ENDURE80 si l'on veut installer la plaque d'adaptateur à monture en V et la batterie ENDURA tout en laissant le support de batterie Anton Bauer en place.

*2 Sélectionner ENDURA-D si l'on souhaite remplacer le support de batterie par le support de batterie IDX et utiliser à la place l'ENDURA80. Il sera alors possible d'afficher la charge restante de la batterie ENDURA80 sous forme de pourcentage.

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
BP-L60/90	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 11.3 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
NP-1B	∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. **∗ :** La sélection est activée. **/ :** La sélection est désactivée.
	AUTO MANUAL	Pour sélectionner comment régler la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée. **AUTO:** La tension est réglée automatiquement. **MANUAL:** La tension est réglée manuellement.
C U F	11.0 : 11.3 : 15.0	Quand on a sélectionné MANUAL à la rubrique ci-dessus, pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.

<Remarque>

Avec une batterie numérique (DIGITAL14, DIGITAL13, NP-L50D, DIONIC ou ENDURA-D), la charge restante de la batterie s'affiche dans le viseur sous forme de pourcentage.

Cet affichage vise à avertir l'utilisateur que l'approche de la fin de la charge restante de la batterie est déterminée par le paramètre de l'écran <BATTERY SETTING>, quel que soit le pourcentage affiché.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-8-4 BATTERY SETTING2

Rubrique/Stockage des données		Plage de réglage	Remarques
DIGITAL14		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	NEAR END	11.0 : 13.5 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 13.2 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.
DIGITAL13		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	NEAR END	11.0 : 12.3 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 11.8 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.
DIONIC		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	NEAR END	11.0 : 13.6 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 11.6 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.
NP-L50D		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	NEAR END	11.0 : 12.4 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 11.6 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.

Rubrique/Stockage des données		Plage de réglage	Remarques
TYPE A		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	FULL	12.0 : 15.0 : 17.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle le voyant FULL s’affiche.
	NEAR END	11.0 : 13.5 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 12.6 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.
TYPE B		∗ /	Pour activer ou désactiver la sélection effectuée pour la rubrique BATTERY SELECT. ∗ : La sélection est activée. / : La sélection est désactivée.
	FULL	12.0 : 15.2 : 17.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle le voyant FULL s’affiche.
	NEAR END	11.0 : 13.0 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme étant presque épuisée.
C U F	END	11.0 : 12.4 : 15.0	Pour sélectionner par paliers de 0,1 V la tension pour laquelle la charge de la batterie est considérée comme épuisée.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-8-5 MIC/AUDIO1

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
FRONT VR CH1 C U F	FRONT W.L. REAR ALL OFF	Pour régler si la commande audio doit être opérationnelle ou non pour le système d'entrée sélectionné pour le canal CH1.
FRONT VR CH2 C U F	FRONT W.L. REAR ALL OFF	Pour régler si la commande audio doit être opérationnelle ou non pour le système d'entrée sélectionné pour le canal CH2.
MIC LOWCUT CH1 C U F	FRONT REAR W.L. OFF	Pour sélectionner le filtre passe-bas du microphone du canal 1.
MIC LOWCUT CH2 C U F	FRONT REAR W.L. OFF	Pour sélectionner le filtre passe-bas du microphone du canal 2.
MIC LOWCUT CH3 C U F	FRONT REAR W.L. OFF	Pour sélectionner le filtre passe-bas du microphone du canal 3.
MIC LOWCUT CH4 C U F	FRONT REAR W.L. OFF	Pour sélectionner le filtre passe-bas du microphone du canal 4.
LIMITER CH1 C U F	ON OFF	Pour sélectionner le limiteur du canal 1.
LIMITER CH2 C U F	ON OFF	Pour sélectionner le limiteur du canal 2.
AUTO LEVEL CH3 C U F	ON OFF	Pour sélectionner la méthode de réglage du niveau.
AUTO LEVEL CH4 C U F	ON OFF	Pour sélectionner la méthode de réglage du niveau.
REC CH3/CH4 C U F	SW CH1/2	Pour sélectionner les signaux à enregistrer sur les canaux CH3 et CH4. **SW:** Les signaux qui s'enregistrent sont ceux correspondant au réglage du sélecteur CH3/CH4 du panneau latéral. **CH1&2:** Les signaux qui s'enregistrent sur les canaux CH1 et CH2 sont les mêmes que ceux qui s'enregistrent sur les canaux CH3 et CH4. Le circuit d'entrée CH3&4 passe en mode d'économie d'énergie.
CUE REC SELECT C U F	CH1 CH2 CH1+CH2	Pour sélectionner les signaux à enregistrer sur le canal repère.
TEST TONE C U F	NORMAL ALWAYS OFF CHSEL	Pour sélectionner le signal d'essai. **NORMAL:** Le signal de la tonalité d'essai est envoyé à tous les canaux si le commutateur CAM/BAR est réglé sur BAR et le commutateur AUDIO IN CH1 est réglé sur FRONT. **ALWAYS:** Le signal de la tonalité d'essai est toujours envoyé à tous les canaux si le commutateur CAM/BAR est réglé sur BAR. **OFF:** Le signal de la tonalité d'essai n'est pas envoyé. **CHSEL:** Le signal de la tonalité d'essai est envoyé aux canaux pour lesquels le commutateur AUDIO IN CH1 ou CH2 est réglé sur FRONT lorsque le commutateur CAM/BAR est réglé sur BAR. Il n'est pas envoyé aux canaux CH3 ou CH4.

7-8-6 MIC/AUDIO2

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
FRONT MIC POWER C U F	ON OFF	Pour sélectionner l'alimentation fantôme pour le microphone avant.
REAR MIC POWER C U F	ON OFF	Pour sélectionner l'alimentation fantôme pour le microphone arrière.
AUDIO OUT C U F	ON OFF	Pour régler le circuit de sortie audio. **OFF:** L'alimentation du circuit de sortie est coupée, et les signaux du circuit ne sont pas envoyés. **ON:** Les signaux du circuit de sortie audio sont envoyés.
MONITOR SELECT C U F	STEREO MIX	Pour sélectionner le format des signaux à envoyer au moniteur.
FRONT MIC LEVEL C U F	–40dB –50dB	Pour sélectionner le niveau d'entrée du microphone avant.
REAR MIC CH1 LVL C U F	–50dB –60dB	Pour sélectionner le niveau d'entrée du microphone arrière.
REAR MIC CH2 LVL C U F	–50dB –60dB	Pour sélectionner le niveau d'entrée du microphone arrière.
REAR LINE IN LVL C U F	0dB +4dB	Pour sélectionner le niveau d'entrée de ligne arrière.
AUDIO OUT LVL C U F	0dB +4dB	Pour sélectionner le niveau de sortie audio arrière.
HEADROOM C U F	18dB 20dB	Pour régler la marge de sécurité (niveau de référence).
WIRELESS WARN C U F	ON OFF	Pour sélectionner si les avertissements doivent être envoyés ou non lorsque la réception du récepteur sans fil est médiocre.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7-8-7 TC/UB

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
UB MODE C U F	USER TIME DATE EXT TCG FRM RATE REGEN	Pour sélectionner le mode UB. **USER:** Sélectionne la valeur UB réglée dans la section LCD. **TIME:** Sélectionne l'heure locale (heures, minutes, secondes). **DATE:** Sélectionne la date et l'heure locale (les deux derniers chiffres de l'année, du mois, de la date et de l'heure). **EXT:** Sélectionne les UB de TC-IN comme asservissement. La valeur utilisateur est conservée si aucune valeur ne peut être lue.) **TCG:** Envoie la valeur TCG inchangée. **FRM RATE:** Sélectionne les mêmes données de prise de vues (vitesse séquentielle, etc.) que celles de VAUX UB (VITC UB). **REGEN:** Lit la valeur enregistrée sur la bande et continue à enregistrer à partir de cette valeur.
VITC UB MODE C U F	USER/EXT TIME DATE TCG FRM RATE REGEN	Pour sélectionner le mode VAUX TC (VITC) UB. **USER/EXT:** Si l'on sélectionne EXT à la rubrique UB MODE, la valeur en question s'applique; avec tout autre paramètre, la valeur de USER réglée par UB est enregistrée. **TIME:** Sélectionne l'heure locale (en heures, minutes, secondes). **DATE:** Sélectionne la date et l'heure locale (les deux derniers chiffres de l'année, du mois, de la date et de l'heure). **TCG:** La valeur TCG est utilisée telle quelle. **FRM RATE:** Sélectionne les mêmes informations de prise de vues (vitesse séquentielle, etc.) de la caméra que pour VAUX UB (VITC UB). **REGEN:** La valeur enregistrée sur la bande est lue et elle s'enregistre de façon continue.
TCG SET HOLD C U F	ON OFF	Pour activer ou désactiver la fonction qui utilise impérativement le réglage précédent comme valeur TCG pour l'enregistrement lorsque la valeur TCG a été réglée avant la mise hors tension précédente et que l'enregistrement a été ensuite effectué après remise sous tension de l'appareil.
FIRST REC TC C U F	REGEN PRESET	Pour sélectionner si le code temporel doit être régénéré ou non comme valeur de la bande pendant le premier enregistrement après la mise sous tension, l'insertion de la cassette ou une opération de lecture ou de recherche.
P.OFF LCD DISPLAY C U F	ON OFF	Pour sélectionner ou non le réglage du code temporel de l'écran LCD et afficher son comptage quand l'appareil est hors tension. **ON:** Il est possible de régler le code temporel et de l'afficher même si l'appareil est hors tension. **OFF:** Quand l'appareil est hors tension, l'alimentation de la section LCD est coupée, et l'on ne peut ni régler ni afficher le code temporel.
TC OUT C U F	TCG TCG/TCR	Pour sélectionner la sortie TC OUT. **TCG:** La valeur du générateur de code temporel est toujours envoyée. **TCG/TCR:** La valeur du générateur de code temporel est envoyée avec le réglage E-E, et la valeur du lecteur de code temporel est envoyée en mode de lecture.

7-8-8 UMID SET/INFO

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
COUNTRY C U F	NO-INFO	Pour entrer le nom du pays de l'utilisateur. Tant qu'il n'est pas entré, "NO-INFO" s'affiche.
ORGANIZATION C U F	NO-INFO	Pour entrer le nom de l'organisation ou de la société de l'utilisateur. Tant qu'il n'est pas entré, "NO-INFO" s'affiche.
USER C U F	NO-INFO	Pour entrer le nom de l'utilisateur. Tant qu'il n'est pas entré, "NO-INFO" s'affiche.
DEVICE NODE		Pour afficher le numéro ID du produit.

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

7

7-8-9 VTR DIAG

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
OPERATION		Pour afficher le temps total de mise sous tension.
DRUM RUNNING		Pour afficher le temps total de rotation du tambour de têtes.
THREADING		Pour afficher le nombre total de chargements de cassette.
DRUM RUNNING r		Pour afficher le temps total de rotation du tambour de têtes après la réinitialisation.
THREADING r		Pour afficher le nombre total de chargements de cassette après la réinitialisation.
VTR SYSCON		Pour afficher la version du logiciel du microprocesseur VTR SYSCON.
SERVO		Pour afficher la version du logiciel du microprocesseur SERVO.
FRONT		Pour afficher la version du logiciel du microprocesseur LCD.
VIDEO FPGA		Pour afficher la version du vidéo FPGA.

7-9 OPTION MENU

7-9-1 OPTION

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
ENG SECURITY C	ON OFF	Pour sélectionner s'il faut appliquer ou non une restriction à l'ouverture et à la fermeture de l'écran MENU. **ON:** Il n'est plus possible d'ouvrir l'écran MENU. Pour annuler la restriction, consulter son service après-vente. **OFF:** Aucune restriction n'est appliquée à l'ouverture et à la fermeture de l'écran MENU.
P.HALF SHUT	ON OFF	Pour sélectionner s'il faut inclure ou non l'obturateur 1/2 pendant les opérations progressives même si l'obturateur est réglé sur OFF. **ON:** L'obturateur 1/2 est inclus. **OFF:** L'obturateur n'est pas inclus.
ID MIX INH C	ON OFF	Pour sélectionner si la fonction de mixage du code ID avec l'image le la caméra doit être activée ou non. **ON:** Le mixage est désactivé. Le code ID n'est pas mélangé à l'image de la caméra. **OFF:** Le mixage est activé. L'appareil utilise les paramètres CAMERA ID pour VF INDICATOR1.

7-9-2 DOWNCON SETTING

Rubrique/Stockage des données	Plage de réglage	Remarques
DETAIL C	ON OFF	Pour activer ou désactiver DETAIL.
H.DTL LEVEL C	00 : 04 : 31	Pour régler le niveau de H.DTL (détail).
V.DTL LEVEL C	00 : 04 : 15	Pour régler le niveau de V.DTL (détail).
DTL CORING C	00 01 : 15	Pour régler l'écrêtage de DTL (détail).
H.DTL FREQ. C	1 : 3 : 5	Pour sélectionner la fréquence de H.DTL. **1:** 2.5 MHz **4:** 4 MHz **2:** 3 MHz **5:** 4.5 MHz **3:** 3.5 MHZ

Les paramètres soulignés dans la colonne de la plage de réglage représentent les paramètres du mode préréglé.

[DONNÉES GÉNÉRALES]

Alimentation:	12 V CC (11,0 V CC-17,0 V CC)
Consommation:	37 W

Informations concernant la sécurité.

Température de fonctionnement ambiante:
0 °C à 40 °C

Température de rangement:
–20 °C à +60 °C

Humidité de fonctionnement ambiante:
Entre 10% et 85% (humidité relative)

Durée d'utilisation continue:
Environ 120 minutes (avec une batterie Anton Bauer DIONIC90)

Dimensions (L×H×P):
129 mm×204 mm×313 mm
(sans la poignée)

Poids:
Environ 4,4 kg
(appareil principal seulement)

[SECTION CAMÉRA]

Capteurs d'image:
3 capteurs CCD 2/3 pouce

CC/ ND Filtre:
CC A: CROSS
B: 3200 K
C: 4300 K
D: 6300 K
ND 1: CLEAR
2: 1/4ND
3: 1/16ND
4: 1/64ND

Quantification:
12 bits

Traitement du signal numérique:
74,25 MHz

Fréquence d'entraînement horizontal:
74,25 MHz

Valeurs de gain programmables:
3 positions au choix (L/M/H) parmi –3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27 et 30 dB

Fonction S.GAIN:
30, 36, 42 ou 48 dB réglable

Fonction DS.GAIN:
Augmentation de gain de +6 dB (25P), +10 dB (16P), +12 dB (12P), +15 dB (8P) ou +20 dB (5P), au choix

Vitesses d'obturation:
1/60, 1/120, 1/250, 1/500 ème, 1/1 000 et 1/2 000 ème

Obturateur à balayage synchronisé:
50i : 1/50,2 à 1/209,4 ème
25PsF : 1/25,2 à 1/209,4 ème

Fonction LINE MIX GAIN
+6 dB (peut être activée ou désactivée)

Monture d'obturateur:
Monture à baïonnette de 2/3 pouce

Système optique:
Système à prisme, F1,4

Sensibilité:
F10 (2 000 lux, réflexion 89,9%)

Eclairage minimum du sujet:
0,008 lux
(à F1,4, 48 dB plus augmentation du gain de 20 dB et 6dB)

Rapport signal/bruit vidéo:
54 dB (typique)

Erreur d'inscription:
Moins de 0,03% (zone totale, à l'exclusion de la distorsion d'obturateur)

Distorsion géométrique:
Négligeable (à l'exclusion de la distorsion d'obturateur)

[SECTION MAGNÉTOSCOPE]

Système vidéo

Fréquence d'échantillonnage:
Y: 74,25 MHz
PB/PR: 37,125 MHz

Quantification:
8 bits

Système de compression vidéo :
DCT + code à longueur variable

Taux de compression vidéo :
1/6,7

Correcteur d'erreur :
Code de produit Reed-Solomon

Débit d'enregistrement vidéo :
100 Mbps

Système audio

Fréquence d'échantillonnage:
48,0 kHz (synchronisée sur le signal vidéo)

Quantification:
16 bits

Réponse en fréquence:
20 Hz à 20 kHz, ±1,0 dB (à 1 kHz, niveau de référence)

Plage dynamique:
Supérieure à 85 dB (à 1 kHz, pondérée A)

Distorsion:
Inférieure à 0,1% (à 1 kHz, niveau de référence)

Fluctuations de vitesse:
Inférieures aux limites mesurables

Marge de sécurité:
18 dB

Système de défilement de la bande

Vitesse de défilement:
67,708 mm/seconde

Durée d'enregistrement:
33 minutes (avec une cassette AJ-HP33EMG)

Durée d'avance rapide:
Environ 1 minute 30 secondes
(avec une cassette AJ-HP33EMG)

Durée de rembobinage:
Environ 1 minute 30 secondes
(avec une cassette AJ-HP33EMG)

[Section connecteurs]

Connecteurs d'entrée audio

AUDIO IN CH1/CH2 (XLR ×2, 3 broches):
Commutation LINE/MIC/MIC+48V possible.
LINE : 0 dBu (0 ou +4 dBu, sélection au menu)
MIC : –60 dBu (–60 ou –50 dBu, sélection au menu)
MIC+48V:
Alimentation fantôme +48 V supportée,
–60 dBu (–60 ou –50 dBu, sélection au menu)

MIC IN (XLR, 5 broches):
Fantôme +48 dBu:
–40 dBu (–50 ou –40 dBu, sélection au menu)

WIRELESS IN (25 broches):
D-SUB, –40 dBu

Connecteurs de sortie audio

AUDIO OUT CH1/CH2 (XLR, 5 broches):
0 dBu (0 dBu ou +4 dBu, sélection au menu)

Ecouteurs (mini-jack stéréo ×2)

Connecteur d'entrée vidéo

GEN LOCK IN (BNC):
1,0 Vcac, 75Ω

Connecteur de sortie vidéo

HD SDI (BNC):
0,8 Vcac, 75Ω

VIDEO OUT (BNC, DOWNCON):
1,0 Vcac, 75Ω

Connecteur d'entrée de code temporel

TC IN (BNC):
0,5 Vcac à 7 Vcac, haute impédance

Connecteur de sortie de code temporel

TC OUT (BNC):
2,0 Vcac, faible impédance

Autres connecteurs

DC IN (XLR, 4 broches):
12 V CC (11 V CC-17 V CC)

DC OUT (4 broches):
12 V CC (11 V CC-17 V CC), 1 A max.

LENS (12 broches multi)

EVF (20 broches multi)

GPS (6 broches, connecteur utilisé pour l'AJ-GPS900G)

ECU (6 broches, connecteur utilisé pour l'AJ-EC3E)

[ACCESSOIRES]

Bandoulière

Bouton de potentiomètre FRONT AUDIO LEVEL

Vis (M2×6 mm) (XYNZ + J6FZ) ×1



Panasonic Broadcast Europe
Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Str. 43, 65203 Wiesbaden-Biebrich Deutschland Tel: 49-611-235-481

E